

Modello 231

Model 231



INTEGRATED **S**ERVICE **S**OLUTIONS



Modello 231

Model 231

Modello organizzativo di gestione
e controllo ex D.Lgs. 231/01
*Organizational Model for Management
and Monitoring Systems Pursuant to Leg. 231/01*

Data: 28/05/2014

Rev.: 01

Approvato: Giuseppe Bellantoni

Verificato: Mariagrazia Dormio

Redatto: A. Tallarico

Date: 28/05/2014

Rev.: 01

Approved: Giuseppe Bellantoni

Checked: Mariagrazia Dormio

Prepared: A. Tallarico

Il presente documento è proprietà della ISS INTERNATIONAL SpA e non può essere trasferito, copiato, rivelato o usato, senza l'autorizzazione della ISS INTERNATIONAL SpA.

The present document is property of ISS INTERNATIONAL SpA and shall not be transferred, copied, disclosed or used, without the authorization of ISS INTERNATIONAL SpA.



| | | |
|-------------------|---|-----------|
| | Premessa | 8 |
| CAPITOLO 1 | IL D.LGS. 231/2001: PRINCIPI GENERALI | 10 |
| | 1.1 Il quadro normativo di riferimento | 10 |
| | 1.2 I soggetti autori del reato | 22 |
| | 1.3 L'apparato sanzionatorio | 22 |
| | 1.4 L'interesse o il vantaggio per le società | 24 |
| | 1.5 L'esonero della responsabilità | 26 |
| | 1.6 Le linee guida di Confindustria | 26 |
| CAPITOLO 2 | IL MODELLO DI ORGANIZZAZIONE, GESTIONE E CONTROLLO | 28 |
| | Premessa | 28 |
| | 2.1 Sistema di governance e assetto organizzativo | 30 |
| | 2.2 Deleghe e procure | 30 |
| CAPITOLO 3 | ORGANISMO DI VIGILANZA | 32 |
| | 3.1 Identificazione dell'Organismo di Vigilanza | 32 |
| | 3.2 Nomina e durata dell'Organismo di Vigilanza | 34 |
| | 3.3 Risorse a disposizione dell'Organismo di Vigilanza | 38 |
| | 3.4 Funzioni e poteri dell'Organismo di Vigilanza | 38 |
| | 3.5 Informativa dell'Organismo di Vigilanza nei confronti degli organi societari | 40 |
| | 3.6 Flussi informativi nei confronti dell'Organismo di Vigilanza su segnalazioni da parte d'esponenti aziendali o da parte di terzi | 42 |
| | 3.7 Obblighi di informativa relativi ad atti ufficiali | 44 |
| | 3.8 Raccolta, conservazione e accesso all'archivio dell'Organismo di Vigilanza | 44 |
| CAPITOLO 4 | STRUTTURA DEL SISTEMA DISCIPLINARE | 46 |
| | 4.1 Formazione ed informazione dei dipendenti, collaboratori, amministratori, consulenti e fornitori | 46 |
| | 4.2 Funzione del sistema disciplinare | 48 |
| | 4.3 Sanzioni disciplinari nei confronti di dipendenti | 48 |
| | Impiegati e quadri | 48 |
| | Dirigenti | 50 |
| | 4.4 Sanzioni disciplinari nei confronti di amministratori e dei sindaci | 50 |
| | 4.5 Collaboratori esterni soggetti a vigilanza | 50 |
| | 4.6 Procedura di accertamento delle violazioni ed applicazioni di sanzioni disciplinari | 52 |

| | | |
|------------------|---|-----------|
| | Introduction | 9 |
| CHAPTER 1 | LEGISLATIVE DECREE 231/2001: GENERAL PRINCIPLES | 11 |
| | 1.1 Reference regulation framework | 11 |
| | 1.2 Authors of violation | 23 |
| | 1.3 Disciplinary system | 23 |
| | 1.4 Interest or benefit for the company | 25 |
| | 1.5 Relief of liability | 27 |
| | 1.6 Guidelines from Confederation of Italian Industries | 27 |
| CHAPTER 2 | CHAPTER II - ORGANISATION, MANAGEMENT AND CONTROL MODEL | 29 |
| | Assumption | 29 |
| | 2.1 Governance system and organizational structure | 31 |
| | 2.2 Proxies and powers of attorney | 31 |
| CHAPTER 3 | CHAPTER III - SUPERVISORY BOARD | 33 |
| | 3.1 Identification of the Supervisory Board | 33 |
| | 3.2 Appoint and duration of the Supervisory Board | 35 |
| | 3.3 Resources available to the Supervisory Board | 39 |
| | 3.4 Functions and powers of the Supervisory Board | 39 |
| | 3.5 Disclosure of the Supervisory Board towards the company corporate bodies | 41 |
| | 3.6 Information flows towards the Supervisory Board reported by corporate bodies or third parties | 43 |
| | 3.7 Information obligations related to official acts | 45 |
| | 3.8 Collection, preservation and access to the Supervisory Board archive | 45 |
| CHAPTER 4 | CHAPTER IV - STRUCTURE OF THE DISCIPLINARY SYSTEM | 47 |
| | 4.1 Training and information for employees, partners, administrators, consultants and suppliers | 47 |
| | 4.2 Use of the disciplinary system | 49 |
| | 4.3 Disciplinary sanctions towards the employees | 49 |
| | Employees and executives | 49 |
| | Managers | 51 |
| | 4.4 Disciplinary sanctions to managers and statutory auditors | 51 |
| | 4.5 External collaborators subject to supervision | 51 |
| | 4.6 Procedure for determination of violations and application of disciplinary sanctions | 53 |

CAPITOLO
5

PARTE SPECIALE 54

| | | |
|-----|--------------------|----|
| 5.1 | Analisi dei rischi | 54 |
|-----|--------------------|----|

PARTE SPECIALE "A" – REATI SOCIETARI 54

| | | |
|-------|---|----|
| 5.2 | Le fattispecie dei reati societari | 54 |
| 5.2.1 | La falsità in comunicazioni, prospetti e relazioni | 54 |
| 5.2.2 | Tutela penale del capitale sociale | 58 |
| 5.2.3 | Tutela penale del regolare funzionamento della società | 60 |
| 5.2.4 | Tutela penale contro le frodi | 60 |
| 5.2.5 | Tutela penale delle funzioni di vigilanza | 60 |
| 5.3 | Processi a rischio e principi generali di comportamento | 60 |
| 5.4 | Principi procedurali specifici | 60 |
| 5.5 | I controlli dell'Organismo di Vigilanza | 60 |

PARTE SPECIALE "B" - OMICIDIO COLPOSO E LESIONI COLPOSE GRAVI O GRAVISSIME, COMMESSI CON VIOLAZIONE DELLE NORME ANTINFORTUNISTICHE E SULLA TUTELA DELL'IGIENE E DELLA SALUTE SUL LAVORO 62

| | | |
|------|--|----|
| 5.6 | Le fattispecie dei reati societari | 62 |
| 5.7 | Funzione della presente Parte Speciale | 64 |
| 5.8 | Processi sensibili | 64 |
| 5.9 | Principi generali di comportamento e di attuazione | 64 |
| 5.10 | Principi procedurali specifici | 64 |
| 5.11 | I controlli dell'Organismo di Vigilanza | 64 |

CHAPTER
5

CHAPTER V – SPECIAL SECTION 55

| | | |
|-----|----------------------|----|
| 5.1 | <i>Risk analysis</i> | 55 |
|-----|----------------------|----|

SPECIAL SECTION "A" - CORPORATE CRIME 55

| | | |
|-------|--|----|
| 5.2 | <i>The present case of corporate crimes</i> | 55 |
| 5.2.1 | <i>Forgery communications, statements and reports</i> | 55 |
| 5.2.2 | <i>Penal protection of the share capital</i> | 59 |
| 5.2.3 | <i>Penal protection of societies regular functioning</i> | 61 |
| 5.2.4 | <i>Criminal protection against fraud</i> | 61 |
| 5.2.5 | <i>Penal protection of the supervisory functions</i> | 61 |
| 5.3 | <i>Risk processes and general rules of conduct</i> | 61 |
| 5.4 | <i>Specific procedural principles</i> | 61 |
| 5.5 | <i>Inspections of the Supervisory Board</i> | 61 |

SPECIAL SECTION "B" - MANSLAUGHTER AND OR SERIOUS OR VERY SERIOUS NEGLIGENT INJURIES, COMMITTED IN VIOLATION OF SAFETY RULES AND HYGIENE AND HEALTH PROTECTION AT WORK 63

| | | |
|------|---|----|
| 5.6 | <i>Corporate crimes present cases</i> | 63 |
| 5.7 | <i>Function of this special section</i> | 65 |
| 5.8 | <i>Sensitive processes</i> | 65 |
| 5.9 | <i>General principles of conduct and implementation</i> | 65 |
| 5.10 | <i>Specific procedural principles</i> | 65 |
| 5.11 | <i>Supervisory Board inspections</i> | 65 |

Premessa

ISS INTERNATIONAL SpA, società specializzata in consulenza tecnica e servizi integrati all'ingegneria offre alle aziende, soluzioni altamente qualificate, intervenendo a supporto delle aree tecniche e manageriali e operative allo scopo dell'ottimizzazione dei processi e dei sistemi aziendali delle imprese clienti. In particolare, l'area tecnica è quella su cui ISS INTERNATIONAL SpA basa la propria attività caratteristica. Questa comprende prestazioni di assistenza e consulenza tecnica, su attività di produzione nei settori delle infrastrutture e di ingegneria, nonché su attività di installazione, di manutenzione, di avviamento, commissione e conduzione di mezzi, macchine e impianti.

Sempre nell'ambito dell'attività caratteristica ISS INTERNATIONAL SpA effettua servizi nei confronti di società E.P.C.O. (Engineering, Procurement, Construction, Operation), consistenti in attività di verifica e di assistenza nella fase di realizzazione e gestione di impianti, di collaudo opere e impianti realizzati da terzi, di programmazione e realizzazione di progetti di addestramento del personale. La società può inoltre esplicare attività commerciali in Italia e all'estero, mediante la compravendita di materie grezze, di prodotti semilavorati o finiti di ogni categoria. Sono ricomprese tra le attività di ISS INTERNATIONAL l'assunzione e la concessione di sfruttamento di brevetti per invenzioni, modelli, disegni, marchi di imprese e processi industriali.

La società può compiere infine, come attività non prevalente, tutte le operazioni commerciali, industriali, mobiliari, immobiliari, finanziarie, bancarie, attive e passive necessarie o utili per il conseguimento dell'oggetto sociale.

I servizi proposti da ISS INTERNATIONAL SpA in estrema sintesi, hanno un range che spazia dalla consulenza specifica e assistenza tecnica, all'implementazione d'interi progetti integrati. **In tale contesto ISS INTERNATIONAL SpA, ha inteso definire e implementare all'interno della propria organizzazione una struttura di procedure e controlli diretti a prevenire, nello svolgimento delle attività aziendali, la commissione dei reati previsti dal D.Lgs. 231/2001 e successive integrazioni.**

Il presente "Modello di organizzazione e gestione" (di seguito definito "Modello") è stato adottato dall'Organo Amministrativo con lo scopo di tutelare la Società a fronte della responsabilità amministrativa prevista dal D.Lgs. 231/2001 in caso di commissione di uno o più reati contemplati nella normativa stessa.

La redazione del Modello ha tenuto conto anche delle "Linee guida per la costruzione dei modelli di organizzazione, gestione e controllo ex D.Lgs. 231/2001" redatte da Confindustria. La redazione del Modello si ispira inoltre ai principi e ai precetti contenuti nel "Codice Etico" adottato dalla società.

Il compito di promuovere l'adeguamento del Modello alle esigenze che nel tempo dovessero emergere nell'ambito della normativa di settore e/o ai mutamenti nell'operatività aziendale, anche attraverso l'analisi e l'identificazione delle attività sensibili e delle nuove aree a rischio di reato spetta, ex D.Lgs. 231/01, all'Organismo di Vigilanza nell'ambito della sua attività di monitoraggio e controllo del Modello stesso.

Introduction

ISS INTERNATIONAL SpA is specialized in technical consulting and engineering services and provides companies with integrated solutions, highly qualified, supporting the technical, managerial and operational areas in order to optimize processes and business systems of corporate clients. Particularly, the technical area is the one on which ISS INTERNATIONAL SpA bases its characteristic activity. This includes the provision of assistance and technical advice on production activities in the fields of infrastructure and engineering, as well as the installation, maintenance, start-up, commissioning and management of vehicles, plant and machinery.

ISS INTERNATIONAL SpA also performs services to companies EPCO (Engineering, Procurement, Construction, Operation), consisting of verification activities and assistance in the implementation and operation phases of the plants, testing of works and installations made by third parties, planning and implementation of projects for staff training. The company may also perform commercial activities in Italy and abroad, through the purchase of raw materials, semi-finished products or finished products in each category. Among the activities of ISS INTERNATIONAL are included the recruitment and concession of exploitation of patents for inventions, models, designs, trademarks, business and industrial processes.

The company can take, such as non-dominant, all commercial, industrial, securities, real estate, financial, banking, assets and liabilities required or useful for the achievement of the corporate purpose.

*The services offered by ISS INTERNATIONAL SpA in short, have a range that goes from the specific advice and technical assistance, to the implementation of integrated projects. **In this connection ISS INTERNATIONAL SpA, intended to define and implement within your organization a structure of procedures and controls intended to prevent, in the course of business activities, the commission of the crimes provided by Legislative Decree No. 231/2001 and subsequent amendments.***

This "Organization and Management Model" (hereinafter referred to as "Model") was adopted by the Administrative Body in order to protect the Company against the administrative liability provided by the Legislative Decree No. 231/2001 in case of commission of one or more offenses referred to the legislation itself.

The editing of this Model also takes account of the "Guidelines for the construction of organizational models, management and control models pursuant to the Legislative Decree No. 231/2001" drawn up by Confederation of Italian Industries (CONFINDUSTRIA). The editing of this model is also inspired by the principles and precepts contained in the "Ethical Code" adopted by the Company.

The task of promoting the adaptation of the Model to the needs that may arise over time as part of sector regulations and/or changes in the efficiency of the company, also through the analysis and identification of sensitive activities and new areas at risk of crime, pursuant to Legislative Decree No. 231/01, is up to the Supervisory Board in its monitoring and control of the Model.

Il D.Lgs. 231/2001: Principi generali

1.1 Il quadro normativo di riferimento

In attuazione della delega di cui all'art. 11 della Legge 29 settembre 2000 n. 300, il Decreto Legislativo n. 231 dell'8 giugno 2001, che introduce la "Disciplina della responsabilità amministrativa delle persone giuridiche, delle società, consorzi e delle associazioni anche prive di personalità giuridica" (di se-

- Il Decreto ha introdotto nell'ordinamento italiano un regime di responsabilità amministrativa (equiparabile per molti aspetti alla responsabilità penale), a carico di società ed associazioni con o senza personalità giuridica (di seguito denominate "Enti" o "Enti Collettivi"), per alcuni reati commessi, nell'interesse o a vantaggio degli stessi, da:
 - persone fisiche che rivestono funzioni di rappresentanza, di amministrazione o di direzione degli Enti stessi o di una

Legislative Decree 231/2001: General Principles

1.1 Reference regulation framework

In implementation of the delegation referred to the Art. 11 of Act 29th September 2000 No. 300, Legislative Decree No. 231 of 8th June 2001, which introduces the "administrative liability of legal persons, companies, consortia and associations without legal personality" (hereinafter also the "Decree") has

- The Decree introduced into the Italian system of administrative liability (comparable in many respects to criminal liability) against companies and associations with or without legal personality (hereinafter referred to as "Entities" or "Collective Entities"), for some crimes committed in the interest or to their advantage, by:
 - natural persons who are representatives, directors or managers of the institutions themselves or their organizational



guito, anche, il "Decreto"), ha adeguato la normativa italiana in materia di responsabilità delle persone giuridiche ad alcune convenzioni internazionali precedentemente sottoscritte dall'Italia, ed in particolare:

- la Convenzione di Bruxelles del 26 luglio 1995 sulla tutela degli interessi finanziari della Comunità Europea;
- la Convenzione di Bruxelles del 26 maggio 1997 sulla lotta alla corruzione di funzionari pubblici sia della Comunità Europea che degli Stati membri, e
- la Convenzione OCSE del 17 dicembre 1997 sulla lotta alla corruzione di pubblici ufficiali stranieri nelle operazioni economiche ed internazionali.

loro unità organizzativa dotata di autonomia finanziaria e funzionale;

- persone fisiche che esercitano, anche, di fatto, la gestione e il controllo degli Enti medesimi;
- persone fisiche sottoposte alla direzione o alla vigilanza di uno dei soggetti sopra indicati.

La responsabilità amministrativa della persona giuridica si aggiunge a quella (penale) a carico della persona fisica che ha materialmente commesso il reato e sono entrambe oggetto di accertamento nel corso del medesimo procedimento innanzi al giudice penale.

brought the Italian legislation liability of legal persons with certain international conventions previously signed by Italy, and in particular:

- the Brussels Convention of 26th July 1995 on the protection of the financial interests of the European Community;
- the Brussels Convention of 26th May 1997 on combating bribery of public officials of the European Community and the Member States, and
- the OECD Convention of 17th December 1997 on fight against corruption of foreign public officials in international business transactions.

units having financial and functional autonomy;

- natural persons who also perform, the management and control bodies of the Entities themselves;
- natural persons subjected to direction or supervision of one of the aforementioned individuals.

The administrative liability of the legal person is added to the (criminal) liability of the person who has physically committed the crime and both are to be ascertained in the course of the same proceedings before the criminal court.

Quindi, l'estensione della responsabilità amministrativa all'Ente mira a coinvolgere nella punizione di taluni illeciti penali, espressamente individuati dal Decreto, quegli Enti che abbiano tratto vantaggio dalla condotta penalmente rilevante del soggetto che ha commesso il reato.

Prima dell'entrata in vigore del Decreto, il principio di personalità della responsabilità penale posto dall'art. 27 Cost. precludeva la possibilità di giudicare (ed eventualmente condannare) in sede penale gli Enti in relazione a reati commessi nel loro interesse o a loro vantaggio, potendo sussistere soltanto una responsabilità solidale in sede civile per il danno eventualmente cagionato dal proprio dipendente ovvero per l'obbligazione civile derivante dalla condanna al pagamento della multa o dell'ammenda del dipendente in caso di sua insolvibilità (artt. 196 e 197 C. P.).

Ai sensi dell'attuale disciplina in materia, la responsabilità dell'Ente sussiste esclusivamente nel caso di commissione delle seguenti tipologie di illeciti:

- i. reati nei confronti della pubblica amministrazione;
- ii. delitti in materia di falsità in monete, carte di pubblico credito, valori di bollo e in strumenti o segni di riconoscimento;
- iii. delitti contro l'industria e il commercio;
- iv. delitti di criminalità organizzata;
- v. reati societari;
- vi. delitti con finalità di terrorismo o di eversione dell'ordine democratico;
- vii. delitti contro la personalità individuale in materia di tutela dei minori e riduzione in schiavitù;
- viii. reati ed illeciti amministrativi in materia di market abuse e conflitto di interessi;
- ix. pratiche di mutilazione degli organi genitali femminili;
- x. reati transnazionali in materia di associazioni criminose, riciclaggio, traffico di migranti, intralcio alla giustizia;
- xi. omicidio colposo o lesioni gravi o gravissime connesse con violazione delle norme sulla tutela della salute e sicurezza sul lavoro;
- xii. ricettazione, riciclaggio e impiego di denaro, beni o utilità di provenienza illecita;
- xiii. reati informatici;
- xiv. delitti in materia di violazione del diritto d'autore;
- xv. induzione a non rendere dichiarazioni mendaci all'autorità giudiziaria;
- xvi. reati ambientali.

Segue l'elenco delle singole fattispecie di reato previste dal Decreto

REATI NEI CONFRONTI DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

Il Decreto, nel suo testo originario (artt. 24 e 25), contemplava esclusivamente una serie di reati contro la Pubblica Amministrazione, e precisamente:

- indebita percezione di contributi, finanziamenti o altre erogazioni da parte di un Ente pubblico (art. 316-ter C. P.);
- truffa in danno dello Stato o d'altro Ente pubblico (art. 640, 1° c., n. 1 C. P.);
- truffa aggravata per il conseguimento di erogazioni pubbliche (art. 640-bis C. P.);
- frode informatica in danno dello Stato o altro Ente pubblico (art. 640-ter C. P.);
- corruzione nell'esercizio della funzione (art. 318 C. P.);
- corruzione per un atto contrario ai doveri d'ufficio (art. 319 C. P.);
- corruzione in atti giudiziari (art. 319-ter C. P.);
- istigazione alla corruzione (art. 322 C. P.);
- corruzione di persone incaricate di pubblico servizio (art. 320 C. P.);
- concussione (art. 317 C. P.);
- malversazione a danno dello Stato o di altro Ente pubblico (art. 316-bis C. P.);
- peculato, concussione, corruzione e istigazione alla corruzione di membri degli organi delle Comunità Europee e di funzionari delle Comunità Europee e di Stati esteri (art. 322-bis C. P.).

Il Decreto, nel tempo, ha subito integrazioni e modifiche in forza di successive disposizioni normative.

Con la Legge 28 giugno 2012 n.110 l'Italia ha dato esecuzione alla Convenzione penale sulla corruzione (Strasburgo, 27 gennaio 1999); in attuazione di ciò, il legislatore con la Legge 6 novembre 2012, n. 190, c.d. Legge anticorruzione, recante "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione", ha introdotto il reato di "induzione indebita a dare o promettere un'utilità" (art 319-quater C.P.), ampliando il gruppo dei Delitti contro la Pubblica Amministrazione ex art. 25 del D.Lgs.231/01. Attualmente rientrano nei reati-presupposto le seguenti tipologie:

DELITTI IN MATERIA DI FALSITÀ IN MONETE, CARTE DI PUBBLICO CREDITO, VALORI DI BOLLO E IN STRUMENTI O SEGNI DI RICONOSCIMENTO

L'art. 6 della Legge 23 novembre 2001 n. 409, recante "Disposizioni urgenti in vista dell'introduzione dell'euro", ha inserito nell'ambito del Decreto l'art. 25-bis in tema di falsità in

Therefore, the extent of administrative responsibility to the Entity, aims to involve in the punishment of certain criminal offenses, expressly identified in the Decree, those organizations that have benefited from relevant criminal conduct of the person who committed the crime.

Before the entry in force of the Decree, the principle of individual criminal responsibility, prescribed in Art. 27 of the Constitution, precluded the judge (and possible condemn) in a criminal court for Entities in relation to offenses committed in their interest or to their advantage. They can exist only in civil liability for any damage caused by its employees or for the civil obligation arising from conviction to pay the fine or in case of its insolvency (Art. 196 and 197 of the Criminal Code).

Under the current regulations, the Entity is liable only in the event of the commission of the following types of crimes:

- i. crimes against the public administration;
- ii. crimes relating to counterfeit money, credit cards, revenue stamps and tools or signs;
- iii. crimes against industry and trade;
- iv. organized crime;
- v. corporate crimes;
- vi. crimes of terrorism or subversion of the democratic order;
- vii. crimes against the individual person, concerning the protection of minors and enslavement;
- viii. crimes and administrative offenses of market abuse and conflicts of interest;
- ix. mutilation of female genitals;
- x. transnational crimes in the field of criminal association, money laundering, smuggling, obstruction of justice;
- xi. manslaughter or serious or very serious violation of the rules relating to the protection of health and safety at work;
- xii. receiving, laundering and use of money, goods or assets of illicit origin;
- xiii. computer crimes;
- xiv. offenses relating to breach of copyright;
- xv. inducement not to make false statements to the court;
- xvi. environmental crimes.

Below the list of individual offenses established by the Decree

CRIMES AGAINST THE PUBLIC ADMINISTRATION

The Decree, in its original text (Art. 24 and 25), only contemplated a series of crimes against the public administration, namely:

- misappropriation of grants, loans or other payments by a Public body (Art. 316-ter);
- fraud against the State or other Public body (Art. 640, 1 c., No. 1 of the Criminal Code);
- aggravated fraud to obtain public funds (Art. 640-bis of the Criminal Code);
- fraud against the State or other public body (Art. 640-ter);
- Corruption in the performance of public duties (Art. 318 of the Criminal Code);
- corruption of an act contrary to official duties (Art. 319 of the Criminal Code.);
- corruption in judicial proceedings (Art. 319-ter);
- incitement to bribery (Art. 322 of the Criminal Code);
- corruption of persons performing public service (Art. 320 of the Criminal Code);
- extortion (Art. 317 of the Criminal Code);
- embezzlement from the State or other public body (Art. 316-bis of the Criminal Code);
- embezzlement, extortion, bribery and attempted bribery of members of the European Communities and of officials of the European Communities and Foreign States (Art. 322-bis of the Criminal Code).

The Decree, over time, has been integrated and modified on the basis of subsequent regulatory provisions.

By means of law no. 110, June 28th, 2012, Italy enacted the Criminal Convention on Corruption (Strasbourg, January 27th, 1999); in order to implement the Convention, by means of law no. 190, November 6th, 2012, the so called "Anti-corruption law", envisaging "Provisions against corruption, aimed at repressing corruption and illegal acts in local and general governments", the Italian authorities introduced the following criminal offence: "undue induction to give or receive benefits" (Criminal code, article 319-quater), thus increasing the number of criminal offences against public authorities and governments, ex article 25, legislative Decree 231/01.

Currently included within the predicate offenses the following types:

CRIMES RELATING TO COUNTERFEIT MONEY, CREDIT CARDS, REVENUE STAMPS AND TOOLS OR SIGNS

Law Art. 6 of 23th November 2001 No. 409, entitled "Urgent provisions for introduction of Euro," inserted under the 25-bis of De-

monete, in carte di pubblico credito e in valori di bollo, recentemente modificato e rubricato nuovamente in “delitti in materia di falsità in monete, carte di pubblico credito, e valori di bollo e in strumenti o segni di riconoscimento” dalla legge 23 luglio 2009, n. 99.

DELITTI CONTRO L'INDUSTRIA E IL COMMERCIO

L'art 15 comma 7 lett. b) della legge 23 luglio 2009, n. 99 recante “Disposizioni per lo sviluppo e l'internazionalizzazione delle imprese, nonché in materia di energia” ha inserito nell'ambito del Decreto l'art. 25 bis1 in tema di delitti contro l'industria e il commercio.

DELITTI DI CRIMINALITÀ ORGANIZZATA

La Legge 15 luglio 2009 n. 94, recante disposizioni in materia di sicurezza pubblica ha previsto, tra l'altro, l'inserimento nel Decreto dell'articolo 24-ter (di seguito i “Delitti di Criminalità Organizzata”).

Il suddetto articolo ha pertanto ampliato la lista dei cd. Reati presupposti, aggiungendovi:

- l'art 416 C. P. (“associazione per delinquere”);
- l'art. 416 bis C. P. (“associazione di stampo mafioso”);
- l'art. 416 ter C. P. (“scambio elettorale politico-mafioso”);
- l'art. 630 C. P. (“sequestro di persona a scopo di rapina o di estorsione”);
- l'art. 74 del D.P.R. n. 309/1990 (“associazione a delinquere finalizzata allo spaccio di sostanze stupefacenti o psicotrope”);
- l'art. 407 comma 2, lett. a) n. 5 C. P. P. (delitti di illegale fabbricazione, introduzione nello Stato, messa in vendita, cessione, detenzione e porto in luogo pubblico o aperto al pubblico di armi da guerra o tipo guerra, di esplosivi e di armi clandestine.)

REATI SOCIETARI

In seguito, l'art. 3 del Decreto Legislativo 11 aprile 2002 n. 61, in vigore dal 16 aprile 2002, nell'ambito della nuova riforma del diritto societario ha introdotto il nuovo art. 25-ter del Decreto (in seguito modificato dalla Legge 28 dicembre 2005 n. 262, che ha inserito tra i reati presupposto l'art. 2629 bis Cod. Civ., in tema di omessa comunicazione del conflitto di interessi), estendendo il regime di responsabilità amministrativa degli Enti anche in relazione ai c.d. reati societari, così come configurati dallo stesso Decreto n. 61/2002, e precisamente:

- false comunicazioni sociali (art. 2621 Cod. Civ.);
- false comunicazioni sociali in danno dei soci o dei creditori (art. 2622 co.1 e 3 Cod. Civ.);

- falsità nelle relazioni o nelle comunicazioni della Società di Revisione (art. 2624 co.1 e 2 Cod. Civ.);
- impedito controllo (art. 2625 co. 2 Cod. Civ.);
- indebita restituzione dei conferimenti (art. 2626 Cod. Civ.);
- illegale ripartizione degli utili e delle riserve (art. 2627 Cod. Civ.);
- illecite operazioni sulle azioni o quote sociali o della società controllante (art. 2628 Cod. Civ.);
- operazioni in pregiudizio dei creditori (art. 2629 Cod. Civ.);
- omessa comunicazione del conflitto d'interessi (art. 2629-bis Cod. Civ.);
- formazione fittizia del capitale (art. 2632 Cod. Civ.);
- indebita ripartizione dei beni sociali da parte dei liquidatori (art. 2633 Cod. Civ.);
- illecita influenza sull'assemblea (art. 2636 Cod. Civ.);
- aggriotaggio (art. 2637 Cod. Civ.);
- ostacolo all'esercizio delle funzioni delle autorità pubbliche di vigilanza (art. 2638 Cod. Civ.).

L'art. 174-bis nel D. Lgs. 58/1998, (introdotto dall'art. 35 della citata legge 262/2005) prevede un'ipotesi speciale del reato di falsità nelle relazioni o nelle comunicazioni delle società di revisione allorché trattasi (fra le altre) di società con azioni quotate o da queste controllate, stabilendo per tali società un regime sanzionatorio distinto da quello disciplinato dall'art. 2624 Cod. Civ., con la conseguente inapplicabilità del D. Lgs. 231/2001.

Con la Legge 28 giugno 2012 n.110 l'Italia ha dato esecuzione alla Convenzione penale sulla corruzione (Strasburgo, 27 gennaio 1999); in attuazione di ciò, il legislatore con la Legge 6 novembre 2012, n. 190, c.d. Legge anticorruzione, recante “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione”, ha introdotto il reato di “corruzione tra privati” (art 2635 Cod. Civ.), ampliando il gruppo dei Reati societari ex art. 25-ter del D.Lgs. 231/01.

TERRORISMO ED EVERSIONE

L'art. 3 della legge 14 gennaio 2003 n. 7 ha introdotto nel D. Lgs. 231/2001 l'art. 25- quater la punibilità dell'ente in relazione alla commissione di alcuni delitti aventi finalità di terrorismo e di eversione dell'ordine democratico.

DELITTI CONTRO LA PERSONALITÀ INDIVIDUALE

Con l'art. 5 della Legge 11 agosto 2003, n. 228 è stato introdotto l'art. 25-quinquies, con il quale la responsabilità degli enti viene estesa alla commissione dei delitti contro la personalità individuale, in tema di riduzione o mantenimento in schiavitù e di pornografia minorile, e precisamente:

- riduzione o mantenimento in schiavitù o in servitù (art. 600 C. P.);

crees regarding forgery of money, credit cards and revenue stamps, recently amended and headed back to “offenses relating to counterfeit money, credit cards, revenue stamps and identification instruments or signs” by the law of 23th July 2009, No. 99.

CRIMES AGAINST INDUSTRY AND TRADE

Law Art. 15, paragraph 7 letter. b) of 23th July 2009, No. 99 “Provisions for the development and internationalization of companies, as well as in the energy field” has included in the Decree Art. 25 bis1 regarding crimes against industry and trade.

CORPORATE CRIMES

The Law of 15th July 2009 no. 94 establishing provisions for public safety provided, among other things, the inclusion in the Decree of Art. 24-ter (hereinafter the “Offences of Organized Crime”).

The article above has expanded the list of Crimes assumptions, adding:

- Art. 416 of the Criminal Code (“conspiracy”);
- Art. 416-bis of the Criminal Code (“association of mafia”);
- Art. 416-ter of the Criminal Code (“exchange-electoral political mafia”);
- Art. 630 of the Criminal Code (“kidnapping for purposes of robbery or extortion”);
- Art. 74 of Presidential Decree No. 309/1990 (“criminal association aimed at the trafficking of drugs and psychotropic substances”);
- Art. 407, paragraph 2, letter a) No. 5 of the Code of Criminal Procedure (crimes of illegal manufacture, introduction into the Country, offering for sale, sale, possession and carrying in a public place or place open to the public, war or warlike weapons, explosives and illegal weapons).

CORPORATE CRIMES

Subsequently, the Art. 3 of Legislative Decree 11th April 2002 No. 61, in force since 16th April 2002, as part of the new corporate law reform, has introduced the new Art. 25-ter of the Decree (later amended by Law 28th December 2005 No. 262, which has included in presumed crimes the Art. 2629-bis of the Civil Code, concerning the failure to disclose a conflict of interest), by extending the system of administrative authorities in relation to corporate crimes, as by the same Decree No. 61/2002, namely:

- false corporate communications (Art. 2621 of the Civil Code);
- false communications to the detriment of members or creditors (Art. 2622 paragraphs 1 and 3 of the Civil Code);
- false reports or communications of the Auditing Business Company (Art. 2624 paragraphs 1 and 2 of the Civil Code);
- obstruction of control (Art. 2625 paragraph 2 of the Civil Code);

- unlawful refunding of capital (Art. 2626 of the Civil Code);
- illegal distribution of profits and reserves (Art. 2627 of the Civil Code);
- illegal transactions involving shares or quotas of the Company; illegal transactions involving the parent company (Art. 2628 of the Civil Code);
- transactions to the detriment of creditors (Art. 2629 of the Civil Code);
- Failure to communicate the conflict of interest (Art. 2629-bis of the Civil Code);
- fictitious capital formation (Art. 2632 of the Civil Code);
- illegal distribution of company assets by liquidators (Art. 2633 of the Civil Code);
- unlawful influence on the assembly (Art. 2636 of the Civil Code);
- stock manipulation (Art. 2637 of the Civil Code);
- obstacle to the pursuit of the functions of public supervisory authorities (Art. 2638 of the Civil Code).

Art. 174-bis of the Legislative Decree 58/1998, (introduced by Art. 35 of Law 262/2005) provides special hypothesis of the crime of false reports or communications of audit firms when question (among others) of listed companies or controlled by them, by establishing a system of penalties for these companies different from that regulated by Art. 2624 of the Civil Code, with the consequent inapplicability of Decree 231/2001.

By means of Law no. 110, June 28th, 2012, Italy enacted the Criminal Convention on Corruption (Strasbourg, January 27th, 1999); in order to implement the Convention, by means of law no. 190, November 6th, 2012, the so called “Anti-corruption law”, envisaging “Provisions against corruption, aimed at repressing corruption and illegal acts in local and general governments”, the Italian authorities introduced the following criminal offence: “corruption between private individuals” (Civil Code, Art. 2635), thus increasing the number of criminal offences against companies, ex article 25-ter, legislative Decree 231/2001.

CRIMES OF TERRORISM OR SUBVERSION OF THE DEMOCRATIC ORDER

Art. 3 of the Law of 14th January 2003, No. 7 introduced in Decree 231/2001 Art. 25-quater for the punishment of the institution in relation to the commission of certain crimes aimed at terrorism and subversion of democracy.

CRIMES AGAINST THE INDIVIDUAL PERSON, CONCERNING THE PROTECTION OF MINORS AND ENSLAVEMENT

With Art. 5 of the Law of 11th August 2003, no. 228 was intro-

- prostituzione minorile (art. 600-bis C. P.);
- pornografia minorile (art. 600-ter C. P.);
- iniziative turistiche volte allo sfruttamento della prostituzione minorile (art. 600-quinquies C. P.);
- tratta di persone (art. 601 C. P.);
- acquisto e alienazione di schiavi (art. 602 C. P.).

REATI ED ILLECITI AMMINISTRATIVI IN MATERIA DI MARKET ABUSE E CONFLITTO DI INTERESSI

L'art. 9 della legge 18 aprile 2005 n. 62 (c.d. Legge Comunitaria 2004) e n. 262 del 2005 (c.d. Legge sul risparmio) hanno ulteriormente incrementato il novero dei reati la cui commissione può comportare, ove ne sussistano i presupposti oggettivi e soggettivi, la responsabilità amministrativa degli enti ai sensi del Decreto.

In particolare, la Legge n. 62 del 2005 ha introdotto nel corpo del Decreto l'art. 25 sexies che prevede la punibilità dell'Ente nel cui interesse o vantaggio siano commessi i c.d. reati di "market abuse", e precisamente i reati di:

- abuso di informazioni privilegiate (art. 184 Testo unico della finanza D. Lgs. 58/1998);
- manipolazione del mercato (art. 185 Testo unico della finanza D. Lgs. 58/1998).

Ha, inoltre, all'art. 187-quinquies Testo unico della finanza previsto una nuova forma di responsabilità dell'Ente conseguente alla commissione nel suo interesse o vantaggio degli illeciti amministrativi di:

- abuso di informazioni privilegiate (art. 185-bis Testo unico della finanza);
- manipolazione del mercato (art. 185-ter Testo unico della finanza).

La Legge n. 262 del 2005, oltre a modificare alcune delle norme previste dall'art. 25-ter in tema di reati societari e a raddoppiare l'importo delle sanzioni pecuniarie previste dal medesimo art. 25-ter, ha altresì previsto la responsabilità amministrativa degli enti in relazione al reato di:

- omessa comunicazione del conflitto di interessi (art. 2629-bis Cod. Civ.).

PRATICHE DI MUTILAZIONE DEGLI ORGANI GENITALI FEMMINILI

La Legge 9 gennaio 2006, n. 7 ha poi introdotto nell'art. 25-quater la nuova fattispecie di "pratiche di mutilazione degli organi genitali femminili (art. 583-bis C. P.)" la cui commissione

nell'interesse o a vantaggio dell'Ente può comportare la responsabilità amministrativa dello stesso. La norma – evidentemente diretta a scoraggiare pratiche di mutilazione poste in essere, anche nel nostro Paese, per motivi di carattere culturale o religioso – sanziona il fatto di chiunque, in assenza di esigenze terapeutiche, cagiona una mutilazione degli organi sessuali femminili, o comunque una lesione agli stessi.

REATI TRANSNAZIONALI IN MATERIA DI ASSOCIAZIONI CRIMINOSE, RICICLAGGIO, TRAFFICO DI MIGRANTI, INTRALCIO ALLA GIUSTIZIA

La Legge n. 146 del 2006, nel ratificare la Convenzione ed i Protocolli delle Nazioni Unite contro il crimine organizzato transnazionale adottati dall'Assemblea generale il 15 novembre 2000 ed il 31 maggio 2001 ha previsto la responsabilità degli enti per i reati transnazionali di (elencati all'art. 10 L. 146/2006):

- associazione a delinquere (art. 416 C. P.);
- associazione a delinquere di tipo mafioso (art. 416-bis C. P.);
- associazione per delinquere finalizzata al contrabbando di tabacchi lavorati esteri (art. 291-quater del Testo Unico del Presidente della Repubblica del D.P.R. 23 gennaio 1973 n. 43);
- associazione finalizzata al traffico illecito di sostanze stupefacenti; o psicotrope (art. 74 del Testo Unico del Presidente della Repubblica del D.P.R. 9 ottobre 1990 n. 309);
- atti diretti a procurare l'ingresso nel territorio dello Stato in violazione delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme su condizione dello straniero (art. 12, co. 3, 3-bis, 3-ter e 5, del Testo Unico di cui al D. Lgs. 25 luglio 1998, n. 286);
- intralcio alla giustizia, nella forma dell'induzione a non rendere dichiarazioni o a rendere dichiarazioni mendaci all'Autorità Giudiziaria (art. 377-bis C. P.) e del favoreggiamento personale (art. 378 C. P.).

Al riguardo, si considera reato transnazionale (art. 3 L. 146/2006) il reato punito con la pena della reclusione non inferiore nel massimo a quattro anni, qualora in esso sia coinvolto un gruppo criminale organizzato, nonché:

- sia commesso in più di uno Stato;
- ovvero sia commesso in uno Stato, ma una parte sostanziale della sua preparazione, pianificazione, direzione e controllo avvenga in un altro Stato;
- ovvero sia commesso in uno Stato, ma in esso sia implicato un gruppo criminale organizzato impegnato in attività criminali in più di uno Stato;
- ovvero sia commesso in uno Stato ma abbia effetti sostanziali in un altro Stato.

duced art. 25-d, whereby the liability of legal entities is extended to the commission of crimes against individual persons, in terms of reduction or maintenance in slavery and child pornography, namely:

- reduction or maintenance in slavery or servitude (Art. 600 of the Criminal Code);
- child prostitution (Art. 600-bis of the Criminal Code);
- child pornography (Art. 600-ter of the Criminal Code);
- tourism aimed at the exploitation of child prostitution (Art. 600-quinquies of the Criminal Code);
- trafficking in persons (Art. 601 of the Criminal Code);
- purchase and sale of slaves (Art. 602 of the Criminal Code).

CRIMES AND ADMINISTRATIVE OFFENSES OF MARKET ABUSE AND CONFLICTS OF INTEREST

Art. 9 of the Law of 18th April 2005. 62 (so called Law 2004) and no. 262 of 2005 (the Savings Law) have further increased the range of offenses, commission of which may involve, where objective and subjective conditions are warranted, the administrative liability pursuant to the Decree.

In particular, Law No. 62 of 2005 introduced in the body of the Decree the Art. 25-sexies that provide punishment for the Entity in whose interest or advantage are committed those offenses of "market abuse", namely:

- abuse of privileged information (Art. 184 Consolidated Finance Law Decree 58/1998);
- market manipulation (Art. 185 Consolidated Finance Law Decree 58/1998).

Art. 187-quinquies Consolidated Finance Law has also introduced a new form of Entity's liability resulting from the commission in its interest or advantage of administrative offenses:

- abuse of privileged information (Art. 185-bis Consolidated Finance Law);
- market manipulation (Art. 185-ter Consolidated Finance Law).

Law No. 262 of 2005, changed some of the rules of Art. 25-ter in corporate crimes and to double the amount of fines provided in Art. 25-ter, also provided for the administrative liability in connection with the offense of:

- failure to disclose a conflict of interest (Art. 2629-bis of the Criminal Code).

MUTILATION OF FEMALE GENITALS

The Law of 9th January 2006, no. 7 has introduced in Art. 25-quater the new category of "mutilation of female genital organs (Article 583-bis)" whose interest or to the advantage of the

commission may result in administrative responsibility for the same. The rule - apparently to discourage mutilation, even in our country, for reasons of cultural or religious - punishes the act by anyone, in the absence of therapeutic, causes a mutilation of the female sexual organs, or a lesion to the same.

TRANSNATIONAL CRIMES IN THE FIELD OF CRIMINAL ASSOCIATION, MONEY LAUNDERING, SMUGGLING, OBSTRUCTION OF JUSTICE

Law No. 146 of 2006, in ratifying the Convention and the Protocols of the United Nations Convention against Transnational Organized Crime adopted by the General Assembly 15th November 2000 and 31st May 2001 provides for the liability of legal entities of transnational crimes (listed in Art. 10 of Law 146/2006):

- conspiracy (Art. 416 of the Criminal Code);
- criminal association with mafia (Art. 416-bis of the Criminal Code);
- criminal association for contraband of foreign manufactured tobacco (Art. 291-quater of the Consolidated Decree of the President of the Republic of 23rd January 1973 No. 43);
- conspiracy to traffic of illegal drugs, or psychotropic substances (Art. 74 of the Act the President of the Republic of Presidential Decree No. 9th October 1990. No. 309);
- acts intended to provide entry into the territory of the State in violation of the provisions governing immigration and regulations on the status of foreigners (Art. 12, Para. 3, 3-bis, 3-ter and 5 of the Consolidated pursuant to Legislative Decree 25th July 1998, No. 286);
- obstruction of justice, in the form of induction to not make statements or to make false statements to the judicial authorities (Art. 377-bis of the Criminal Code) and aiding and abetting (Art. 378 of the Criminal Code).

In this regard, it is considered transnational crime (Article 3 of Law 146/2006) as an offense punishable by imprisonment of no less than four years, if it is involved in an organized criminal group, as well as:

- Is committed in more than one State;
- or else if committed in a State, but a substantial part of its preparation, planning, direction and control that happen in another State;
- or else if committed in a State, but involves an organized criminal group that engages in criminal activities in more than one State;
- is committed in one State but has substantial effects in another State.

OMICIDIO COLPOSO O LESIONI GRAVI O GRAVISSIME CONNESSE CON VIOLAZIONE DELLE NORME SULLA TUTELA DELLA SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO

L'articolo 9 della legge 3 agosto 2007 n. 123, successivamente sostituito dall'art. 300 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81, ha integrato il D. Lgs. 231/2001 con l'art. 25 septies, inerente ai reati di omicidio colposo e lesioni gravi gravissime (artt. 589 e 590 C. P.) commessi con violazione delle norme antinfortunistiche e sulla tutela dell'igiene e della salute sul lavoro.

RICETTAZIONE, RICICLAGGIO E IMPIEGO DI DENARO, BENI O UTILITÀ DI PROVENIENZA ILLECITA

L'articolo 63 comma 3 del Decreto Legislativo 21 novembre 2007, n. 231 - Attuazione della direttiva 2005/60/CE concernente la prevenzione dell'utilizzo del sistema finanziario a scopo di riciclaggio dei proventi di attività criminose e di finanziamento del nonché della direttiva 2006/70/CE che ne reca misure di esecuzione, ha integrato il D. Lgs. con l'art. 25 octies, inerente ai reati di ricettazione, riciclaggio e impiego di denaro, beni o utilità di provenienza illecita di cui agli articoli 648, 648 -bis e 648 ter del codice penale. Lo stesso Decreto, all'art. 64 - Norme abrogate, ha abrogato i commi 5 e 6 dell'articolo 10 della legge 16 marzo 2006, n. 146, recante ratifica ad esecuzione della Convenzione e delle Nazioni Unite contro il crimine organizzato transnazionale, adottati dall'Assemblea generale il 15 novembre 2000 e il 31 maggio 2001.

A seguito di queste integrazioni e abrogazioni, il reato di riciclaggio precedentemente previsto, con l'art. 10 della legge n. 146, tra i reati di cui al D. Lgs. 231/2001 solo nell'ambito transnazionale, deve intendersi ora disciplinato anche in ambito nazionale.

REATI INFORMATICI

L'art. 7 della L. 18 marzo 2008, n. 48 ha introdotto l'art. 24 bis del D. Lgs. 231/2001 con il quale la responsabilità degli enti è stata estesa alla commissione dei delitti in tema di criminalità informatica (Delitti informatici e trattamento illecito di dati).

DELITTI IN MATERIA DI VIOLAZIONE DEL DIRITTO D'AUTORE

Il comma 7 dell'art. 15, L. 23 luglio 2009, n. 99 ha inserito, nel nuovo articolo 25-novies, i "Delitti in materia di violazione del diritto d'autore" che, richiamando alcuni reati previsti dagli articoli 171, primo comma, lettera a-bis), e terzo comma, 171-bis, 171-ter, 171-septies e 171-octies della legge 22 aprile 1941, n. 633, in tema di protezione del diritto d'autore e di altri

diritti connessi al suo esercizio punisce, con sanzioni pecuniarie e sanzioni interdittive, le seguenti condotte:

- messa a disposizione del pubblico, in un sistema di reti telematiche, mediante connessioni di qualsiasi genere, di un'opera dell'ingegno protetta, o di parte di essa;
- reati di cui al punto precedente commessi su opere altrui non destinate alla pubblicazione qualora ne risulti offeso l'onore o la reputazione;
- abusiva duplicazione, per trarne profitto, di programmi per elaboratore; importazione, distribuzione, vendita o detenzione a scopo commerciale o imprenditoriale o concessione in locazione di programmi contenuti in supporti non contrassegnati dalla SIAE; predisposizione di mezzi per rimuovere o eludere i dispositivi di protezione di programmi per elaboratori;
- riproduzione, trasferimento su altro supporto, distribuzione, comunicazione, presentazione o dimostrazione in pubblico, del contenuto di una banca dati; estrazione o reimpiego della banca dati; distribuzione, vendita o concessione in locazione di banche di dati;
- abusiva duplicazione, riproduzione, trasmissione o diffusione in pubblico con qualsiasi procedimento, in tutto o in parte, di opere dell'ingegno destinate al circuito televisivo, cinematografico, della vendita o del noleggio di dischi, nastri o supporti analoghi o ogni altro supporto contenente fonogrammi o videogrammi di opere musicali, cinematografiche o audiovisive assimilate o sequenze di immagini in movimento; opere letterarie, drammatiche, scientifiche o didattiche, musicali o drammatico musicali, multimediali, anche se inserite in opere collettive o composite o banche dati; riproduzione, duplicazione, trasmissione o diffusione abusiva, vendita o commercio, cessione a qualsiasi titolo o importazione abusiva di oltre cinquanta copie o esemplari di opere tutelate dal diritto d'autore e da diritti connessi; immissione in un sistema di reti telematiche, mediante connessioni di qualsiasi genere, di un'opera dell'ingegno protetta dal diritto d'autore, o parte di essa;
- mancata comunicazione alla SIAE dei dati di identificazione dei supporti non soggetti al contrassegno o falsa dichiarazione;
- fraudolenta produzione, vendita, importazione, promozione, installazione, modifica, utilizzo per uso pubblico e privato di apparati o parti di apparati atti alla decodificazione di trasmissioni audiovisive ad accesso condizionato effettuate via etere, via satellite, via cavo, in forma sia analogica sia digitale.

MANSLAUGHTER OR SERIOUS OR VERY SERIOUS VIOLATION OF THE RULES RELATING TO THE PROTECTION OF HEALTH AND SAFETY AT WORK

Art. 9 of the Law of 3rd August 2007 No. 123, later replaced by art. 300 of Legislative Decree No. 9 April 2008, No. 81, has integrated the Decree 231/2001, Art. 25-septies, relating to manslaughter, serious injury, serious (Art. 589 and 590 of the Criminal Code) committed in violation of safety regulations and the protection of health and safety at work.

RECEIVING, LAUNDERING AND USE OF MONEY, GOODS OR ASSETS OF ILLICIT ORIGIN

Article 63, paragraph 3 of Legislative Decree 21st November 2007, No. 231 - Implementation of Directive 2005/60/EC on the prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering and financing as well as Directive 2006/70/CE which implementing measures, has integrated Decree by art. 25-octies, relating to the offenses of receiving, laundering and use of money, goods or assets of illicit origin referred to in Articles 648, 648-bis and 648-ter of the Criminal Code.

The same Decree, Art. 64 - Rules abrogated, repealed paragraphs 5 and 6 of Article 10 of the Law of 16th March 2006, No. 146, concerning the ratification for implementation of the Convention and the UN Convention against Transnational Organized Crime, adopted by the General Assembly November 15th, 2000 and May 31st, 2001.

As a result of these additions and repeals, the money laundering offense previously expected, with the art. 10 of Law No. 146, one of the crimes referred to in Decree 231/2001 only within cross-border, must be understood now governed on a national level.

COMPUTER CRIMES

Article 7 of Law March 18th, 2008, No. 48 introduced Art. 24-bis of Legislative Decree 231/2001 by which the liability of legal entities has been extended to the commission of crimes in the field of crime (crimes and illegal data).

OFFENSES RELATING TO BREACH OF COPYRIGHT

Paragraph 7 of Article 15, L. July 23th, 2009, No. 99 was inserted in the new Article 25-novies, the "Offences related to violation of copyright" which, recalling some crimes under Articles 171, first paragraph, letter a-bis), and third paragraph, 171-bis, 171-ter, 171-septies and 171-octies of the law of 22nd April 1941, No. 633, concerning the protection of copyright and

other rights related to its operation punished with fines and disqualification, the following conduct:

- make available to the general public, in a system of computer networks, through connections of any kind, of an intellectual work protected, or a part thereof;
- offenses referred to the previous paragraph made on other people's works not intended for publication if it would offend the honor or reputation;
- Illegal duplication, for profit, of computer programs, import, distribution, sale or possession for commercial or business purposes or leasing programs containing material that is not marked by Italian Royalties Collection Society (SIAE);
- development of tools to remove or circumvent the protection devices of computer programs;
- Reproduction, transfer to another medium, distribution, communication, display or public demonstration, the contents of a database; extraction or reuse of the database, distribution, sale or rental of databases;
- Unauthorized duplication, reproduction, transmission or public dissemination by any means, in whole or in part, of intellectual property intended for television, film, sale or rental of records, tapes or similar media or any other media containing phonograms or video recordings of musical, cinematographic or audiovisual works or sequences of moving images; literary, dramatic, scientific, musical, dramatic or musical, multimedia, even if included in collective or composite works or databases; reproduction, duplication, transmission or unauthorized disclosure, sale or trade, sale or import of any kind of abuse than fifty copies or copies of works protected by copyright and related rights; placing in a system of computer networks through connections of any kind, an intellectual work protected by copyright, or part of it;
- failure to communicate to SIAE identification data of supports not subject to mark or misrepresentation;
- Fraudulent production, sale, importation, promotion, installation, modification, use for public and private use of equipment or parts of equipment for decoding audiovisual transmissions conditional access via air, via satellite, cable, in both analogue and digital form.

INDUZIONE A NON RENDERE DICHIARAZIONI O A RENDERE DICHIARAZIONI MENDACI ALL'AUTORITÀ GIUDIZIARIA

L'art. 4 comma 2, L. 3 agosto 2009 n. 116, come articolo 25 – novies non tenendo conto dell'inserimento di un articolo con identica numerazione dall'art. 15, comma 7, lett. c), L. 23 luglio 2009, n. 99 ha inserito all'art. 25 novies il reato di "induzione a non rendere dichiarazioni o a rendere dichiarazioni mendaci all'autorità giudiziaria".

REATI AMBIENTALI

Infine il D. Lgs. del 7 luglio 2011 n. 121 "Attivazione della direttiva 2008/99/CE sulla tutela penale dell'ambiente", nonché della direttiva 2009/123/CE che modifica la direttiva 2005/35/CE relativa all'inquinamento provocato dalle navi e all'introduzione di sanzioni per violazioni, ha inserito all'art. 25-undecies i reati ambientali e, specificatamente:

- a) per la violazione dell'articolo 727-bis la sanzione pecuniaria fino a duecentocinquanta quote;
 - b) per la violazione dell'articolo 733-bis la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote.
- 1) In relazione alla commissione dei reati previsti dal decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, si applicano all'ente le seguenti sanzioni pecuniarie:
 - (a) per i reati di cui all'articolo 137:
 - per la violazione dei commi 3, 5, primo periodo, e 13, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote;
 - per la violazione dei commi 2, 5, secondo periodo, e 11, la sanzione pecuniaria da duecento a trecento quote.
 - (b) per i reati di cui all'articolo 256:
 - per la violazione dei commi 1, lettera a), e 6, primo periodo, la sanzione pecuniaria fino a duecentocinquanta quote;
 - per la violazione dei commi 1, lettera b), 3, primo periodo, e 5, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote;
 - per la violazione del comma 3, secondo periodo, la sanzione pecuniaria da duecento a trecento quote;
 - (c) per i reati di cui all'articolo 257:
 - per la violazione del comma 1, la sanzione pecuniaria fino a duecentocinquanta quote;
 - per la violazione del comma 2, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote;
 - per la violazione dell'articolo 258, comma 4, secondo periodo, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote;

- per la violazione dell'articolo 259, comma 1, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote;
- per il delitto di cui all'articolo 260, la sanzione pecuniaria da trecento a cinquecento quote, nel caso previsto dal comma 1 e da quattrocento a ottocento quote nel caso previsto dal comma 2;
- per la violazione dell'articolo 260-bis, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote nel caso previsto dai commi 6, 7, secondo e terzo periodo, e 8, primo periodo, e la sanzione pecuniaria da duecento a trecento quote nel caso previsto dal comma 8, secondo periodo;
- per la violazione dell'articolo 279, comma 5, la sanzione pecuniaria fino a duecentocinquanta quote.

2) In relazione alla commissione dei reati previsti dalla legge 7 febbraio 1992, n. 150, si applicano all'ente le seguenti sanzioni pecuniarie:

- (a) per la violazione degli articoli 1, comma 1, 2, commi 1 e 2, e 6, comma 4, la sanzione pecuniaria fino a duecentocinquanta quote;
- (b) per la violazione dell'articolo 1, comma 2, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote;
- (c) per i reati del codice penale richiamati dall'articolo 3-bis, comma 1, della medesima legge n. 150 del 1992, rispettivamente:
 - la sanzione pecuniaria fino a duecentocinquanta quote, in caso di commissione di reati per cui è prevista la pena non superiore nel massimo ad un anno di reclusione;
 - la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote, in caso di commissione di reati per cui è prevista la pena non superiore nel massimo a due anni di reclusione;
 - la sanzione pecuniaria da duecento a trecento quote, in caso di commissione di reati per cui è prevista la pena non superiore nel massimo a tre anni di reclusione;
 - la sanzione pecuniaria da trecento a cinquecento quote, in caso di commissione di reati per cui è prevista la pena superiore nel massimo a tre anni di reclusione.

3) In relazione alla commissione dei reati previsti dall'articolo 3, comma 6, della legge 28 dicembre 1993, n. 549, si applica all'ente la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote.

INDUCEMENT NOT TO MAKE FALSE STATEMENTS TO THE COURT

Article 4, paragraph 2, Law August 3rd, 2009 No. 116, as 25-novies not taking account of the inclusion of an item with the same markers, in the Art. 15, paragraph 7, letter. c), L. July 23rd, 2009, No. Article 99 was inserted. 25-novies the crime of "incitement to not make statements or to make false statements to the court."

ENVIRONMENTAL CRIMES

Finally, the Decree of July 7th, 2011 No. 121 "Activation of Directive 2008/99/EC on the protection through criminal law", and Directive 2009/123/EC amending Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties for infringements has included Art. 25-undecies environmental crimes, and specifically:

- a) a violation of Article 727-bis a fine up to two hundred and fifty quotas;
- b) a violation of Article 733-bis a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas.

1) In relation to the commission of the offenses envisaged by Legislative Decree 3rd April 2006, No. 152, are applied to the following fines:

- (a) the offenses referred to in Art. 137:
 - for breach of paragraphs 3, 5, first sentence, and 13, a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas;
 - for breach of paragraphs 2, 5, second sentence, and 11, a fine from two hundred to three hundred quotas.
- (b) the offenses referred to in Art. 256:
 - for breach of paragraphs 1, letter a), e 6, first sentence, a fine to two hundred and fifty quotas;
 - for breach of paragraphs 1, letter b), 3 first sentence, e 5, a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas;
 - for breach of paragraph 3, second sentence, a fine from two hundred to three hundred quotas;

(c) the offenses referred to in Art. 257:

- for breach of paragraph 1, a fine up to two hundred and fifty quotas;
- for breach of paragraph 2, a fine up to two hundred and fifty quotas;
- for breach of Article 258, paragraph 4, second sentence, a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas;

- for breach of Article 259, paragraph 1, a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas;
- for the offense referred to in Article 260, a fine of three hundred to five hundred quotas, in the case referred to in paragraph 1 and from four hundred to eight hundred quotas in the case referred to in paragraph 2;
- a violation of Article 260-bis, a fine of one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas in the cases described in paragraphs 6, 7, second and third period, and 8, the first sentence, and a fine from two hundred to three hundred quotas in the case provisions of paragraph 8, second sentence;
- for breach of Article 279, paragraph 5, a fine up to two hundred and fifty quotas.

2) In relation to the commission of offenses against the Law of 7th February 1992, No. 150, are applied to the following fines:

- (a) for breach of Article 1, paragraph 1, Article 2, paragraphs 1 e 2, and Article 6, paragraph 4, a fine up to two hundred and fifty quotas;
- (b) for breach of Article 1, paragraph 2, a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas;
- (c) the offenses referred to in Article 3-bis of the Criminal Code, paragraph 1, of Law No. 150 of 1992, respectively:
 - a fine up to two hundred and fifty quotas, in case of commission of offenses for which the penalty is expected to be not more than one year in prison;
 - a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas, in case of commission of offenses for which the penalty is expected to be not more than two years in prison;
 - a fine from two hundred to three hundred quotas, in case of commission of offenses for which the penalty is expected to be not more than three years in prison;
 - a fine from three hundred to five hundred quotas, in case of commission of offenses for which the penalty is expected to be not more than three years in prison.

3) In relation to the commission of the offenses referred to in Article 3, paragraph 6 of the Law of 28th December 1993, No. 549, the entity is a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas.

4) In relazione alla commissione dei reati previsti dal decreto legislativo 6 novembre 2007, n. 202, si applicano all'ente le seguenti sanzioni pecuniarie:

- per il reato di cui all'articolo 9, comma 1, la sanzione pecuniaria fino a duecentocinquanta quote;
- per i reati di cui agli articoli 8, comma 1, e 9, comma 2, la sanzione pecuniaria da centocinquanta a duecentocinquanta quote;
- per il reato di cui all'articolo 8, comma 2, la sanzione pecuniaria da duecento a trecento quote.

5) Le sanzioni previste dal comma 2, lettera b), sono ridotte della metà nel caso di commissione del reato previsto dall'articolo 256, comma 4, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.

6) Nei casi di condanna per i delitti indicati al comma 2, lettere a), n. 2), b), n. 3), e f), e al comma 5, lettere b) e c), si applicano le sanzioni interdittive previste dall'articolo 9, comma 2, del decreto legislativo 8 giugno 2001, n. 231, per una durata non superiore a sei mesi.

7) Se l'ente o una sua unità organizzativa vengono stabilmente utilizzati allo scopo unico o prevalente di consentire o agevolare la commissione dei reati di cui all'articolo 260 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e all'articolo 8 del decreto legislativo 6 novembre 2007, n. 202, si applica la sanzione dell'interdizione definitiva dall'esercizio dell'attività ai sensi dell'art. 16, comma 3, del decreto legislativo 8 giugno 2001 n. 231.

1.2 I soggetti autori del reato

Secondo il D.Lgs. 231/01, l'Ente è responsabile per i reati commessi, a suo vantaggio o nel suo interesse, da:

- persone che rivestono funzioni di rappresentanza di amministrazione o di direzione dell'ente o di una sua unità organizzativa dotata di autonomia finanziaria e funzionale nonché da persone che esercitano, anche di fatto, la gestione e il controllo dell'ente stesso (c.d. soggetti in posizione "apicale"; art. 5, comma 1, lett. a) D.Lgs. 231/2001);
- persone sottoposte alla direzione o alla vigilanza di uno dei soggetti in posizione apicale (c.d. soggetti sottoposti all'altrui direzione; art. 5, comma 1, lett. b), D.Lgs. 231/2001).

L'Ente non risponde, per espressa previsione legislativa (art. 5, comma 2, D.Lgs. 231/2001), se le persone indicate hanno agito nell'interesse esclusivo proprio o di terzi.

1.3 L'apparato sanzionatorio

Relativamente al sistema sanzionatorio, il Decreto prevede a carico degli enti:

- **sanzioni pecuniarie;**
- **sanzioni interdittive;**
- **confisca;**
- **pubblicazione della sentenza di condanna (misura accessoria).**

In particolare le **sanzioni interdittive**, di durata non inferiore a tre mesi e non superiore a due anni, hanno ad oggetto la specifica attività alla quale si riferisce l'illecito dell'Ente e sono costituite da:

- l'interdizione dall'esercizio dell'attività;
- la sospensione o revoca delle autorizzazioni, licenze o concessioni funzionali alla commissione dell'illecito;
- il divieto di contrattare con la Pubblica Amministrazione, salvo per ottenere le prestazioni di pubblico servizio;
- l'esclusione da agevolazioni, finanziamenti, contributi e sussidi, e la revoca di quelli eventualmente già concessi,
- il divieto di pubblicizzare beni o servizi.

Le sanzioni interdittive sono applicate nelle ipotesi più gravi tassativamente indicate dal Decreto, solo se ricorre almeno una delle seguenti condizioni:

1) l'Ente ha tratto dal reato un profitto di rilevante entità ed il reato è stato commesso:

- da soggetti in posizione apicale, ovvero
- da soggetti sottoposti all'altrui direzione e vigilanza quando la commissione del reato è stata determinata o agevolata da gravi carenze organizzative;

2) in caso di reiterazione degli illeciti.

A tale proposito può essere disposta l'interdizione definitiva dall'esercizio dell'attività se l'Ente ha tratto dal reato un profitto di rilevante entità ed è già stato condannato, almeno tre volte negli ultimi sette anni, all'interdizione temporanea dall'esercizio dell'attività. Il giudice può inoltre applicare all'Ente, in via definitiva, la sanzione del divieto di contrattare con la pubblica amministrazione ovvero del divieto di pubblicizzare beni o servizi quando è già stato condannato alla stessa sanzione almeno tre volte negli ultimi sette anni. Se l'Ente o una sua unità organizzativa viene stabilmente utilizzato allo scopo unico o prevalente di consentire o agevolare la commissione di reati in relazione ai quali è prevista la sua responsabilità è, infine sempre disposta l'interdizione definitiva dall'esercizio dell'attività.

4) In relation to the commission of the offenses referred to in the Decree of 6th November 2007, No. 202, are applied the following fines:

- for the offense referred to in Article 9, paragraph 1, a fine up to two hundred and fifty quotas;
- for the offenses referred to in Article 8, paragraph 1, and Article 9, paragraph 2, a fine from one hundred and fifty to two hundred and fifty quotas;
- for the offense referred to in Article 8, paragraph 2 a fine from two hundred to three hundred quotas.

5) The penalties provided for in paragraph 2, letter b) shall be reduced by half in the case of the offense provided for in Article 256, paragraph 4, of Legislative Decree 3rd April 2006, No. 152.

6) In cases of conviction for the crimes referred to in paragraph 2, letters a), No. 2), b), No. 3), f) and paragraph 5, b) and c) apply the disqualifying sanctions provided in Article 9, paragraph 2, of Legislative Decree 8th June 2001, No. 231, for a period not exceeding six months.

7) If the entity or one of its units are permanently used for the sole or main purpose of enabling or facilitating the commission of the offenses referred to in Article 260 of Legislative Decree 3rd April 2006, No. 152, and Article 8 of Legislative Decree 6th November 2007, No. 202, the sanction applied is the definitive disqualification from the activity in accordance with Article 16, paragraph 3, of Legislative Decree 8th June 2001, No. 231.

1.2 Authors of violation

According to the Legislative Decree No. 231/01, the Entity is responsible for the crimes committed in its favor or in its interests, from:

- people who are representatives of the administrative or management body or one of its organizational units having financial and functional autonomy as well as persons engaged in the management and control of the company (parties on a "top management level" Art. 5, paragraph 1, letter a) Legislative Decree No. 231/2001);
- persons subordinate to or supervised by an individual in a top manager position (persons under the, Art. 5, paragraph 1, letter b) of Legislative Decree No. 231/2001).

The Entity is not responsible, in accordance with legislative provisions (Article 5, paragraph 2, of Legislative Decree No. 231/2001), if the persons mentioned have acted solely in the interests of third parties.

1.3 Disciplinary system

Regard to the penalty system, the Decree provides bodies in charge of:

- **fines;**
- **disqualifying sanctions;**
- **confiscation;**
- **publication of the judgment (legal consequence).**

In particular **disqualifying sanctions** of no less than three months and not exceeding two years, as the specific business activity to which the offense relates the Entity and shall consist of:

- disqualification from activities;
- suspension or revocation of permits, licenses or concessions relating to the commission of the offence;
- the prohibition on contracting with the Public Administration except for the provision of a public service;
- exclusion from benefits, loans, grants and subsidies, and the revocation of those already granted,
- the prohibition to advertise goods or services.

The disqualifying sanctions are applied in more serious cases exhaustively listed in the Decree, only if at least one of the following conditions:

1) the Entity has taken from the crime substantial profit and the crime was committed:

- by persons in a top manager position;
- by persons subject to direction and supervision when the offense has been determined or facilitated by serious organizational shortcomings.

2) in case of repetition of offenses.

In this connection may be ordered permanent interdiction from the activity if the Entity has got a substantial profit from the offense and has already been convicted, for at least three times in the last seven years, to a temporary interdiction from the activity exercise. The court may also apply Entity, definitively, the sanction of the prohibition on contracting with the public administration or the prohibition to advertise goods or services when it has already been sentenced to the same penalty at least three times in the last seven years. If the Entity or one of its units is permanently used for the sole or main purpose of enabling or facilitating the commission of offenses in relation to which it is planned that the responsibility is ultimately always willing definitive interdiction from the activity.

Il tipo e la durata delle sanzioni interdittive sono stabiliti dal giudice tenendo conto di:

- gravità del fatto,
- grado di responsabilità dell'Ente
- attività svolta dall'Ente per eliminare o attenuare le conseguenze del fatto e per prevenire la commissione di ulteriori illeciti.

Il giudice può disporre, in luogo dell'applicazione della sanzione interdittiva, la prosecuzione dell'attività dell'Ente da parte di un commissario per un periodo pari alla durata della pena interdittiva che sarebbe stata applicata, qualora ricorra almeno una delle seguenti condizioni:

- a) l'Ente svolge un pubblico servizio o un servizio di pubblica necessità la cui interruzione può provocare un grave pregiudizio alla collettività;
- b) l'interruzione dell'attività dell'Ente può provocare, tenuto conto delle sue dimensioni e delle condizioni economiche del territorio in cui è situato, ripercussioni sull'occupazione.

Le sanzioni interdittive possono essere applicate all'Ente in via cautelare quando sussistono gravi indizi per ritenere l'esistenza della responsabilità dell'Ente nella commissione del reato e vi sono fondati e specifici elementi che fanno ritenere concreto il pericolo che vengano commessi illeciti della stessa natura di quello per cui si procede (art. 45 del Decreto).

Anche in tale ipotesi, in luogo della misura cautelare interdittiva, il giudice può nominare un commissario giudiziale.

L'inosservanza delle sanzioni interdittive costituisce un reato autonomo previsto dal Decreto come fonte di possibile responsabilità amministrativa dell'Ente (art. 23 del Decreto).

Le **sanzioni pecuniarie**, applicabili a tutti gli illeciti, sono determinate attraverso un sistema basato su "quote" in numero non inferiore a cento e non superiore a mille e l'importo di una quota va da un minimo di Euro 258 ad un massimo di Euro 1.549.

Il giudice determina la sanzione pecuniaria tenendo conto di:

- gravità del fatto,
- grado di responsabilità dell'Ente e
- attività svolta dall'Ente per eliminare o attenuare le conseguenze del fatto e per prevenire la commissione di ulteriori illeciti.

L'importo della sanzione pecuniaria è fissato sulla base delle condizioni economiche e patrimoniali dell'Ente, allo scopo di assicurare l'efficacia della sanzione (art. 11 del Decreto).

Oltre alle predette sanzioni, il Decreto prevede che venga sempre disposta la **confisca del prezzo o del profitto del reato**, che può avere ad oggetto anche beni o altre utilità dei valori equivalenti, nonché la **pubblicazione della sentenza di condanna in presenza di una sanzione interdittiva**.

1.4 L'interesse o il vantaggio per le società

Ulteriore elemento costitutivo della responsabilità in questione è rappresentato dalla necessità che la condotta illecita ipotizzata sia stata posta in essere dai citati soggetti "nell'interesse o a vantaggio della società" e non "nell'interesse esclusivo proprio o di terzi" (art. 5, comma 1 e 2).

Ne deriva che la responsabilità della società sorge non soltanto allorché il comportamento illecito abbia determinato un vantaggio, patrimoniale o meno, per l'ente, ma anche nell'ipotesi in cui, pur in assenza di tale concreto risultato, il fatto-reato trova ragione nell'interesse dell'Ente.

Sul significato dei termini "interesse" e "vantaggio", la Relazione governativa che accompagna il decreto attribuisce al primo una valenza "soggettiva", riferita cioè alla volontà dell'autore (persona fisica) materiale del reato (questi deve essersi attivato avendo come fine della sua azione la realizzazione di uno specifico interesse dell'ente), mentre al secondo una valenza di tipo "oggettivo" riferita quindi ai risultati effettivi della sua condotta (il riferimento è ai casi in cui l'autore del reato, pur non avendo direttamente di mira un interesse dell'ente, realizza comunque un vantaggio in suo favore). Sempre la Relazione, infine, suggerisce che l'indagine sulla sussistenza del primo requisito (l'interesse) richiede una verifica "ex ante", viceversa quella sul "vantaggio" che può essere tratto dall'ente anche quando la persona fisica non abbia agito nel suo interesse, richiede sempre una verifica "ex post" dovendosi valutare solo il risultato della condotta criminosa.

L'art. 12, primo comma, lett.a), stabilisce un'attenuazione della sanzione pecuniaria per il caso in cui "l'autore del reato ha commesso il fatto nel prevalente interesse proprio o di terzi e l'ente non ne ha ricavato vantaggio o ne ha ricevuto vantaggio minimo". Pertanto se il soggetto ha agito perseguendo sia l'interesse proprio che quello dell'ente, la società sarà passibile di sanzione. Ove risulti prevalente l'interesse dell'agente rispetto a quello dell'ente, sarà possibile un'attenuazione della sanzione stessa a condizione, però, che l'ente non abbia tratto vantaggio o abbia tratto vantaggio minimo dalla commissione dell'illecito; nel caso in cui, infine, si accerti che il soggetto ha perseguito esclusivamente un interesse personale o di terzi, l'ente non sarà responsabile affatto a prescindere dal vantaggio eventualmente acquisito.

The type and duration of the disqualification shall be determined by the court considering:

- gravity of the offence,
- level of responsibility of the Entity
- activities carried out by the Entity to eliminate or mitigate the consequences of the offence and to prevent the commission of further offenses.

The court may order, in lieu of the disqualification, the continuation of the Entity to a commissioner, for a period equal to the duration of the disqualification that would have been applied instead, if occur at least one of the following conditions:

- a) the Entity provides a public service or a service of public necessity whose interruption can cause serious injury to the community;
- b) from the interruption of the Entity can cause, in respect of its size and economic conditions of the area in which it is located, effects on employment.

The Entity may be disqualified as a precautionary measure when there are serious indications which suggest the existence of its responsibility in the commission of the offence, and there are reasonable and specific elements that suggest concrete danger that may commit offenses of the same nature than that for which it proceeds (Article 45 of the Decree).

Even in this case, instead of precautionary measures of disqualification, the court may appoint a judicial commissioner. Failure to comply with disqualification sanctions is an independent crime required by the Decree as a source of possible administrative liability (Article 23 of the Decree).

Financial penalties apply to all offenses, are determined by a system based on "quotas" in no less than one hundred and not more than one thousand and the amount of a quota ranging from a minimum of € 258 to a maximum of Euro 1.549.

The judge will determine the fine considering:

- gravity of the offence,
- level of responsibility of the Entity and
- activities carried out by the Entity to eliminate or mitigate the consequences of the offence and to prevent the commission of further offenses.

The amount of the fine is determined on the basis of economic and financial conditions of the Entity, in order to ensure the effectiveness of the sanction (Article 11 of the Decree).

In addition to the above sanctions, the Decree always provides **the confiscation of the price or profit of the offense**, which may be also related to goods or other assets of equivalent value, and **the publication of the judgment in case of disqualification**.

1.4 Interest or benefit for the company

Another component of the liability in question is the need that the unlawful assumed was put in place by the mentioned parties "in the interest or for the benefit of society" and not "solely in the interests of third parties" (Article 5, paragraphs 1 and 2). It follows that the liability of the company is not only where the unlawful conduct has resulted in a pecuniary advantage or not for the Entity, but also in the event that, in the absence of such a concrete result, the criminal act is reasoned in the interest of the organization.

About the meaning of the terms "interest" and "benefit" the Government Report accompanying the decree, assigns a "subjective" value to the first, referring to the intention of the (physical) material author of the offense (he must have been activated with the purpose of realize a specific interest for the Entity).

To the term "benefit" an "objective" value is assigned, referred to the actual results of his conduct (referring to those cases where the offender, even if not directly targeting an interest in the Entity, creates an advantage on its behalf).

Always the Report, finally, suggests that the investigation on the existence of the first condition (the interest) requires verification "ex ante". On the other hand the one about "advantage" that can be drawn by the Entity even when the person has not actually acted in its own interest, it always requires a verification "ex post", since it must evaluate only the result of criminal conduct.

Article 12, first paragraph, letter a), provides an attenuation of the fine for the case in which "the offender has committed the offense in his interests or for third parties and the Entity has not made advantage or received minimal advantage from it. "

Therefore, if the person acted pursuing both self-interest and the Entity's, the company will be liable to penalty.

Where there is an overriding interest of the agent than the Entity's, it will be possible an attenuation of penalty, on condition, however, that the institution did not take any advantage or benefits from the offense; when, finally, it is established that the person has only pursued a personal interest or third's parties, the Entity will not be liable at all regardless of the advantage that may be gained.

1.5 L'esonero della responsabilità

Per beneficiare dell'esimente da responsabilità, le società devono elaborare un modello di organizzazione, gestione e controllo tale da rispondere alle esigenze delle realtà aziendali di riferimento.

In tal senso l'art. 6 del decreto prevede che l'Ente non risponde se prova che:

- a) l'organo dirigente ha adottato ed efficacemente attuato, prima della commissione del fatto, modelli di organizzazione e di gestione, idonei a prevenire reati della specie di quelli verificatisi;
- b) il compito di vigilare sul funzionamento, l'efficacia e l'osservanza dei modelli nonché di curare il loro aggiornamento è stato affidato ad un organismo interno dotato di autonomi poteri di iniziativa e controllo;
- c) le persone fisiche hanno commesso il reato eludendo fraudolentemente i modelli di organizzazione e di gestione;
- d) non vi sia stata omessa o insufficiente vigilanza da parte dell'organismo di cui alla precedente lettera b).
Il D.Lgs. 231/2001 delinea il contenuto dei modelli di organizzazione e di gestione prevedendo che gli stessi devono rispondere, in relazione all'estensione dei poteri delegati ed al rischio di commissione dei reati, alle seguenti esigenze:
- e) individuare le attività nel cui ambito possono essere commessi i Reati;
- f) prevedere specifici protocolli diretti a programmare la formazione e l'attuazione delle decisioni della Società in relazione ai reati da prevenire;
- g) individuare modalità di gestione delle risorse finanziarie idonee ad impedire la commissione dei reati;
- h) prevedere obblighi di informazione nei confronti dell'organismo deputato a vigilare sul funzionamento e sull'osservanza del Modello organizzativo;
- i) introdurre un sistema disciplinare idoneo a sanzionare il mancato rispetto delle misure indicate nel Modello organizzativo.

Nel caso di un reato commesso dai soggetti sottoposti all'altrui direzione, la Società non risponde se dimostra che alla commissione del reato non ha contribuito l'inosservanza degli obblighi di direzione o vigilanza.

In ogni caso la responsabilità è esclusa se la società, prima della commissione del reato, ha adottato ed efficacemente attuato un Modello di organizzazione, gestione e controllo idoneo a prevenire i reati della specie di quello verificatosi.

Il presente Modello è stato elaborato in conformità a:

- i requisiti indicati dal D.Lgs. 231/2001 e nella Relazione Ministeriale di accompagnamento;
- le Linee Guida emanate da Confindustria.
- gli orientamenti giurisprudenziali.

1.6 Le linee guida di Confindustria

La predisposizione del presente Modello è ispirata alle Linee Guida emanate da Confindustria il 7 marzo 2002 ed integrata in data 3 ottobre 2002 con l'Appendice integrativa in tema di reati societari" (di seguito le "Linee Guida") e aggiornate in data 31 marzo 2008.

Il percorso da queste indicato per l'elaborazione del Modello può essere schematizzato secondo i seguenti punti fondamentali:

- **individuazione delle aree a rischio**, volta a verificare in quali aree/settori aziendali sia possibile la realizzazione dei reati;
- **predisposizione di un sistema di controllo** in grado di ridurre i rischi attraverso l'adozione di appositi protocolli.

A supporto di ciò soccorre l'insieme coordinato di strutture organizzative, attività e regole operative applicate – su indicazione del vertice apicale – dal management e dal personale aziendale, volto a fornire una ragionevole sicurezza in merito al raggiungimento delle finalità rientranti in un buon sistema di controllo interno.

Le **componenti più rilevanti del sistema di controllo preventivo proposto da Confindustria** sono:

- **codice etico;**
- **sistema organizzativo;**
- **procedure manuali ed informatiche;**
- **poteri autorizzativi e di firma;**
- **sistemi di controllo e gestione;**
- **comunicazioni al personale e sua formazione.**

Il sistema di controllo inoltre deve essere uniformato ai seguenti principi:

- **verificabilità, documentabilità, coerenza e congruenza** di ogni operazione;
- **separazione delle funzioni;**
- **documentazione dei controlli;**
- introduzione di un adeguato **sistema sanzionatorio** per le violazioni delle norme e delle procedure previste dal modello;
- individuazione di un **Organismo di Vigilanza** i cui principali requisiti siano:
 - autonomia ed indipendenza;
 - professionalità;
 - continuità di azione.

Resta inteso che la scelta di non seguire in alcuni punti specifici delle Linee Guida non inficia la validità di un Modello.

Questo, infatti, essendo redatto con riferimento alla peculiarità di una società particolare, può discostarsi dalle Linee Guida che per loro natura hanno carattere generale.

1.5 Relief of liability

To benefit from the exemption from liability, companies must develop a model of organization, management and control, capable of satisfying the needs of the corporate reference.

In this sense, Art. 6 of the Decree provides that the Entity is not liable if it proves that:

- a) the management body has adopted and effectively implemented, before the commission of the act, organization and management, designed to prevent crimes similar to those that occurred;
- b) the task of supervising the operation, effectiveness and compliance of the models and their updating, has been entrusted to an internal body with independent powers of initiative and control;
- c) individuals who committed the offense by fraudulently evading the models of organization and management;
- d) there has been no lack of or insufficient supervision by the body referred to in point b).
Legislative Decree No. 231/2001 sets out the content of the models of organization and management by providing that they must respond, in relation to the extension of the powers delegated and the risk of commission of the offenses, the following requirements:
- e) identify the activities in which criminal offenses may be committed;
- f) provide specific protocols concerned to program the formation and implementation of the decisions of the Company in relation to the prevention of offenses;
- g) identify ways of managing financial resources in order to prevent the commission of offenses;
- h) duties to provide information to the body responsible to supervise the functioning and observance of the organizational model;
- i) introduce a disciplinary system to sanction non-compliance with the measures set out in the organizational model.

In the case of a criminal offense committed by individuals under someone else's direction, the Company is not liable if he proves that, at the commission of the offense, the management or supervisory bodies did not contribute to the non-compliance.

In any case, the liability is excluded if the company before the commission of the offense, has adopted and effectively implemented a model of organization, management and control due to prevent offenses of type in question.

This model has been developed in accordance with:

- the requirements of the Decree 231/2001 and in the accompanying Ministerial Report;
- guidelines issued by the Confederation of Italian Industries;
- the legal guidelines.

1.6 Guidelines from Confederation of Italian Industries

The preparation of this Model is inspired by the Guidelines issued by Confederation of Italian Industries (CONFINDUSTRIA) on March 7th, 2002 and supplemented on October 3rd, 2002 with the "Integrative Appendix corporate crimes" (hereinafter the "Guidelines") and updated on 31st March 2008.

The specified path for the development of the Model can be summarized according to the following key points:

- **identification of risk areas**, in order to verifying in which areas/sectors is possible the realization of the offenses;
- **predisposition of a control system** able to reduce the risks by adopting of appropriate protocols.

To support this, there is a coordinated system of organizational structures, activities and operational rules applied – on indication of the top management level – from management and company personnel, to provide reasonable assurance about the achievement of the purpose of a good system of internal control.

The **most important components of preventive control system proposed by Confederation of Italian Industries** are:

- **ethical code;**
- **organizational system;**
- **manual and computerized procedures;**
- **powers of authorization and signature;**
- **control systems and management;**
- **communication to and training of personnel.**

The control system also must be uniformed on the following principles:

- **verifiability, traceability, consistency and congruence** of each operation;
- **separation of duties;**
- **documentation of controls;**
- introduction of an adequate **system of sanctions** for violations of the rules and procedures provided by the Model;
- identification of a **Supervisory Board**, the main requirements are:
 - autonomy and independence;
 - professionalism;
 - action continuity.

It is intended that the decision not to follow some specific points of the Guidelines does not affect the validity of the Model.

This, in fact, being drawn up with reference to the peculiarities of a particular company, may differ from the Guidelines, which are, by their very nature, general guidelines.

Il Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo

Premessa

ISS INTERNATIONAL SpA ha ritenuto essenziale adottare il presente Modello allo scopo di tutelare la propria organizzazione dinanzi all'applicazione del principio di responsabilità amministrativa introdotto dal D.Lgs. 231/2001, come conseguenza della commissione dei reati previsti da tale norma. Il Modello adottato fa parte e costituisce integrazione del più articolato sistema di procedure e controlli che rappresentano la complessiva architettura di Corporate Governance della società.

I principi contenuti in questo Modello si applicano a, e devono essere rispettati da, tutti coloro che operano nell'interesse, a vantaggio o comunque per conto di ISS INTERNATIONAL SpA e quindi:

- in via diretta, a dipendenti, amministratori e sindaci;
- in forza di apposite clausole contrattuali, ai consulenti e agli altri collaboratori esterni.

In particolare, **l'adozione del Modello e il tenore delle regole in esso contenute perseguono l'obiettivo di diffondere, presso tutti i soggetti che agiscano o possano agire a nome e/o per conto e/o nell'interesse della società, la coscienza che determinati comportamenti e/o l'ostacolo all'esercizio delle attività di controllo o revisione, costituiscono illecito anche penale e che, seppur eventualmente possano generare un beneficio economico per l'azienda, contrastano con i principi e l'interesse effettivo della stessa e devono, di conseguenza, ritenersi inaccettabili, ingiustificabili, e passibili di sanzione, oltre che penale, anche disciplinare o contrattuale, secondo le norme, i regolamenti e gli accordi applicabili ai diversi soggetti coinvolti.**

Il modello si compone di due parti: una "generale" ed una "speciale", nella "Parte Generale", dopo un richiamo ai principi generali del Decreto, vengono illustrate le componenti essenziali del Modello con particolare riferimento all' Organismo di Vigilanza, la formazione del personale e diffusione del Modello nel contesto aziendale ed extra-aziendale, il sistema disciplinare e le misure da adottare in caso di mancata osservanza delle prescrizioni dello stesso. La Parte Speciale "A" è relativa alle tipologie specifiche di reati/illeciti da prevenire in quanto configurabili fattispecie di reati c.d. "reati contro l'economia pubblica".

Organisation, Management and Control Model

Assumption

ISS INTERNATIONAL SpA has deemed essential to adopt this Model in order to protect its own organization front of the implementation of the administrative liabilities introduced by Legislative Decree No. 231/2001, as a result of the commission of criminal offense specified by such provision. The adopted Model forms and is part of the most articulated procedure and control systems that represent the overall architecture of company's corporate Governance.

Principles contained in this Model apply to, and must be respected by all those who act in the interest, for the benefit or anyhow on behalf of ISS INTERNATIONAL SpA, thus:

- *directly, to employees, directors and statutory auditors;*
- *pursuant to appropriate contractual clauses, to consultants and other external collaborators.*

In particular, the adoption of the Model and the importance of the rules contained herein shall have the aim to spread among all persons acting or that could act in the name of and/or on its behalf and/or in the society interest, consciousness that certain behaviors and/or control activities or audit business interferences, may also constitute criminal offense and that, even if they can generate an economic benefit for the Company, in contrast with the principles and the actual interest of the same and must, therefore, be regarded as unacceptable, unjustifiable, and subject to such penalties as well as criminal, disciplinary or even contractual, according to the rules, regulations and agreements applicable to the various parties involved.

The model is composed of two parts: "general" and "special" in the "General Part", after a reference to the Decree general principles, the essential components of the model are described with particular reference to the Supervisory Board, staff training and distribution of the Model within and outside the Company, the disciplinary system and the measures to be taken in case of a non-compliance with the thereof requirements. Special Part "A" refers to specific types of crimes/offenses to be prevented as configurable types of offenses so-called "Offenses against the public economy".

2.1 Sistema di governance e assetto organizzativo

Il sistema di governance di ISS INTERNATIONAL SpA risulta, attualmente, così articolato

Sistema di amministrazione adottato: Sistema tradizionale

- Organo Amministrativo
- Collegio Sindacale: n. 3 sindaci effettivi, n. 2 sindaci supplenti
- Società di revisione BDO S.p.A. (controllo contabile).

2.2 Deleghe e procure

Nell'ambito del proprio sistema organizzativo, la società ha messo a punto un complesso di procedure, sia manuali che informatiche, volto a regolamentare lo svolgimento delle attività aziendali, nel rispetto dei principi indicati dal Regolamento interno del personale, dal manuale della qualità nonché dalle Linee Guida di Confindustria le quali forniscono un importante riferimento per la redazione del presente modello. In particolare, le procedure approntate dalla Società, sia manuali che informatiche, costituiscono le regole da seguire in seno ai processi aziendali interessati, prevedendo anche i controlli da espletare al fine di garantire la correttezza, l'efficacia e l'efficienza delle attività aziendali. Quanto alle procedure informatiche, esse costituiscono di per sé la "guida" alle modalità di effettuazione di determinate transazioni e assicurano la standardizzazione e la compliance, essendo i processi gestiti da tali applicativi validati a monte del rilascio del software.

Area amministrativo-contabile: Responsabile Amministrativo

Area risorse umane: Responsabile Risorse umane

Dipartimento Tecnico: Responsabile Tecnico

Area Commerciale: Responsabile Commerciale

Area Finanza e Controllo: Responsabile Amministrativo

Area approvvigionamento beni e servizi: Responsabile Acquisti

Così come richiesto dalla buona pratica aziendale, e specificato anche nelle Linee Guida di Confindustria, l'Organo Amministrativo è preposto a conferire e approvare formalmente le deleghe ed i poteri di firma, assegnati in coerenza con le responsabilità organizzative e gestionali definite, con una puntuale indicazione delle soglie di approvazione delle spese.

Il livello di autonomia, il potere di rappresentanza ed i limiti di spesa assegnati ai vari titolari di deleghe e procure all'interno della ISS INTERNATIONAL SpA risultano sempre individuati.

Essi sono fissati in modo coerente con il livello gerarchico del destinatario della delega o della procura nei limiti di quanto strettamente necessario all'espletamento dei compiti e delle mansioni oggetto di delega.

I poteri così conferiti vengono periodicamente aggiornati in funzione dei cambiamenti organizzativi che intervengono nella struttura della Società.

La Società ha, inoltre, istituito un flusso informativo, nei confronti di tutte le funzioni e soggetti aziendali, a qualsiasi titolo interessati, incluso l'Organismo di Vigilanza, il Collegio Sindacale e la Società di Revisione, al fine di garantire la tempestiva comunicazione dei poteri e dei relativi cambiamenti.

Meccanismi di verifica della gestione delle risorse che devono garantire, oltre alla verificabilità e tracciabilità delle spese, l'efficienza e l'economicità delle attività aziendali, mirando ai seguenti obiettivi:

- definire in maniera chiara, sistematica e conoscibile le risorse (monetarie e non) a disposizione delle singole funzioni aziendali ed il perimetro nell'ambito del quale tali risorse possono essere impiegate, attraverso la programmazione e la definizione del budget;
- rilevare gli eventuali scostamenti rispetto a quanto predefinito in sede di budget, analizzarne le cause e riferire i risultati delle valutazioni agli appropriati livelli gerarchici per gli opportuni interventi di adeguamento, attraverso la relativa consuntivazione.
- La rilevazione sistematica di ogni eventuale scostamento dei dati correnti rispetto alle previsioni di budget, così come la presenza di flussi formalizzati di reporting su tali fenomeni agli appropriati livelli gerarchici, assicurano la rispondenza dei comportamenti effettivi a quelli programmati (ed approvati) ad inizio di esercizio.

2.1 Governance system and organizational structure

ISS INTERNATIONAL SpA governance system, currently, is structured as follows:

Corporate Governance system adopted: Traditional System

- Administrative Body
- Board of Statutory Auditors: No. 3 regular auditors, No. 2 alternate auditors
- BDO S.p.A. Auditing Company (financial audit).

2.2 Proxies and powers of attorney

Within its own organizational system, the Company has developed a set of procedures, both manual and computerized, designed to regulate the conduct of business activities, in accordance with the principles outlined in the Staff Internal Regulations, in the quality manual as well as the Confederation of Italian Industries Guidelines which provide an important reference for the preparation of this Model. In particular, the procedures prepared by the Company, either manual or computerized, are the rules to be followed within the business processes involved, they also foresee inspections to be carried out in order to ensure the accuracy, effectiveness and efficiency of business activities. As for the procedures, they constitute in itself the "guide" on how to conduct certain transactions and ensure standardization and compliance, being the processes managed by these applications validated upstream of the software release.

Administrative and Accounting Area: Administrative Manager

Human Resources Area: Head of Human Resources

Technical Department: Technical Head of Department

Commercial Area: Commercial Manager

Finance and Control Area: Administrative Manager

Procurement of goods and services: Purchase Manager

As required by good business practice, and also specified in the Confederation of Italian Industries Guidelines, the Administrative Body is responsible to confer and formally approve the delegations and powers of signature, assigned in accordance with the defined organizational and management responsibilities, with a detailed indication of the expenditure approval thresholds.

Within ISS INTERNATIONAL SpA autonomy level, power of attorney and expenditure limits assigned to various proxies and power of attorney holders, are always identified. They are set in a consistent manner with the hierarchical level of the recipient of proxies or power of attorneys within the strictly necessary limits to perform the delegated tasks and duties.

The powers thus conferred are periodically updated according to the changes involved in the organizational structure of the Company.

The Company has also established an information flow, with respect to all functions and company individuals, in any way concerned, including the Supervisory Board, the Board of Statutory Auditors and the Independent Auditors, in order to ensure prompt communication of powers and related changes. Monitoring mechanisms of management resource must ensure, in addition to verifiability and traceability of costs, business activities efficiency and cost effectiveness, aiming to the following objectives:

- define the resources in a clear way, in a systematic and in a knowable manner (monetary or otherwise) made available to individual business functions and the perimeter within which these resources can be used through planning and budget definition;
- identify any possible differences compared to what predefined during the budget, analyze the causes and report the results of the evaluations to the appropriate hierarchical levels for appropriate adaptation actions, through its final statement;
- the systematic survey of any possible current data differences compared to the budget forecasts, as well as the presence of a formal report flow of these phenomena to the appropriate hierarchical levels, ensure the compliance of actual behavior to those planned (and approved) at the beginning of the business year.

3.1 Identificazione dell'Organismo di Vigilanza

L'Organismo di Vigilanza è l'organo cui è affidato, sensi dell'art. 6 comma 1, lettera b) del Decreto "il compito di vigilare sul funzionamento e l'osservanza del Modello e di curarne l'aggiornamento".

a) Autonomia e indipendenza

I requisiti di autonomia e indipendenza sono fondamentali affinché l'Organismo di Vigilanza non sia direttamente coinvolto nelle attività gestionali che costituiscono l'oggetto della sua attività di controllo. Tali requisiti si possono ottenere escludendo qualsiasi dipendenza gerarchica dell'Organismo di Vigilanza all'interno della società e prevedendo un'attività di reporting al Consiglio di Amministrazione.

b) Professionalità

L'Organismo di Vigilanza deve possedere al suo interno competenze tecnico-professionali adeguate alle funzioni che è chiamato a svolgere. Tali caratteristiche unite all'indipendenza garantiscono l'obiettività di giudizio.

c) Continuità d'azione

L'Organismo di Vigilanza deve:

- lavorare costantemente sulla vigilanza del Modello con i necessari poteri d'indagine,
- curare l'attuazione del Modello e assicurarne il costante aggiornamento,
- non svolgere mansioni operative che possano condizionare la visione d'insieme delle attività aziendali che ad esso si richiede.

La composizione e le funzioni dell'Organismo di Vigilanza devono essere divulgate formalmente in Società.

Secondo le indicazioni delle Linee Guida di Confindustria, le caratteristiche dell'Organismo di Vigilanza – affinché il medesimo possa svolgere le attività sulla base delle indicazioni contenute negli artt. 6 e 7 del Decreto – debbono essere:

- **autonomia e indipendenza,**
- **professionalità,**
- **continuità d'azione.**

3.1 Identification of the Supervisory Board

The Supervisory Board is the body which is entrusted, pursuant to art. 6, paragraph 1, letter b) of the Decree, "to supervise the functioning and the observance of the Model and its updating". Composition and functions of the Supervisory Board must be formally disclosed in the Company.

a) Autonomy and Independence

Autonomy and independence requirements are essential to ensure that the Supervisory Board is not directly involved in management activities that constitute the object of his control activities.

These requirements may be obtained by excluding any hierarchical dependence of the Supervisory Board within the company and providing reporting activity to the Board of Directors.

b) Professionalism

Supervisory Board must have internally, technical and professional skills appropriate to the functions they are required to perform. These features, together with independence, ensure judgment objectivity.

c) Action Continuity

Supervisory Board must:

- constantly work on the supervision of the Model with the necessary investigation powers;
- take care of the Model implementation and ensure a constant updating;
- not perform operational tasks that may affect the business overall view requested to them.

According to the Confederation of Italian Industries Guidelines, the characteristics of the Supervisory Board – so that the same may fulfill its activities on the basis of indications contained in Articles 6 and 7 of the Decree – must be:

- **autonomy and independence;**
- **professionalism;**
- **action continuity.**



Il Consiglio di Amministrazione di ISS INTERNATIONAL SpA ha conferito la qualifica di Organismo di Vigilanza ai sensi dell'art. 6, lettera b) del Decreto, ad un organismo collegiale composto da tre elementi individuati in virtù delle competenze maturate in anni di esperienza professionale e di caratteristiche personali, quali una spiccata capacità di controllo, indipendenza di giudizio ed integrità morale, necessarie per la migliore esecuzione dell'incarico.

Tale organismo potrà avvalersi, nello svolgimento dei propri compiti, delle Funzioni aziendali di ISS INTERNATIONAL SpA, di volta in volta individuate, o di professionisti esterni che, di volta in volta, saranno ritenuti utili allo svolgimento delle attività indicate. I compiti, le attività, il funzionamento dell'Organismo di Vigilanza, sono disciplinate da un apposito Regolamento Interno, approvato dall'Organismo di Vigilanza.

L'Organismo di Vigilanza di ISS INTERNATIONAL SpA è dotato, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lettera b) del Decreto, di "autonomi poteri di iniziativa e controllo". All'Organismo di Vigilanza, inoltre, sono garantite la necessaria autonomia ed indipendenza, la professionalità e la continuità di azione.

In particolare:

■ **l'autonomia e l'indipendenza** delle quali l'Organismo di Vigilanza deve necessariamente disporre sono assicurate dalla presenza:

- da un lato, dalla circostanza che lo stesso è composto in parte da soggetti esterni alla Società, svolgenti i compiti di Organismo di Vigilanza presso la Società predetta e priva di mansioni operative all'interno di ISS INTERNATIONAL SpA e di interessi che possano essere in conflitto con l'incarico, condizionandone l'autonomia di giudizio e valutazione;

- dall'altro, dalla circostanza che all'Organismo di Vigilanza sono attribuite linee di riporto dirette verso il Consiglio di Amministrazione.

■ **la professionalità** è assicurata:

- dal bagaglio di conoscenze teoriche e pratiche a carattere tecnico-specialistico necessarie per svolgere efficacemente le funzioni di vigilanza e controllo attribuite dal Decreto all'Organismo di Vigilanza.

- dalle caratteristiche personali – quali capacità di controllo, indipendenza di giudizio integrità morale – sulla base delle quali i componenti dell'Organismo di Vigilanza sono stati individuati;

- dalla facoltà riconosciuta all'Organismo stesso di avvalersi, sotto la sua diretta sorveglianza e responsabilità, al fine dello svolgimento del suo incarico e con assoluta autonomia di budget, delle specifiche professionalità sia delle diverse funzioni e strutture aziendali, sia di consulenti esterni (per l'esecuzione delle operazioni tecniche necessarie per lo svolgimento della funzione di controllo) avvalendosi delle rispettive competenze e professionalità;

■ **la continuità di azione** è garantita dalla circostanza che l'Organismo di Vigilanza opera, per lo svolgimento dell'incarico presso ISS INTERNATIONAL SpA, con modalità che consentono un funzionamento costante nel tempo e in continua interazione con gli organi amministrativi e di controllo della Società e con il management ai vari livelli. Conseguentemente, i suoi membri hanno una conoscenza effettiva ed approfondita dei processi aziendali, essendo in grado di avere immediata conoscenza di eventuali criticità.

3.2 Nomina e durata dell'Organismo di Vigilanza

L'Organismo di Vigilanza di ISS INTERNATIONAL SpA è istituito con delibera del Consiglio di Amministrazione.

L'Organismo di Vigilanza resta in carica fino alla scadenza del mandato del Consiglio di Amministrazione in carica al momento della nomina dell'Organismo stesso, comunque non oltre tre esercizi, ed è rieleggibile.

La nomina del Presidente dell'Organismo è di competenza del Consiglio di Amministrazione. In mancanza di pronuncia da parte dello stesso, la designazione di tale carica avviene da parte dell'Organismo medesimo.

L'Organismo di Vigilanza cessa per scadenza del termine alla data dell'assemblea convocata per l'approvazione del bilancio relativo all'ultimo esercizio della sua carica, pur continuando a svolgere ad interim le proprie funzioni fino a nuova nomina dei componenti dell'Organismo stesso.

La nomina quale membro dell'Organismo di Vigilanza è condizionata alla presenza dei requisiti soggettivi dell'onorabilità, integrità e rispettabilità, nonché all'assenza di cause di incompatibilità con la nomina stessa quali relazioni di parentela con esponenti degli organi sociali e dei vertici aziendali e potenziali conflitti di interesse con il ruolo e i compiti da svolgere.

L'Organismo di Vigilanza riferisce direttamente al Consiglio di Amministrazione di ISS INTERNATIONAL SpA ed informa della sua attività il Collegio Sindacale.

ISS INTERNATIONAL SpA Board of Directors granted the qualification of Supervisory Board pursuant to Art. 6, letter b) of the Decree, to a collegiate body composed of three elements identified by virtue of the skills acquired through years of professional experience and personal characteristics, such as a strong control ability, judgment and integrity independence, necessary for the best execution of the assignment.

This body may rely in the performance of its duties, business Functions of ISS INTERNATIONAL SpA, identified from time to time, or of external professionals that from time to time, shall be deemed relevant to the fulfillment of the activities indicated. Tasks, activities, Supervisory Board functioning, are subject to a specific Internal Regulation, approved by the Supervisory Board.

ISS International SpA Supervisory Board has, pursuant to Art. 6, paragraph 1, letter b) of the Decree, "independent powers of initiative and control". To the Supervisory Board are also guaranteed the necessary autonomy and independence, professionalism and action continuity.

In particular:

■ **autonomy and independence** which the Supervisory Board must necessarily have, that are ensured by the presence of:

- on one hand, the fact that it is composed in part by persons external to the Company, performing in the Company duties of the Supervisory Board and having no operational tasks within ISS INTERNATIONAL SpA and interests that may conflict with the task, influencing the independent judgment and evaluation;

- on the other hand, the fact that to the Supervisory Board are attributed direct reporting lines to the Board of Directors.

■ **Professionalism** is ensured:

- by the wealth of theoretical and practical knowledge technical-specialized kind, needed to effectively carry out the functions of supervision and control attributed by the Decree to the Supervisory Board;

- by personal characteristics – such as capacity control, independence judgment, moral integrity – on the basis of which the members of the Supervisory Board have been identified;

- by the faculty recognized to the Body to avail, under his direct supervision and responsibility, the performance of his duties with complete budgets independence, specific skills of both different functions and company structures, and of external consultants (for execution of technical operations necessary for the control function performance) using its skills and expertise;

■ **Action continuity** is guaranteed by the fact that the Supervisory Board operates, for the performance of duties at ISS INTERNATIONAL SpA, in ways that allow a time constant operation and continuous interaction with the Company administration and control and the management to various levels. Consequently, its members have effective knowledge and detail of Company's business processes, being able to have immediate knowledge of any possible critical points.

3.2 Appoint and duration of the Supervisory Board

ISS INTERNATIONAL SpA Supervisory Board is established with resolution by the Board of Directors.

The Supervisory Board shall hold office until the mandate expiry of the Board of Directors holding office at the time of the appoint of the Body, but no later than three years and may be re-elected.

The appoint of the Chairman of the Body is a responsibility of the Board of Directors. Without his pronouncement, the designation of such office is carried out by this Body.

The Supervisory Board shall cease at the expiry date of the assembly convened to approve the financial statements of the last year of his office, while continuing to perform his duties ad interim until the Body appoints new members.

The appoint as a member of the Supervisory Board is conditioned by the presence of the subjective requirements of good repute, integrity and respectability, and the absence of incompatibility with the appoint as kinship relations with members of the corporate bodies and top management and potential interest conflicts with the role and the tasks.

The Supervisory Board reports directly to ISS INTERNATIONAL SpA Board of Directors and informs on its activities, the Board of Statutory Auditors.

La nomina quale membro dell'Organismo di Vigilanza è condizionata, come detto, alla presenza dei requisiti di cui sopra, nonché all'assenza di cause di incompatibilità con la nomina stessa, quali - a titolo esemplificativo e non esaustivo - relazioni di parentela con esponenti degli organi sociali e dei vertici aziendali e potenziali conflitti di interesse con il ruolo ed i compiti che andrebbe a svolgere. In tale contesto, costituiscono motivi di ineleggibilità e/o di decadenza dei membri dell'Organismo di Vigilanza:

- avere rapporti di coniugio, parentela o di affinità entro il quarto grado con i membri del Consiglio di Amministrazione, soggetti apicali in genere, sindaci della Società e revisori incaricati dalla società di revisione di ISS INTERNATIONAL SpA;
- essere titolare, direttamente o indirettamente, di partecipazioni azionarie in ISS INTERNATIONAL SpA tali da permettere di esercitare il controllo o un'influenza notevole sulla società, ovvero comunque da comprometterne l'indipendenza;
- essere titolari di deleghe che possano minarne l'indipendenza del giudizio;
- trovarsi nella condizione giuridica di interdetto, inabilitato, fallito o condannato a una pena che importi l'interdizione, anche temporanea, dai pubblici uffici o l'incapacità ad esercitare uffici direttivi;
- essere stato sottoposto a misure di prevenzione disposte dall'autorità giudiziaria, salvi gli effetti della riabilitazione;
- essere sottoposti a procedimenti penali, condannati o soggetti a pena ai sensi degli artt. 444 e ss. C. P. P., salvi gli effetti della riabilitazione, in relazione ad uno dei reati previsti dal D. Lgs. 231/01 o a reati della stessa indole (in particolare, reati contro il patrimonio, contro la Pubblica Amministrazione, contro la fede pubblica, contro l'ordine pubblico, reati tributari, reati fallimentari, reati finanziari; ecc.);
- condanna, anche non passata in giudicato o con sentenza di applicazione della pena ai sensi degli artt. 444 e ss. C. P. P., a una pena che importa l'interdizione, anche temporanea, dai pubblici uffici, ovvero l'interdizione temporanea dagli uffici direttivi delle persone giuridiche e delle imprese;
- conflitti di interesse, anche potenziali, con la Società tali da pregiudicare l'indipendenza richiesta dal ruolo e dai compiti propri dell'Organismo di Vigilanza.

I componenti dell'Organismo di Vigilanza nominati devono far pervenire al Presidente del Consiglio di Amministrazione la dichiarazione di accettazione della nomina unitamente all'attestazione di non trovarsi nelle condizioni di ineleggibilità e

l'impegno a comunicare tempestivamente l'eventuale insorgenza di tali condizioni.

Al fine di garantire la necessaria stabilità dell'Organismo di Vigilanza e di tutelare il legittimo svolgimento delle funzioni e della posizione ricoperta da una rimozione ingiustificata, sono di seguito indicate le modalità di revoca dei poteri connessi a tale incarico.

La revoca dei poteri propri dell'Organismo di Vigilanza e l'attribuzione di tali poteri ad altro soggetto, potrà avvenire soltanto per giusta causa, mediante un'apposita delibera del Consiglio di Amministrazione e sentito il Collegio Sindacale e gli altri membri dell'Organismo.

A tale proposito, per "giusta causa" di revoca dei poteri connessi con l'incarico di Organismo di Vigilanza possono intendersi, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- la perdita dei requisiti soggettivi di onorabilità, integrità, rispettabilità e indipendenza presenti in sede di nomina;
- un grave inadempimento (negligenza nell'assolvimento dei compiti connessi con l'incarico) dei propri doveri così come definiti nel Modello e nello Statuto;
- una sentenza di condanna emessa nei confronti della Società, anche non passata in giudicato, o da sentenza di applicazione della pena ai sensi degli artt. 444 e ss. C. P. P., una sentenza di patteggiamento, ovvero dall'applicazione di una misura interdittiva disposta in via cautelare, ove risulti l'"omessa o insufficiente vigilanza" – secondo quanto previsto dall'art. 6, comma 1, lett. d), D.Lgs. 231/2001 – da parte dell'Organismo;
- una sentenza di condanna o di patteggiamento emessa nei confronti di uno dei membri dell'Organismo per aver commesso uno dei reati previsti dal Decreto o reati della stessa natura;
- la violazione degli obblighi di riservatezza, così come dettati nello Statuto dell'Organismo di Vigilanza
- il sopraggiungere di un motivo di incompatibilità;
- l'attribuzione di funzioni e responsabilità operative all'interno dell'organizzazione aziendale incompatibili con i requisiti di "autonomia e indipendenza" e "continuità di azione" propri dell'Organismo di Vigilanza.

Qualora la revoca venga esercitata nei confronti di tutti i componenti dell'Organismo di Vigilanza, il Consiglio di Amministrazione di ISS INTERNATIONAL SpA, sentito il parere del Collegio Sindacale, provvederà a nominare un nuovo Organismo di Vigilanza.

The appoint as a member of the Supervisory Board is conditioned, to the presence of the above requirements, and the absence of incompatibility with the appoint itself, which - by way of example - kinship relations with members of the corporate bodies and top management and potential interest conflicts with the role and the tasks which they would perform. In this context, constitute reasons for ineligibility and/or forfeiture of members of the Supervisory Board:

- *to have relations by marriage, kinship or affinity within the fourth degree with the Board of Directors members, top management in general, Company statutory auditors and auditors appointed by ISS INTERNATIONAL SpA Independent auditors Company;*
- *to be the holder, directly or indirectly, of shares in ISS INTERNATIONAL SpA such as to allow to exercise the control or a considerable influence over the company, or in any case to compromise its independence;*
- *to be in possession of powers that could undermine the independence of judgment;*
- *being in an interdict legal, incapacitated, bankrupt or convicted for offense that involves disqualification, even temporary, from public office or inability to exercise executive offices;*
- *having been subjected to precautionary measures imposed by the judicial court, except for the rehabilitation effects;*
- *being subject to criminal prosecution, convicted or subject to a penalty under articles 444 et seq. of the Criminal Procedure Code, notwithstanding the effects of rehabilitation, in relation to an offense referred by Legislative Decree No. 231/01 or offenses of the same nature (in particular, crimes against property, against Public Administration, against the public faith, public policy, tax offenses, bankruptcy crimes, financial crimes, etc.);*
- *conviction, also if not final or application of the penalty under Articles 444 et seq. of the Criminal Procedure Code, of an offense that includes being barred even temporarily from public offices, or temporary disqualification from head offices of legal entities and enterprises;*
- *interest conflicts, even potential, with the Company likely to affect the independence required by the role and duties of the Supervisory Board.*

The appointed Supervisory Board members shall submit to the Chairman of the Board of Directors the appoint acceptance declaration together with the certification that they are not in

the conditions of ineligibility, and will inform the possible development of these conditions.

In order to guarantee the necessary stability of the Supervisory Board and to protect the legitimate performance of duties and the position held by an unjustified removal, are listed below the revocation of the powers associated with that task.

Supervisory Board revocation of the powers and the granting of such powers to another person, can take place only for a good cause, by a special resolution of the Board of Directors and Statutory Auditors and other members of the Body.

In this regard, for "just cause" of revocation of the powers associated with the position of Supervisory Board may be deemed, by way of example and not exhaustive:

- *by the loss of the subjective requirements of honorability, integrity, respectability and independence present during the appoint;*
- *by a serious breach (negligence in the performance of duties associated with the position) of their duties as defined in the Model and in the Statute;*
- *by a judgment conviction pronounced towards the Company, whether or not res judicata, or by the application of the penalty sentence under Articles 444 et seq. of the Code of Criminal Procedure, a settlement judgment (Plea Bargain) that is the application of a disqualification ordered as a precautionary measure, it appears the "omitted or insufficient supervision" - according to art. 6, paragraph 1, letter d) Legislative Decree No. 231/2001 - by the Body;*
- *by a judgment conviction or a settlement judgment pronounced towards one of the members of the Body having committed an offense envisaged by the Decree or crimes of similar nature;*
- *by a violation of the confidentiality obligations, as detailed in the Supervisory Board Statute.*
- *by the occurrence of an incompatibility cause;*
- *by functions and operational responsibilities allocation within the organization incompatible with the requirements of "autonomy and independence" and "action continuity" of the Supervisory Board.*

If the revocation is exercised towards all members of the Supervisory Board, ISS INTERNATIONAL SpA Board of Directors, after consultation with the Board of Statutory Auditors, will appoint a new Supervisory Board.

Ove sussistano gravi ragioni di convenienza (ad esempio: applicazione di misure cautelari), il Consiglio di Amministrazione potrà disporre – sentito il parere del Collegio Sindacale – la sospensione dalle funzioni di uno o tutti i membri dell'Organismo di Vigilanza, provvedendo tempestivamente alla nomina di un nuovo membro o dell'intero Organismo ad interim.

3.3 Risorse a disposizione dell'Organismo di Vigilanza

Il Consiglio di Amministrazione nella qualità di organo dirigente, assicura all'Organismo di Vigilanza la disponibilità delle risorse materiali ed umane necessarie al fine dell'assolvimento dei compiti dello stesso ed, in ogni caso, gli garantisce l'autonomia finanziaria per lo svolgimento delle attività previste dall'art. 6 comma 1 lettera b) del Decreto.

3.4 Funzioni e poteri dell'Organismo di Vigilanza

All'Organismo di Vigilanza di ISS INTERNATIONAL SpA è affidato il compito di:

- (i) vigilare sull'osservanza delle prescrizioni del presente Modello;
- (ii) vigilare sulla reale efficacia ed effettiva capacità del Modello, in relazione alla struttura aziendale, di prevenire la commissione dei reati di cui al Decreto;
- (iii) curare l'aggiornamento del Modello e proponendo agli organi sociali competenti eventuali adeguamenti, con particolare riferimento all'evoluzione/mutamenti della struttura organizzativa, o dell'operatività aziendale e della normativa vigente.

In particolare di:

- effettuare costantemente, tramite apposita programmazione degli interventi, una ricognizione delle attività aziendali (tenendo presente che una responsabilità primaria sul controllo delle attività, anche per quelle relative alle aree di attività a rischio, resta comunque demandata al management operativo e forma parte integrante del processo aziendale) con l'obiettivo di individuare le aree a rischio di reato ai sensi del D.Lgs. 231/01 e proporre l'aggiornamento e l'integrazione, ove se ne evidenzi la necessità;

- verificare, tramite apposita programmazione degli interventi, l'efficacia del Modello ex D.Lgs. 231/01 in relazione alla struttura aziendale ed all'effettiva capacità di prevenire la commissione dei reati di cui al citato Decreto, proponendo – laddove ritenuto necessario – eventuali aggiornamenti del Modello ex D.Lgs. 231/01, con particolare riferimento all'evoluzione e ai mutamenti della struttura organizzativa o dell'operatività aziendale e della normativa vigente;
- monitorare la validità nel tempo del Modello ex D.Lgs. 231/01 promuovendo, anche previa consultazione delle altre strutture aziendali interessate, tutte le azioni necessarie al fine di assicurarne l'efficacia. Tale compito comprende la formulazione di proposte di adeguamento da inoltrare alle strutture aziendali competenti e al vertice aziendale e di verificare successivamente l'attuazione e la funzionalità delle soluzioni proposte;
- effettuare periodicamente verifiche mirate su determinate o atti specifici posti in essere nell'ambito delle aree di attività a rischio come definite nelle singole Aree di Rischio individuate nel Modello;
- raccogliere, elaborare e conservare le informazioni rilevanti in ordine al rispetto del Modello, e aggiornare la lista di informazioni che devono essergli obbligatoriamente trasmesse o tenute a sua disposizione;
- coordinarsi con le altre funzioni aziendali (anche attraverso apposite riunioni) per il migliore monitoraggio delle attività nelle aree a rischio. A tal fine, l'Organismo di Vigilanza viene tenuto costantemente informato sull'evoluzione delle attività nelle suddette aree a rischio, e ha libero accesso a tutta la documentazione aziendale rilevante. È fatto obbligo di informazione, in capo a qualunque funzione aziendale, dipendente e/o componente degli organi sociali, a fronte di richieste da parte dell'Organismo di Vigilanza o al verificarsi di eventi o circostanze che possano esporre l'azienda al rischio di reato e/o comunque rilevanti ai fini nello svolgimento delle attività competenza dell'Organismo di Vigilanza.
- controllare l'effettiva presenza, la regolare tenuta e l'efficacia della documentazione richiesta in conformità a quanto previsto nelle singole Aree di Rischio individuate nel Modello per le diverse tipologie di reati.

In particolare all'Organismo di Vigilanza devono essere segnalate le attività più significative o le operazioni contemplate dalle Aree di Rischio individuate nel presente Modello, devono essere messi a disposizione i dati di aggiornamento della documentazione, al fine di consentire l'effettuazione dei controlli;

Where there are serious convenience reasons (ex. application for interim measures), the Board of Directors may dispose – after consulting the Board of Statutory Auditors – the suspension of the functions of one or all members of the Supervisory Board, providing promptly to appoint a new member or the entire Body ad interim.

3.3 Resources available to the Supervisory Board

The Board of Directors, as a management body, ensures to the Supervisory Board the availability of material and human resources necessary for fulfilling the tasks and, in any case, guarantee financial autonomy for the activities provided by art. 6, paragraph 1, letter b) of the Decree.

3.4 Functions and powers of the Supervisory Board

ISS INTERNATIONAL SpA Supervisory Board is responsible for:

- (i) supervising the observance of the prescriptions of this Model;
- (ii) supervising the real efficiency and effectiveness of the Model in relation to the Company structure, to prevent the commission of offenses envisaged by the Decree;
- (iii) updating the Model and propose any adjustments to the competent corporate bodies, with particular reference to the evolution/changes in the organizational structure, or the business operations and regulations.

In particular:

- perform consistently, through appropriate interventions planning, a business recognition (keeping in mind that a primary responsibility for the control of activities, including those related to the risk areas, remains delegated to operational management and forms an integral part of the business process) with the aim of identifying areas at risk of crime pursuant to Legislative Decree No. 231/01 and proposing amendments and integration, where it highlights the need;

- ensure, through appropriate planning interventions, the effectiveness of the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01 in relation to the business structure, and the actual ability to prevent the commission of offenses referred in the Decree, proposing – if deemed necessary – any updates to the Legislative Decree No. 231/01, with particular reference to the evolution and changes in the organizational structure or business development and local regulations;
- monitor through time the validity of the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01 promoting, after consultation with the other Companies involved, all necessary actions in order to ensure its effectiveness. This task includes the formulation of adjustments proposals to be forwarded to the Company structures and the top management and subsequently verify the implementation and functionality of the proposed solutions;
- periodically carry-out focused inspections on certain specific acts put into effect within risk areas as defined in the single risk areas identified in the Model;
- collect, process and retain relevant information in compliance with the Model, and update the information list that must be mandatorily reported or maintained at its disposal;
- coordinate with other departments (also through special meetings) for better monitoring the activities in risk areas. For this purpose, the Supervisory Board is constantly informed on the development of activities in these risk areas, and has free access to all relevant Company documentation. Information is compulsory, carried by any business function, employee and/or member of the corporate bodies, when requested by the Supervisory Board or in occurrence of events or circumstances that could expose the Company to an offense risk and/or anyway relevant in the performance of the Supervisory Board business activities.
- check the effective presence, the regularity and effectiveness of the required documentation in accordance with the provisions in the individual risk areas identified in the Model for different types of crimes.

In particular, to the Supervisory Board must be reported most significant activities or operations covered by the risk areas identified in this Model, updating documentation data must be made available in order to allow controls execution;

- condurre le indagini interne per l'accertamento di presunte violazioni delle prescrizioni del presente Modello;
- verificare che gli elementi previsti dalle singole Aree di Rischio individuate nel Modello per le diverse tipologie di reati (adozione di clausole standard, espletamento di reato, ecc.) siano comunque adeguati e rispondenti alle esigenze di osservanza di quanto prescritto dal Decreto, provvedendo, in caso contrario, a un aggiornamento degli elementi stessi;
- coordinarsi con i Responsabili delle funzioni aziendali per i diversi aspetti attinenti all'attuazione del Modello (definizione delle clausole standard, formazione del personale, provvedimenti disciplinari, ecc.);
- effettuare, tramite apposita programmazione degli interventi, verifiche periodiche (anche ai fini della mappatura aggiornata delle aree di attività a rischio nell'ambito del contesto aziendale) presso le strutture aziendali ritenute a rischio di reato, per controllare che l'attività venga svolta conformemente al Modello ex D.Lgs. 231/01 adottato, anche coordinando, a tali fini, le competenti strutture aziendali;
- effettuare, tramite apposita programmazione degli interventi, una verifica dei poteri autorizzativi e di firma esistenti, al fine di accertare la loro coerenza con le responsabilità organizzative e gestionali definite e proporre il loro aggiornamento e/o modifica ove necessario;
- proporre, sulla base dei risultati ottenuti, alle strutture aziendali competenti, l'opportunità di elaborare, d'integrare e modificare procedure operative e di controllo, che regolamentino adeguatamente lo svolgimento delle attività, al fine di implementare un idoneo Modello ex D.Lgs. 231/01;
- definire e curare, in attuazione del Modello ex D.Lgs. 231/01, il flusso informativo che consenta all'Organismo di Vigilanza di essere periodicamente aggiornato dalle strutture aziendali interessate sulle attività valutate a rischio di reato, nonché stabilire modalità di comunicazione, al fine di acquisire conoscenza delle eventuali violazioni del Modello ex D.Lgs. 231/01;
- attuare, in conformità al Modello ex D.Lgs. 231/01, un efficace flusso informativo nei confronti degli organi sociali competenti che consenta all'Organismo di riferire agli stessi in merito all'efficacia e all'osservanza del Modello ex D.Lgs. 231/01;
- promuovere, di concerto con i responsabili dell'area del personale, presso le competenti strutture aziendali un adeguato processo formativo del personale attraverso idonee iniziative per la diffusione della conoscenza e della comprensione del Modello ex D.Lgs. 231/01;

- promuovere e coordinare le iniziative volte ad agevolare la conoscenza del Modello ex D.Lgs. 231/01 e delle procedure ad esso relative da parte di tutti coloro che operano per conto della Società.

Per lo svolgimento degli adempimenti elencati al comma precedente, all'Organismo sono attribuiti i poteri qui di seguito indicati:

- accedere ad ogni documento e/o informazione aziendale rilevante per lo svolgimento delle funzioni attribuite all'Organismo ai sensi del Decreto;
- ricorrere a consulenti esterni di comprovata professionalità nei casi in cui ciò si renda necessario per l'espletamento delle attività di competenza osservando quanto previsto per l'assegnazione di incarichi di consulenza;
- assicurarsi che i responsabili delle strutture aziendali forniscano tempestivamente le informazioni, i dati e/o le notizie loro richieste;
- procedere, qualora si renda necessario, all'audizione diretta dei dipendenti, degli amministratori e dei membri del Collegio Sindacale della Società;
- richiedere informazioni a consulenti esterni, partners commerciali e revisori.

Ai fini di un migliore e più efficace espletamento dei compiti e delle funzioni attribuiti, l'Organismo di Vigilanza può avvalersi, per lo svolgimento della propria attività operativa delle varie strutture aziendali che, di volta in volta, si potranno rendere utili all'espletamento delle attività indicate.

L'Organismo di Vigilanza potrà, inoltre, decidere di delegare uno o più specifici adempimenti a singoli membri dello stesso, sulla base delle rispettive competenze, con l'obbligo di riferire in merito all'Organismo di Vigilanza stesso. In ogni caso, anche in ordine alle funzioni delegate dall'Organismo di Vigilanza a singoli membri o concretamente svolte altre funzioni aziendali, permane la responsabilità collegiale dell'Organismo medesimo.

3.5 Informativa dell'Organismo di Vigilanza nei confronti degli organi societari

L'Organismo di Vigilanza mantiene con il Consiglio di Amministrazione un costante, continuo collegamento per fornire informazioni in merito all'attuazione del Modello e per segnalare eventuali criticità.

In merito all'attività di reporting l'Organismo di Vigilanza di ISS INTERNATIONAL SpA provvede a fornire un'informativa semestrale al Consiglio di Amministrazione.

- *conduct internal investigations to ascertain alleged violations of the provisions of this Model;*
- *verify that the elements provided by the individual risk areas identified in the Model for different types of crimes (adoption of standard clauses, completion of crime, etc.) are still appropriate and responsive to the needs of compliance with the requirements of the Decree, providing, otherwise, an update of these elements;*
- *coordinate with the Heads of departments on the various aspects of the implementation of the model (definition of standard clauses, staff training, disciplinary action, etc.);*
- *make, through a special intervention program, periodic checks (including risk areas mapping updating in the business context) in the business structures considered at risk of crime, to make sure that the activity is conducted in accordance with the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01, also coordinating, for those purposes, the competent business structures;*
- *carry out, through appropriate intervention planning, a review of the established authorization powers and signature in order to ensure their consistency with defined organizational and managerial responsibilities and propose their updating and/or modification as necessary;*
- *propose, on the basis of the results obtained, to the relevant corporate structures, the opportunity to develop, integrate and modify operating procedures and controls that adequately regulate the activities in order to implement a suitable Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01;*
- *define and treat, in accomplishment of the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01, the information flow that enables the Supervisory Board to be periodically updated by the Company structures involved in the activities at risk of crime, and to establish ways of communication, in order to acquire knowledge of any violations of the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01;*
- *implement, in accordance with the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01, an effective information flow towards the relevant corporate bodies to allow the Body to report to them about effectiveness and compliance with the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01;*
- *promote, in cooperation with the staff responsible, at the competent corporate structures an adequate process of staff training through suitable initiatives for the knowledge and understanding diffusion of the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01;*

- *promote and coordinate actions to facilitate the knowledge of the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01 and the procedures relating thereto by all those who work on behalf of the Company.*

For the obligations performance listed in the previous subparagraph, to the Body are attributed the following powers:

- *access to any documents and/or Company information relevant to the execution of the functions of the Body pursuant to the Decree;*
- *occur to consultants with proven professionalism in cases where this is necessary for carrying out the activities observing the requirements for the assignment of consultancy tasks;*
- *ensure that those responsible for the business structures provide on time information, data and/or news requested to them;*
- *proceed, if it becomes necessary, with a direct interview of employees, directors and members of the Statutory Auditors Board of the Company;*
- *request information to external consultants, business partners and auditors.*

To ensure a better and more effective performance of the duties and functions assigned, the Supervisory Board may claim for the performance of its operating activities of various company structures that, from time to time, may be useful to carry out the activities listed.

Supervisory Board may also decide to delegate one or more specific tasks to individual members of the Body, on the basis of their professional skills, with the obligation to report back to them. In any case, even in relation to the functions delegated by the Supervisory Board to individual members or concretely carry out other business functions, remains the collective responsibility of this Body.

3.5 Disclosure of the Supervisory Board towards the company corporate bodies

The Supervisory Board keeps with the Board of Directors a steady, continuous connection to provide information on the implementation of the model and to report any problems.

Concerning the reporting activities ISS INTERNATIONAL SpA Supervisory Board undertakes to provide biannual disclosure to the Board of Directors.

In particolare, il reporting avrà a oggetto:

1. l'attività complessivamente svolta nel corso del periodo, con particolare riferimento ai controlli e le verifiche specifiche effettuati e l'esito degli stessi, l'eventuale aggiornamento della mappatura dei Processi Sensibili, ogni altra attività posta in essere dall'Organismo di Vigilanza nell'espletamento dei compiti ad esso attribuito;
2. le criticità emerse sia in termini di comportamenti o eventi interni alla Società, sia in termini di efficacia del Modello;
3. le attività cui non si è potuto procedere per giustificate ragioni di tempo e/o risorse;
4. i necessari e/o opportuni interventi correttivi e migliorativi del Modello ed il loro stato di attuazione;
5. lo stato dell'attuazione del Modello in ISS INTERNATIONAL SpA;

L'Organismo di Vigilanza potrà essere convocato in qualsiasi momento dai suddetti organi o potrà a sua volta presentare richiesta in tal senso, per riferire in merito al funzionamento del Modello od a situazioni specifiche.

L'Organismo dovrà riferire tempestivamente al Presidente del Consiglio di Amministrazione e/o ai Consiglieri Delegati in merito a:

- qualsiasi violazione del Modello ex D.Lgs. 231/01 ritenuta fondata, di cui sia venuto a conoscenza per segnalazione da parte dei dipendenti o che abbia accertato l'Organismo stesso;
- rilevate carenze organizzative o procedurali idonee a determinare il concreto pericolo di commissione di reati rilevanti ai fini del Decreto;
- modifiche normative particolarmente rilevanti ai fini dell'attuazione ed efficacia del Modello;
- mancata collaborazione da parte delle strutture aziendali (in particolare, rifiuto di fornire all'Organismo documentazione o dati richiesti, ovvero ostacolo alla sua attività, determinato anche dalla negazione di comportamenti dovuti in base al Modello);
- esistenza di procedimenti penali nei confronti di soggetti che operano per conto della Società, ovvero di procedimenti a carico della Società in relazione a reati rilevanti ai sensi del Decreto;
- esito degli accertamenti disposti a seguito dell'avvio di indagini da parte dell'Autorità Giudiziaria in merito a reati rilevanti ai sensi del Decreto;
- ogni altra informazione ritenuta utile ai fini dell'assunzione di determinazioni urgenti da parte del Presidente del Consiglio di Amministrazione e/o dai Consiglieri Delegati.

L'Organismo, inoltre, dovrà riferire senza indugio:

- al Consiglio di Amministrazione, eventuali violazioni del Modello poste in essere dal Presidente del Consiglio di Amministrazione e/o dai Consiglieri Delegati, da altri Dirigenti della società o da membri del Collegio Sindacale o dalla società di revisione;
- al Collegio Sindacale, eventuali violazioni del Modello poste in essere dalla società di revisione ovvero, affinché adottati i provvedimenti previsti al riguardo dalla legge, da membri del Consiglio di Amministrazione.

L'Organismo di Vigilanza si impegna altresì a predisporre, nel più breve possibile, segnalazioni relative a innovazioni legislative in materia di responsabilità amministrativa degli enti.

L'Organismo di Vigilanza può, su richiesta del Collegio Sindacale, scambiare con lo stesso tutte le informazioni relative alle attività svolte e alle problematiche emerse a seguito delle verifiche effettuate.

3.6 Flussi informativi nei confronti dell'Organismo di Vigilanza segnalazioni da parte d'esponenti aziendali o da parte di terzi

L'art. 6, 2° comma, lettera d) del Decreto impone la previsione nel "Modello di Organizzazione" di obblighi informativi nei confronti dell'Organismo deputato a vigilare sul funzionamento e l'osservanza del Modello stesso.

L'Organismo di Vigilanza deve essere informato, mediante apposite segnalazioni da parte dei soggetti tenuti all'osservanza del Modello, in merito a fatti ed atti che potrebbero causare la responsabilità di ISS INTERNATIONAL SpA ai sensi del Decreto. L'obbligo di un flusso informativo strutturato è concepito quale strumento per garantire l'attività di vigilanza sull'efficacia ed effettività del Modello e per l'eventuale accertamento a posteriori delle cause che hanno reso possibile il verificarsi dei reati previsti dal Decreto, nonché allo scopo di conferire maggiore autorevolezza alle richieste di documentazione che si rendono necessarie all'Organismo nel corso delle sue verifiche.

Valgono al riguardo le seguenti prescrizioni di carattere generale:

- il dovere di informazione grava, in genere, su tutto il personale che venga in possesso di qualsiasi notizia relativa alla commissione, o alla ragionevole convinzione di commissione, dei reati di cui al D. Lgs. 231/01 all'interno di ISS INTERNATIONAL SpA, o comunque a comportamenti non in linea con i principi e le prescrizioni del presente Modello, del Codice Etico e con le altre regole di condotta adottate dalla Società;

In particolare, reporting will be subject to:

1. the activities performed during the whole period, with particular reference to specific checks and inspections carried out and the results of these, the possible sensitive processes mapping updating, any other activity occurred by the Supervisory Board in fulfilling the tasks assigned;
2. the critical issues emerged both in terms of behavior or events within the Company, and in terms of effectiveness of the Model;
3. activities which could not be carried out for justified reasons of time and/or resources;
4. the necessary and/or appropriate Model corrective actions and improvements and their implementation status;
5. ISS INTERNATIONAL SpA Model implementation status.

The Supervisory Board may be convened at any time by the abovementioned bodies or may, itself submit a request to that effect, to report on the functioning of the Model or to specific situations.

The Body will promptly report to the Chairman of the Board of Directors and/or Chief Executive Officer about:

- any violation of the Model pursuant to Legislative Decree No. 231/01 upheld, which has become known for notifications by employees or that has been established by the Supervisory Board;
- found organizational or procedural shortcomings appropriate to determine the real danger of the offense commission pursuant to the Decree;
- particularly relevant legislative changes for the implementation and effectiveness of the Model;
- Company structures lack of cooperation (in particular, denial to provide documents or required data to the Body, i.e. obstacle to its activities also determined by the behaviors negation according to the Model);
- existence of criminal proceedings towards persons acting on behalf of the Company, that is proceedings against the Company in relation to relevant crimes under the Decree;
- results of the assessments carried out following the beginning of the investigations by the Judicial Authority about relevant crimes under the Decree;
- any other information deemed useful for purposes assumptions for urgent decisions by the Chairman of the Board of Directors and/or Chief Executive Officers.

The body shall also report without delay:

- to the Board of Directors, any violations of the Model implemented by the Chairman of the Board of Directors and/or Executive Directors, other Executives of the Company or by the Board of Statutory Auditors or independent auditors;
- to the Board of Statutory Auditors, any violations of the Model carried out by the independent auditors so to adopt the measures envisaged in respect of law by the members of the Board of Directors.

The Supervisory Board is also committed to draw up, in the shortest time, reports of legislative innovations in fields regarding the administrative liability of the Company.

The Supervisory Board may, at the request of the Board of the Statutory Auditors, exchange all information related to the activities and issues that have emerged as a result of the carried out inspections.

3.6 Information flows towards the Supervisory Board reported by corporate bodies or third parties

Article 6, paragraph 2, letter d) of the Decree imposes the disclosure obligations provision in the "Organization Model" towards the Board responsible of overseeing the functioning and observance of the Model.

The Supervisory Board must be informed, by appropriate notification from individuals obliged to comply the Model, regarding facts and acts that could cause the responsibility of ISS INTERNATIONAL SpA pursuant to the Decree.

The requirement of a structured information flow is conceived as a tool to ensure the supervision on the efficiency and effectiveness of the Model for any subsequent verification of the causes that have made possible the commission of offenses envisaged by the Decree, as well as to confer greater authority to documentation requests as it may be required by the Body during its audit.

Are valid with regard the following general prescriptions:

- the disclosure duty imposed generally on all personnel who comes into possession of any information concerning the commission or the reasonable commission conviction of the offenses referred to in Legislative Decree 231/01 within ISS INTERNATIONAL SpA, or to behaviors not in line with the principles and prescriptions of this Model, the Code of Conduct and other rules of conduct adopted by the Company;

- le segnalazioni dovranno ed avere ad oggetto ogni violazione o sospetto di violazione del Modello. L'Organismo di Vigilanza agirà in modo da garantire i segnalanti contro qualsiasi forma di ritorsione, discriminazione o penalizzazione, assicurando altresì la riservatezza dell'identità del segnalante, fatti salvi gli obblighi di legge e la tutela dei diritti della Società o delle persone accusate erroneamente e/o in mala fede;

- l'Organismo di Vigilanza valuterà le segnalazioni ricevute attraverso appositi "canali informativi dedicati" predisposti a cura dello stesso Organismo di Vigilanza e adotterà i provvedimenti conseguenti a sua ragionevole discrezione e responsabilità, ascoltando eventualmente l'autore della segnalazione e/o il responsabile della presunta violazione. A conclusione di tale attività potrà procedere all'archiviazione della segnalazione verbalizzando i motivi che hanno determinato tale decisione ovvero dare corso al procedimento disciplinare in presenza di ipotesi accertate di violazioni al Modello;

- In ambito aziendale dovrà essere portata a conoscenza dell'Organismo di Vigilanza, oltre alla documentazione prescritta nelle singole Aree di Rischio individuate nel Modello secondo le procedure ivi contemplate, ogni altra informazione, di qualsiasi tipo, proveniente anche da terzi ed attinente all'attuazione del Modello nelle aree di attività a rischio.

Il dovere di informazione nei confronti dell'Organismo di Vigilanza ha per oggetto qualsiasi notizia relativa a:

- la commissione di reati o compimento di atti idonei diretti alla realizzazione degli stessi;
- comportamenti non in linea con le regole di condotta previste dal presente Modello;
- eventuali carenze delle procedure vigenti;
- eventuali variazioni nella struttura aziendale od organizzativa;
- operazioni di particolare rilievo o che presentino profili di rischio tali da indurre a ravvisare il ragionevole pericolo di commissione di reati.

L'Organismo di Vigilanza potrà, inoltre, chiedere alla società di revisione informazioni in merito alle notizie rilevanti ai fini dell'attuazione del Modello acquisite nel corso della sua attività.

L'Organismo di Vigilanza valuterà le segnalazioni ricevute e le eventuali conseguenti iniziative a sua ragionevole discrezione e responsabilità, ascoltando eventualmente l'autore della segnalazione e/o il responsabile della presunta violazione e motivando per iscritto eventuali decisioni di non procedere ad un'indagine interna.

Al fine di facilitare il flusso di segnalazioni ed informazioni verso l'Organismo di Vigilanza, viene istituito un "canale informativo dedicato" attraverso un indirizzo e-mail specifico che verrà messo a disposizione da ISS INTERNATIONAL SpA.

I consulenti, i collaboratori ed i partner commerciali, per quanto riguarda l'attività svolta con ISS INTERNATIONAL SpA, effettuano la segnalazione direttamente all'Organismo di Vigilanza della Società mediante quanto di volta in volta definito nei singoli accordi.

3.7 Obblighi di informativa relativi ad atti ufficiali

Oltre alle segnalazioni di cui al capitolo precedente, devono essere obbligatoriamente ed immediatamente trasmesse all'Organismo di Vigilanza di ISS INTERNATIONAL SpA le informative concernenti:

- i provvedimenti e/o notizie provenienti dall'autorità giudiziaria, da organi di polizia giudiziaria, o da qualsiasi altra autorità, dai quali si evinca lo svolgimento di indagini, anche nei confronti di ignoti, per i reati o gli illeciti amministrativi di cui al Decreto;
- le richieste di assistenza legale inoltrate dai dirigenti e/o dai dipendenti in caso di avvio di procedimento giudiziario per i reati previsti dal Decreto;
- i rapporti o le segnalazioni preparati dai responsabili di altre funzioni aziendali nell'ambito della loro attività di controllo e dai quali possano emergere fatti, atti, eventi od omissioni con profili di criticità rispetto all'osservanza delle norme del Decreto;
- le modifiche degli assetti organizzativi della Società;
- le notizie relative all'effettiva attuazione, a tutti livelli aziendali, del Modello organizzativo con evidenza dei procedimenti disciplinari svolti e delle sanzioni irrogate (ivi compresi i provvedimenti verso i dipendenti), ovvero dei provvedimenti di archiviazione di tali procedimenti con le relative motivazioni.
- l'articolazione dei poteri e il sistema delle deleghe adottato dalla Società ed eventuali modifiche che intervengano sullo stesso;
- la struttura organizzativa di ISS INTERNATIONAL SpA ed eventuali modifiche che intervengano sulla stessa.

3.8 Raccolta, conservazione e accesso all'archivio dell'Organismo di Vigilanza

Tutta l'attività svolta dall'Organismo di Vigilanza deve essere opportunamente verbalizzata, anche in forma sintetica.

- reports should seek action to any violation or suspected violation of the Model. The Supervisory Board will act in order to ensure the reporters against any form of retaliation, discrimination or penalty, also ensuring the confidentiality of the report, unless otherwise required by law and protect the rights of the Company or persons wrongly accused and/or in bad faith;

- The Supervisory Board will evaluate the reports received through specific "information channels" prepared by the Supervisory Board and will take the result in its reasonable discretion and responsibility, possibly hearing the author of the report and/or the person responsible for the alleged violation. At the conclusion of this activity he may proceed with the archiving of the report verbalizing the reasons for such decision that is to initiate the disciplinary proceedings in the presence of proven violations of the Model assumptions;
- Within the Company it must be brought to the attention of the Supervisory Board, in addition to the documentation required in the individual risk areas identified in the Model according to the procedures specified therein, any kind of information, even from third parties and related to the implementation of the Model in risk areas.

Information duty towards the Supervisory Board has per objects any information related to:

- the commission of crimes or executions of acts for their realization;
- behaviors not in line with the rules of conduct established by this Model;
- any shortcomings of the existing procedures;
- any possible changes within the Company structure or organization;
- particularly significant operations presenting any other risk profiles such as to discern a reasonable danger crime commission.

The Supervisory Board may also require to the Individual auditors Company information on notifications relevant to the implementation of the Model obtained during its business.

The Supervisory Board will evaluate the reports received and any associated initiatives in its reasonable discretion and responsibility, possibly hearing the author of the report and/or the person responsible for the alleged violation and motivating in writing any decisions of not to proceed with an internal investigation.

In order to facilitate the information flow and reports to the Supervisory Board, it shall be set up a "dedicated information channel" through a specific e-mail address that will be made available by ISS INTERNATIONAL SpA.

Consultants, employees and business partners, with regard to the activities carried out by ISS INTERNATIONAL SpA, will make the report directly to the Supervisory Board of the Company as what defined from time to time by in the individual agreements.

3.7 Information obligations related to official acts

In addition to the reports referred to in the previous chapter, they must be obligatorily and immediately communicated to the Supervisory Board of ISS International SpA the information concerning:

- measures and/or information coming from the judicial authority, the judicial police or any other authority, which indicate the investigations conduct even against unknowns, for crimes or administrative offenses envisaged by the Decree;
- requests for legal assistance made by managers and/or employees in the event of proceedings initiation for offenses envisaged by the Decree;
- relationships or reports prepared by the responsible of other business functions within their control activities and from which can emerge facts, acts, events or omissions with regard to the compliance with the rules of the Decree;
- organizational structure changes of the Company;
- news on the actual implementation, at all Company levels, of the organizational Model with evidence of disciplinary proceedings and sanctions applied (including measures towards employees), or of dismissal of these proceedings and the therefore reasons.
- the articulation of powers and the delegation system adopted by the Company and any changes that take action on it;
- ISS INTERNATIONAL SpA organizational structure and any possible changes that intervene on it.

3.8 Collection, preservation and access to the Supervisory Board archive

All the activities carried out by the Supervisory Board must be appropriately verbalized, even in a summary form.

Struttura del sistema disciplinare

4.1 Formazione ed informazione dei dipendenti, collaboratori, amministratori, consulenti e fornitori

ISS INTERNATIONAL SpA, in linea con quanto previsto dal Decreto, definisce uno specifico piano di comunicazione e formazione finalizzato a diffondere la conoscenza ed illustrare

- inserimento del Modello e del Codice Etico nell'intranet aziendale e del solo Codice Etico nel sito internet della Società;
- distribuzione, ogni volta che verrà modificato, del Modello e del Codice Etico a tutto il personale in forza (ed ai nuovi assunti, nella versione in vigore al momento dell'assunzione);
- corso sotto la supervisione dell'Organismo di Vigilanza, presso le unità aziendali sui contenuti del D.Lgs. 231/01, del Modello Organizzativo e del Codice Etico;

Structure of the disciplinary system

4.1 Training and information for employees, partners, administrators, consultants and suppliers

ISS INTERNATIONAL SpA, in line with that predicted by the Decree, defines a specific communication guidelines and training aimed at disseminate the knowledge and illustrate the adopted

- inclusion of the Model and of the Ethical Code in the company intranet and inclusion of the only Ethical Code in the company's website;
- distribution, whenever that will be modified, of the Model and of the Ethical Code to all employees (and to new employees, in the version in force at the time of hiring);
- course under the supervision of the Supervisory Board at the business units on the contents of Decree 231/01, of the



il Modello adottato, i relativi protocolli interni e i loro aggiornamenti tra tutti i dipendenti che sono pertanto tenuti a conoscerne il contenuto, ad osservarli e contribuire alla loro attuazione. Il piano sarà gestito dalle competenti strutture aziendali coordinandosi con l'Organismo di Vigilanza e articolato come segue. I Responsabili del Personale, in cooperazione con l'Organismo di Vigilanza, gestiscono, la formazione del personale sui contenuti del D. Lgs. 231/01 e sull'attuazione del Modello attraverso uno specifico piano. In tale contesto, le **azioni comunicative** riguardano:

- inserimento nella bacheca aziendale del Codice Etico e di tutte le informazioni necessarie alla sua comprensione ed implementazione, ed invio a mezzo e-mail a ciascun dipendente del modello Organizzativo;

- e-mail di aggiornamento sulle modifiche apportate al Modello o al Codice Etico conseguenti ad intervenute modifiche normative e/o organizzative rilevanti ai fini del Decreto.

Il **percorso di formazione** di tutto il personale ai fini dell'attuazione del Modello gestita dai Responsabili del Personale e sarà articolata, tenendo conto delle diverse aree di rischio e del personale che vi opera, sui livelli qui di seguito indicati:

- a) Personale direttivo e con funzioni di rappresentanza dell'Ente: seminario iniziale esteso di volta in volta a tutti i neo assunti; occasionali e-mail di aggiornamento.
- b) Altro personale: seminario iniziale esteso di volta in volta a tutti i neo assunti; nota informativa interna; informativa nella lettera assunzione per i neo assunti; e-mail di aggiornamento.

Model, the internal procedures and their updates to all employees who are, therefore, required to know the contents, to observe them and to contribute to their implementation.

The plan will be managed by the expert company staff in coordination with the Supervisory Board and articulated as follows. The Human Resources Managers, in cooperation with the Supervisory Board, manage the staff training about the contents of Decree 231/01 and on the implementation of the Model by a specific plan.

*In this context, **the communication actions** concern:*

- inclusion of the Ethical Code and all information necessary for its understanding and implementation in the company notice board, and sent by e-mail to each employee a copy of the Organizational Model;

Model and of the Ethical Code;

- update e-mail on changes to the Model or to the Ethical Code owing to normative and/or organizational changes, relevant in order to the Decree.

*The **staff training** in order to the implementation of the Model managed by the Human Resources Managers, it will be structured in respect of the different risk areas and of the staff who works, at the levels shown below:*

- a) Managerial staff with representative powers: initial seminar extended from time to time to all new employees; occasional update e-mail.
- b) Other personnel: initial seminar extended from time to time to all new employees; internal note, note in the letter of employment for new employees; update e-mail.

La partecipazione alle sessioni di formazione è obbligatoria. La tracciabilità della partecipazione ai momenti formativi sulle disposizioni del Decreto è attuata attraverso la richiesta della firma di presenza nell'apposito modulo e, per quanto concerne le eventuali attività in modalità e-learning, attraverso l'attestato di fruizione dei nominativi direttamente trasmessi mediante e-mail all'account di posta elettronica dell'Organismo di Vigilanza

Eventuali sessioni formative di aggiornamento, oltre a specifici approfondimenti sul tema tenuti ai neoassunti nell'ambito del processo di inserimento nell'azienda, saranno effettuate in caso di rilevanti modifiche apportate al Modello, al Codice Etico o relative a sopravvenute normative rilevanti per l'attività della Società, ove l'Organismo di Vigilanza non ritenga sufficiente, in ragione della complessità della tematica, la semplice diffusione della modifica con le modalità sopra descritte.

ISS INTERNATIONAL SpA promuove la conoscenza e l'osservanza del Modello e del Codice Etico anche tra i partners commerciali e finanziari, i consulenti, i collaboratori a vario titolo, i clienti ed i fornitori della Società al fine di assicurarsi che il loro comportamento sia conforme a quanto previsto dal Decreto. L'informativa avviene, per i soggetti prima elencati, attraverso la circolarizzazione di una comunicazione ufficiale sull'esistenza del Modello e del Codice Etico.

ISS INTERNATIONAL SpA provvede ad inserire nei contratti con controparti commerciali, finanziarie e consulenti apposite clausole contrattuali che prevedono, in caso di inosservanza dei principi etici stabiliti, la risoluzione degli obblighi negoziali.

4.2 Funzione del sistema disciplinare

Il D. Lgs. 231/01 prevede la necessaria predisposizione, a cura dell'azienda, di sistemi disciplinari idonei a sanzionare il mancato rispetto dei precetti e delle procedure aziendali funzionali alla regolamentazione delle Attività sensibili.

L'applicazione del sistema è autonoma e prescinde dalla rilevanza penale della condotta posta in essere dai soggetti.

La Società ha redatto ed approvato uno specifico regolamento per disciplinare l'esercizio del potere disciplinare e l'applicazione delle relative sanzioni in caso di violazione dei precetti contenuti tanto nel Codice di Condotta Aziendale quanto nel presente Modello e/o in ogni procedura allegata allo stesso o comunque funzionale alla regolamentazione delle Attività sensibili.

4.3 Sanzioni disciplinari nei confronti di dipendenti

IMPIEGATI E QUADRI

Il presente Modello è portato a conoscenza dei dipendenti di ISS INTERNATIONAL SpA mediante affissione nella bacheca aziendale ed invio telematico nonché tramite specifici corsi formativi.

I comportamenti tenuti dai lavoratori dipendenti in violazione delle singole regole comportamentali dedotte nel presente Modello sono definiti come illeciti disciplinari.

Con riferimento alle sanzioni irrogabili nei riguardi di detti lavoratori dipendenti esse rientrano tra quelle previste dal Regolamento disciplinare aziendale, nel rispetto delle procedure previste dall'articolo 7 dello Statuto dei lavoratori ed eventuali normative speciali applicabili.

In relazione a quanto sopra il Modello fa riferimento alle categorie di fatti sanzionabili previste dall'apparato sanzionatorio esistente.

Tali categorie descrivono i comportamenti sanzionati, a seconda del rilievo che assumono le singole fattispecie considerate, e le sanzioni in concreto previste per la commissione dei fatti stessi a seconda della loro gravità.

In caso di violazione, da parte degli impiegati, delle procedure interne previste dal presente Modello o di adozione, nell'espletamento di attività nelle aree a rischio, di un comportamento non conforme alle prescrizioni del Modello stesso e/o ai principi del Codice Etico, si provvederà ad applicare nei confronti dei responsabili la sanzione ritenuta più idonea in conformità a quanto previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro. In particolare, ferma la preventiva contestazione e le procedure previste dall'art. 7, Legge 20 maggio 1970 n. 300 (Statuto dei lavoratori), si prevede che:

- incorre nei provvedimenti di richiamo verbale, ammonizione scritta, multa o sospensione dal lavoro e dalla retribuzione, secondo la gravità della violazione, il lavoratore che violi le procedure interne previste dal presente Modello (ad es. che non osservi le procedure prescritte, ometta di dare comunicazione all'Organismo di Vigilanza delle informazioni prescritte, ometta di svolgere i controlli previsti, ecc.) o adotti, nell'espletamento di attività nelle aree a rischio, un comportamento non conforme alle prescrizioni del Modello stesso e/o ai principi del Codice Etico, dovendosi ravvisare in tali comportamenti una violazione del contratto che comporta un pregiudizio alla disciplina e morale dell'azienda;

Participation in training sessions is mandatory.

The traceability of participation in training sessions on the provisions of the Decree is implemented by requiring the signature of the presence in the form and, in the matter of the activities in e-learning, through the use certificate of the names directly sent by e-mail to the Supervisory Board.

Any update training sessions, in addition to specific analysis about the topic for new employees in range of the integration process in the Company, will be carried out in the event of significant changes to the Model, the Ethical Code or concerning turned up relevant legislation for business Company, if the Supervisory Board does not consider it sufficient, because of the complexity of the case, the simple diffusion of the change in the manner as described above.

ISS INTERNATIONAL S.p.A. promotes the knowledge and the observance of the Model and of the Ethical Code also among the business and financial partners, consultants, various partners, customers and suppliers of the Company in order to guarantee that their behavior is consistent with the Decree. The information occurs, for the subjects listed above, by the circularization of an official communication based of the Model and the Ethical Code existence.

ISS INTERNATIONAL S.p.A. provides to insert in contracts with business and financial counterpart and consultants, appropriate contractual clauses that consider, in the event of non-compliance with established ethical principles, the resolution of the negotiation obligations.

4.2 Use of the disciplinary system

The Decree 231/01 provides the necessary preparation, by the company, of suitable disciplinary systems to sanction the non-compliance with the precepts and Company procedures functional to the regulation of sensitive activities.

The application of the system is autonomous and independent from the relevant criminal conduct made by subjects.

The Company has edited and approved a specific regulation to govern the exercise of disciplinary power and the application of sanctions in case of breach of the precepts contained both in the Business Conduct Code and in this Model and/or in any procedure annexed thereto or useful for the regulation of sensitive activities.

4.3 DISCIPLINARY SANCTIONS TOWARDS THE EMPLOYEES

EMPLOYEES AND EXECUTIVES

This model is known by ISS INTERNATIONAL S.p.A. staff through posting in the company notice board and data transmission as well as through specific training courses.

The behaviors of employees in violation of the single rules deducted in this Model are defined as disciplinary offences.

The sanctions imposed, as regards of such employees, are part of the Business Disciplinary Regulations, in accordance with the procedures provided for the Article 7 of the Workers Statute and any special applicable regulations.

In relation to as above-mentioned, the Model refers to the categories of punishable facts provided for existing sanctioning system.

These categories describe the sanctioned behaviors, depending on the significance of the individual particular cases considered, and the penalties are expected for the commission of the event depending on their seriousness.

In case of a breach, by employees, of the internal procedures established by this Model or for adoption, for the achievement of activities in areas at risk, of a non-compliance behavior with the requirements of the Model and/or the Ethical Code's principles, it will apply the more appropriate sanctions against those responsible, in accordance with the National Collective Labour Agreement.

In particular, considering the prior objection and the procedures provided by Art. 7, Law 20th May 1970 No. 300 (Workers Statute), it expected that:

- *the worker incurs in the measures of verbal warning, written warning, fine or suspension from work without salary, depending on the gravity of the breach, when violates the internal procedures provided for this Model (ex. failure to comply with the prescribed procedures, omit to give notice to the Supervisory Board of the required information, omit to carry out the required inspections, etc.) or adopted, during the performance of activities in areas at risk, a behavior not in accordance with the requirements of the Model and/or to the Ethical Code's principles, taking notice in these behaviors a breach of contract which results a damage to the discipline and to the ethical of the company;*

- incorre, inoltre, anche nel provvedimento di licenziamento con preavviso, il lavoratore che adotti nell'espletamento delle attività nelle aree a rischio, un comportamento non conforme alle prescrizioni del presente Modello e/o ai principi del Codice Etico, e diretto in modo univoco al compimento di un reato sanzionato dal Decreto, dovendosi ravvisare in tale comportamento un'insubordinazione rispetto alle prescrizioni imposte dall'azienda;

- incorre, infine, anche nel provvedimento di licenziamento senza preavviso il lavoratore che adotti, nell'espletamento delle attività nelle aree a rischio, un comportamento palesemente in violazione delle prescrizioni del presente Modello e/o ai principi del Codice Etico, tale da determinare la concreta applicazione a carico della Società di misure previste dal Decreto, dovendosi ravvisare nel suddetto comportamento, una condotta tale da provocare "all'Azienda grave nocumento morale e/o materiale", nonché da costituire "delitto a termine di legge".

Il sistema disciplinare viene costantemente monitorato dall'Organismo di Vigilanza

DIRIGENTI

Nei confronti dei dirigenti di ISS INTERNATIONAL SpA – tenuti a partecipare all'attività di formazione specifica – il presente Modello è portato a conoscenza mediante consegna diretta e firma di accettazione dei suoi contenuti.

In caso di violazione, da parte di dirigenti, delle procedure interne previste dal presente Modello o di adozione, nell'espletamento di attività nelle aree a rischio, di un comportamento non conforme alle prescrizioni del Modello stesso e/o ai principi del Codice Etico, si provvederà ad applicare nei confronti dei responsabili la sanzione ritenuta più idonea in conformità a quanto previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro. In particolare:

- in caso di violazione non grave di una o più regole procedurali o comportamentali previste nel Modello, il dirigente incorre nel richiamo scritto all'osservanza del Modello, la quale costituisce condizione necessaria per il mantenimento del rapporto fiduciario con la Società;
- in caso di grave violazione di una o più prescrizioni del Modello tale da configurare un notevole inadempimento, il dirigente incorre nel provvedimento del licenziamento con preavviso;
- laddove la violazione di una o più prescrizioni del Modello sia di gravità tale da ledere irreparabilmente il rapporto di fiducia, non consentendo la prosecuzione anche provvisoria del rapporto di lavoro, il lavoratore incorre nel provvedimento del licenziamento senza preavviso.

Le suddette infrazioni verranno accertate, e i conseguenti procedimenti disciplinari avviati, secondo quanto previsto nel CCNL e nelle procedure aziendali, con il coinvolgimento dell'Organismo di Vigilanza.

4.4 Sanzioni disciplinari nei confronti di amministratori e dei sindaci

Nel caso di violazione del Modello e/o del Codice Etico da parte di uno o più membri del Consiglio di Amministrazione, ovvero dei Sindaci di ISS INTERNATIONAL SpA, l'Organismo di Vigilanza ne informerà il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale, i quali – a seconda delle rispettive competenze – procederanno ad assumere le iniziative più opportune ed adeguate coerentemente con la gravità della violazione e conformemente ai poteri previsti dalla legge e/o dallo Statuto (dichiarazioni nei verbali delle adunanze, richiesta di convocazione o convocazione dell'Assemblea con ordine del giorno adeguati provvedimenti nei confronti dei soggetti responsabili della violazione ecc.).

A prescindere dall'applicazione della misura di tutela è fatta, comunque, salva la possibilità della Società di proporre le azioni di responsabilità e/o risarcitorie.

4.5 Collaboratori esterni soggetti a vigilanza

Nei contratti e negli accordi stipulati e stipulandi con collaboratori, consulenti, partners, controparti ed altri soggetti esterni dovranno essere previste specifiche clausole contrattuali che prevedano, in caso di comportamenti posti in essere dai consulenti esterni o dai partner in contrasto con le linee di condotta indicate dal presente Modello e/o nel Codice Etico, e tali da comportare il rischio di commissione di un reato sanzionato dal Decreto, la risoluzione del rapporto contrattuale fatta salva l'eventuale richiesta di risarcimento qualora da tale comportamento derivino danni concreti alla Società.

La Direzione Amministrativa cura con la collaborazione dell'Organismo di Vigilanza l'elaborazione, l'aggiornamento e l'inserimento nelle lettere di incarico o negli accordi negoziali o di partnership di tali specifiche clausole contrattuali, che prevedranno anche l'eventuale richiesta di risarcimento di danni derivanti alla Società dall'applicazione da parte del giudice delle misure previste dal Decreto.

- *the worker incurs also in the provision of dismissal with notice letter, the employee who adopts in the performance of activities in areas at risk, a behavior not in accordance with the requirements of this Model and/or to the Ethical Code's principles, and directed uniquely to commit a crime punishable according to the Decree, noticing in such behavior an insubordination in relation to the requirements imposed by the company;*

- *the worker incurs, finally, also in the provision of dismissal without notice, the employee who adopts in the performance of activities in areas at risk, a behavior clearly in violation of the provisions of this Model and/or to the Ethical Code's principles, such as to determine the application of the expense to the Company in measures envisaged in the Decree, recognizing in such behavior, a conduct that would cause "to the Company a serious moral and/or material damage" as well as establish a "crime pursuant to the law."*

The disciplinary system is constantly monitored by the Supervisory Board.

MANAGERS

For managers of ISS INTERNATIONAL SpA - is required to participate in the activity of specific training - this model is brought to the attention by direct delivery and signature of acceptance of its contents.

In the event of a breach by the managers of the internal procedures established by this Model or in adoption, in performance of activities in areas at risk of a behavior that do not satisfy the requirements of the Model and/or Ethical Code's principles, we will apply the sanctions against those responsible considered more appropriate in accordance with the provisions of the National Collective Labour Agreement.

Particularly:

- *in case of non-serious breach of one or more procedural or behavioral rules provided for the Model, the Manager incurs in a written warning in observance of the Model, which is a necessary condition for the conservation of the fiduciary relationship with the Company;*
- *in case of serious breach of one or more provisions of the Model that constitutes a significant non - fulfillment, the Manager incurs in dismissal with notice letter;*
- *whereas the breach of one or more provisions of the Model is more serious such to damage irreparably the fiduciary relationship, and it doesn't permit the continuation, also temporarily, of the business relationship, the Manager incurs in dismissal without notice.*

These offenses will be assessed, and the resulting disciplinary proceedings, as provided for in the national collective bargaining agreement and procedures, with the involvement of the Supervisory Board.

4.4 Disciplinary sanctions to managers and statutory auditors

In case of breach of the Model and/or of the Ethical Code by one or more members of the Directors Board, that is the Statutory Auditors of ISS INTERNATIONAL S.p.A., the Supervisory Board will inform the Directors Board and the Board of Statutory Auditors, which – depending on their skills – will proceed to take the most appropriate and suitable initiatives coherently with the seriousness of the breach and in accordance with the powers provided for by law and/or by the Statute (statements in verbal of meetings, request or convocation of the Assembly with order of business appropriate measures to the persons responsible for the breaches, etc.).

Apart from the application of measures of protection is, however, guarantees the possibility of the Company to propose the legal proceedings and/or in compensation.

4.5 External collaborators subject to supervision

In the contracts and in the stipulate and stipulandi agreements with collaborators, consultants, partners, counterparts and other external parts, should be provided a specific contractual clauses which provides, in case of behaviors in conflict with the conduct guidelines indicated in this Model and/or in the Ethical Code, by external collaborators or partners, and leading to require the risk of commission of a crime punishable according to the Decree, the termination of the contract without prejudice to any claim for compensation if such conduct causes actual damage to the Company.

The Administration manages, in collaboration with the Supervisory Board, the processing, the updating and the inserting in the letters of engagement or in the negotiated agreements or partnerships, of contractual clauses, which will involve also the possible claim for damages arising to the Company by the court of measures provided in the Decree.

4.6 Procedura di accertamento delle violazioni ed applicazioni di sanzioni disciplinari

L'Organismo di Vigilanza, ricevuta notizia di eventuali violazioni al Modello adottato ai sensi e per i fini di cui al D. Lgs. 231/01 che non coinvolga l'Organo Amministrativo, ne informa quest'ultimo il quale sarà tenuto ad attivare il relativo procedimento disciplinare, avvalendosi del supporto tecnico delle strutture aziendali competenti.

Nel caso in cui, a seguito delle verifiche e degli accertamenti fatti, venga accertata la violazione del Modello, all'autore/i delle violazioni vengono applicate dall'Organo Amministrativo o dall'Area Risorse Umane, nel rispetto del regolamento disciplinare e nel rispetto altresì delle garanzie previste dalla legge e dai contratti collettivi, le sanzioni previste.

Qualora le violazioni dei Modelli di cui sopra siano imputabili all'Organo Amministrativo, l'Organismo di Vigilanza ne informa l'Organo Amministrativo ed il Collegio Sindacale per l'adozione degli opportuni provvedimenti.

Al fine di consentire il monitoraggio circa l'applicazione delle sanzioni disciplinari al personale dipendente, l'Organo Amministrativo comunica all'Organismo di Vigilanza l'avvenuta applicazione di tali sanzioni.

Le eventuali sanzioni applicate nei riguardi dell'Organo Amministrativo vengono comunicate all'Organismo di Vigilanza nonché al Collegio Sindacale e alla Società di Revisione.

4.6 Procedure for determination of violations and application of disciplinary sanctions

The Supervisory Board, received reports of any violations of the Model adopted in accordance with the Legislative Decree 231/01 that does not involve the Administrative Body, and informs the latter that will be required to activate its disciplinary proceedings, with the technical support of the relevant corporate structures.

In case of, as a result of audits and verifications, a violation of the Model, the author/s of violations are applied by the Administrative Body or by the Human Resources Department, in compliance with the disciplinary rules and also in compliance with the guarantees in accordance with law and by collective contracts, the provided penalties.

If the violations of the Models mentioned above are due to the Administrative Body, the Supervisory Board shall inform the Administrative Body and the Board of Statutory Auditors for the adoption of appropriate measures.

In order to allow the monitoring of the application of disciplinary sanctions to the staff, the Administrative Body shall transmit to the Supervisory Board the successful application of such penalties.

The penalties imposed in respect of the Administrative Body shall be communicated to the Supervisory Board and to the Board of Statutory Auditors and to the Auditing Business.

5.1 Analisi dei rischi

Il Modello prende spunto e si fonda su un'analisi dei processi e sottoprocessi in cui si articola l'attività di ISS INTERNATIONAL SpA al fine di identificare le aree potenzialmente a rischio ("Attività sensibili") rispetto alla commissione dei reati previsti dal D.Lgs. 231/2001 ed individuare, per tale via, quali tra tali reati possano ritenersi strettamente connessi alle Attività sensibili ("Reati peculiari").

L'analisi si è svolta anche attraverso interviste e questionari sottoposti alle funzioni apicali ed ai dipartimenti coinvolti nell'esercizio delle attività sensibili, estendendosi inoltre alla struttura del vigente sistema di controllo interno.

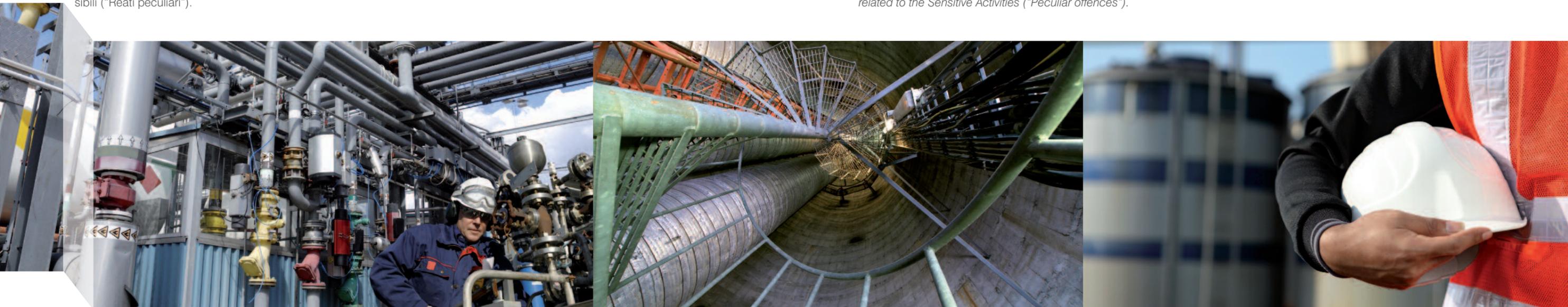
Reati presupposto non rilevanti
(AD USO INTERNO)

5.1 Risk analysis

The model is inspired and based on an analysis of the processes and sub-processes that comprise the activity of ISS INTERNATIONAL SpA in order to identify potential risk areas ("Sensitive Activities") compared to the commission of the offenses foreseen by Legislative Decree 231/2001 and to identify, in this way, which of these offenses may be considered closely related to the Sensitive Activities ("Peculiar offences").

The analysis was also carried out through interviews and questionnaires submitted to top management level and departments involved in the delivery of sensitive activities, extending also to the structure of the existing system of internal control.
(FOR INTERNAL USE ONLY)

Offenses not relevant
(FOR INTERNAL USE ONLY)



Parte Speciale "A" - Reati Societari

5.2 Le fattispecie dei reati societari

Per quanto concerne la presente Parte Speciale, si provvede qui di seguito a fornire una breve descrizione dei reati in essa contemplati ed indicati all'art. 25-ter del Decreto (di seguito i "Reati Societari"), raggruppandoli, per maggiore chiarezza, in cinque tipologie differenti.

5.2.1 La falsità in comunicazioni, prospetti e relazioni

- False comunicazioni sociali (art. 2621 Cod. Civ.)
- False comunicazioni sociali in danno della società, dei soci o dei creditori (art. 2622 Cod. Civ.).

L'ipotesi di reato di cui all'art. 2621 Cod. Civ. si configura nel caso in cui nell'intento di ingannare i soci o il pubblico e al fine di conseguire per sé o per altri un ingiusto profitto, vengano esposti, nei bilanci, nelle relazioni o nelle altre comunicazioni

Special Section "A" - Corporate Crime

5.2 The present case of corporate crimes

With regard to this Special Section, the procedure below is a brief description of the offenses covered by it and indicated in Article 25-ter of the Decree (hereinafter the "Corporate Crimes"), grouped, for clarity, in five different types.

5.2.1 Forgery communications, statements and reports

- False corporate communications (Article 2621 of the Civil Code)
- False corporate communications in detriment of the company, its shareholders or creditors (Article 2622 of the Civil Code).

The offenses referred to in Article 2621 of the Civil Code. occurs in cases where the intention of deceiving the shareholders

sociali previste dalla legge, dirette ai soci o al pubblico, fatti materiali non rispondenti al vero, ancorché oggetto di valutazioni, ovvero vengano omesse informazioni la cui comunicazione è imposta dalla legge sulla situazione economica, patrimoniale o finanziaria della società o del gruppo al quale essa appartiene, in modo idoneo ad indurre in errore i destinatari sulla predetta situazione.

La punibilità è esclusa se le falsità o le omissioni non alterano in modo sensibile la rappresentazione della situazione economica, patrimoniale o finanziaria della società o del gruppo al quale essa appartiene. La punibilità è comunque esclusa se le falsità o le omissioni determinano una variazione del risultato economico di esercizio, al lordo delle imposte, non superiore al 5 per cento o una variazione del patrimonio netto non superiore all'1 per cento.

In ogni caso il fatto non è punibile se conseguenza di valutazioni estimative che, singolarmente considerate, differiscano in misura non superiore al 10 per cento da quella corretta.

L'ipotesi di reato di cui all'art. 2622 Cod. Civ. si configura nel caso in cui, nell'intento di ingannare i soci o il pubblico e al fine di conseguire per sé o per altri un ingiusto profitto, vengano esposti nei bilanci, nelle relazioni o nelle altre comunicazioni sociali previste dalla legge, dirette ai soci o al pubblico, fatti materiali non rispondenti al vero, ancorché oggetto di valutazioni, ovvero vengano omesse informazioni la cui comunicazione è imposta dalla legge sulla situazione economica, patrimoniale o finanziaria della società o del gruppo al quale essa appartiene, in modo idoneo ad indurre in errore i destinatari sulla predetta situazione, cagionando un danno patrimoniale alla società, ai soci o ai creditori.

Le due ipotesi di reato di cui agli articoli 2621 e 2622 Cod. Civ., prevedono una condotta che coincide quasi totalmente e si differenziano solo per il verificarsi (art. 2622 Cod. Civ.) o meno (art. 2621 Cod. Civ.) di un danno patrimoniale alla società, ai soci o ai creditori.

Entrambi i suddetti reati si realizzano (i) tramite, l'esposizione nei bilanci, nelle relazioni o nelle altre comunicazioni sociali previste dalla legge, dirette ai soci o al pubblico, di fatti materiali non rispondenti al vero, ancorché oggetto di valutazioni, ovvero (ii) mediante l'omissione nei medesimi documenti di informazioni, la cui comunicazione è imposta dalla legge, riguardo alla situazione economica, patrimoniale o finanziaria della società o del gruppo al quale essa appartiene; la condotta (commissiva od omissiva) sopra descritta deve essere realizzata con l'intenzione di ingannare i soci o il pubblico e deve inoltre risultare idonea a trarre in errore i destinatari delle indicate comunicazioni sociali, essendo in definitiva rivolta a

conseguire un ingiusto profitto a beneficio dell'autore del reato ovvero di terzi.

Si precisa che:

- le informazioni false o omesse devono essere tali da alterare sensibilmente la rappresentazione della situazione economica, patrimoniale o finanziaria della società o del gruppo al quale essa appartiene;
- la responsabilità sussiste anche nell'ipotesi in cui le informazioni riguardino beni posseduti o amministrati dalla società per conto di terzi;
- il reato di cui all'articolo 2622 Cod. Civ. è punibile a querela di parte, salvo che sia commesso in danno dello Stato, di altri enti pubblici, dell'Unione Europea o che si tratti di società quotate, nel qual caso è prevista la procedibilità d'ufficio.

Soggetti attivi del reato sono gli amministratori, i direttori generali, i dirigenti preposti alla redazione dei documenti contabili societari, i sindaci e i liquidatori.

Falso in prospetto (art. 173-bis TUF)

Tale ipotesi di reato consiste nell'espone false informazioni ovvero nell'occultare dati o notizie all'interno dei prospetti (per tali intendendosi i documenti richiesti ai fini dell'offerta al pubblico di prodotti finanziari o dell'ammissione alla quotazione nei mercati regolamentati, ovvero da pubblicare in occasione delle offerte pubbliche di acquisto o di scambio) secondo modalità idonee ad indurre in errore i destinatari dei prospetti stessi.

Si precisa che:

- deve sussistere l'intenzione di ingannare i destinatari dei prospetti;
- la condotta deve essere rivolta a conseguire per sé o per altri un ingiusto profitto.

Il reato è costruito come un reato comune, che può essere commesso da "chiunque" ponga in essere la condotta criminosa.

Omissa comunicazione del conflitto di interesse (art. 2629-bis Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nella violazione degli obblighi previsti dall'art. 2391, 1° co. Cod. Civ. da parte dell'amministratore di una società con titoli quotati in mercati regolamentati italiani o di altro Stato dell'Unione europea (ovvero di altri soggetti sottoposti a vigilanza), se dalla predetta violazione siano derivati danni alla società o a terzi.

or the persons and in order to obtain for themselves or others an unjust profit, are exposed, in financial statements, reports or other communications required by law to the shareholders or the persons, the material facts are not true, although subject to evaluation, to be omitted or information the disclosure of which is required by law on the economic situation, equity and financial position of the company or the group to which it belongs, in a way likely to cause in error recipients on the aforementioned situation.

Criminal liability shall be excluded if the false statements or omissions do not alter significantly the representation of the assets, liabilities and financial position of the Company or the group to which it belongs. Criminal liability shall be excluded where the false statements or omissions distort the results of its operations, pre-tax, not exceeding 5 per cent, or a change in the net assets of not more than 1 percent.

In any case, the act is not punishable if the result of estimates which, taken individually, differ by no more than 10 per cent from the correct.

The offenses referred to in Article 2622 of the Civil Code occurs in cases where, in order of deceiving the shareholders or the persons and in order to obtain for themselves or others an unjust profit, are presented in the financial statements, reports or other communications required by law to the shareholders or the persons, the material facts are not true, still subject to evaluation, which are omitted information the disclosure of which is required by law on the economic situation, equity and financial position of the company or the group to which it belongs, so likely to cause in error recipients on the above situation, causing a financial loss to the company, shareholders or creditors.

The two offenses referred to in Articles 2621 and 2622 of the Civil Code, include conduct that coincides almost completely and only differ in the occurrence (Art. 2622 of the Civil Code) or not (Art. 2621 of the Civil Code) of a financial loss of the company, shareholders or creditors.

Both of these crimes are carried out (i) by the exposure in financial statements, reports or other communications required by law to the shareholders or to the public, the material facts are not true, still subject to evaluation, or (ii) the omission of information in the same document, the disclosure of which is required by law, with regard to the economic situation, equity and financial position of the company or the group to which it belongs, and the conduct (omission or commissive) as described above must be made with the intention of deceiving the shareholders or the persons and shall also be liable to mislead the recipients of specified corporate communications, being ulti-

mately aimed at obtaining an unfair advantage to the benefit of the offender or third parties.

It is stated that:

- false or omitted information must be sufficient as to significantly alter the representation of the assets, liabilities and financial position of the Company or the group to which it belongs;
- responsibility exists even where the information concerns assets held or managed by the company on behalf of third parties;
- the offense referred to in Article 2622 of the Civil Code is punishable on complaint unless it is committed against the State, other public agencies, the European Union or whether it's listed companies, in which case there is the ex officio prosecution.

Actors of crime may be the directors, general managers, managers responsible for preparing the company's financial reports, auditors and liquidators.

False statement (Article 173-bis of Consolidated Law on Finance)

This alleged criminal offenses is to expose false information or concealed data or information within the schedules (ex. those documents required for the purposes of the public offering financial products or admission to trading on a regulated market, or to be published at the time of takeover bids or exchange) in a manner suitable to mislead the recipients of the reports themselves.

It is stated that:

- there must be the intention to deceive the recipients of statements;
- The conduct must be aimed to obtain for himself or others an unjust profit.

The offense is built as a common crime that can be committed by "anyone" having a criminal conduct.

Failure to disclose a conflict of interest (Article 2629-bis of the Civil Code)

This alleged criminal offenses consists in breach of obligations under Article 2391, paragraph 1 of the Civil Code by the administrator of a company with shares listed on Italian regulated markets or in another country of the European Union (or other persons under supervision), if they are derived from that breach damage to the company or to third parties.

L'art. 2391, 1° co. Cod. Civ. impone agli amministratori delle società per azioni di dare notizia agli altri amministratori e al collegio sindacale di ogni interesse che, per conto proprio o di terzi, abbiano in una determinata operazione della società, precisandone la natura, i termini, l'origine e la portata. Gli amministratori delegati devono altresì astenersi dal compiere l'operazione, investendo della stessa l'organo collegiale. L'amministratore unico deve darne notizia anche alla prima assemblea utile.

5.2.2 Tutela penale del capitale sociale

Indebita restituzione dei conferimenti (art. 2626 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nel procedere, fuori dei casi di legittima riduzione del capitale sociale, alla restituzione, anche simulata, dei conferimenti ai soci o alla liberazione degli stessi dall'obbligo di eseguirli.

Soggetti attivi del reato possono essere solo gli amministratori. La legge, cioè, non ha inteso punire anche i soci beneficiari della restituzione o della liberazione, escludendo il concorso necessario. Resta, tuttavia, la possibilità del concorso eventuale, in virtù del quale risponderanno del reato, secondo le regole generali del concorso di cui all'art. 110 C. P., anche i soci che hanno svolto un'attività di istigazione o di determinazione della condotta illecita degli amministratori.

Illegale ripartizione degli utili o delle riserve (art. 2627 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nella ripartizione di utili (o acconti sugli utili) non effettivamente conseguiti o destinati per legge a riserva, ovvero nella ripartizione di riserve (anche non costituite con utili) che non possono per legge essere distribuite. Si fa presente che:

- la restituzione degli utili o la ricostituzione delle riserve prima del termine previsto per l'approvazione del bilancio estingue il reato.

Soggetti attivi del reato sono gli amministratori. La legge, cioè, non ha inteso punire anche i soci beneficiari della ripartizione degli utili o delle riserve, escludendo il concorso necessario. Resta, tuttavia, la possibilità del concorso eventuale, in virtù del quale risponderanno del reato, secondo le regole generali del concorso di cui all'art. 110 C. P., anche i soci che hanno svolto un'attività di istigazione o di determinazione della condotta illecita degli amministratori.

Illecite operazioni sulle azioni o quote sociali o della società controllante (art. 2628 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nel procedere – fuori dai casi consentiti dalla legge – all'acquisto od alla sottoscrizione di azioni o quote emesse dalla società (o dalla società controllante) che cagioni una lesione all'integrità del capitale sociale o delle riserve non distribuibili per legge.

Si fa presente che:

- se il capitale sociale o le riserve sono ricostituiti prima del termine previsto per l'approvazione del bilancio relativo all'esercizio in relazione al quale è stata posta in essere la condotta, il reato è estinto.

Soggetti attivi del reato sono gli amministratori. Inoltre, è configurabile una responsabilità a titolo di concorso degli amministratori della controllante con quelli della controllata, nell'ipotesi in cui le operazioni illecite sulle azioni della controllante medesima siano effettuate da questi ultimi su istigazione dei primi.

Operazioni in pregiudizio dei creditori (art. 2629 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nell'effettuazione, in violazione delle disposizioni di legge a tutela dei creditori, di riduzioni del capitale sociale o di fusioni con altra società o di scissioni, tali da cagionare danno ai creditori.

Si fa presente che:

- il risarcimento del danno ai creditori prima del giudizio estingue il reato.

Il reato è punibile a querela di parte. Soggetti attivi del reato sono, anche in questo caso, gli amministratori.

Formazione fittizia del capitale (art. 2632 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato è integrata dalle seguenti condotte: a) formazione o aumento in modo fittizio del capitale sociale, anche in parte, mediante attribuzione di azioni o quote in misura complessivamente superiore all'ammontare del capitale sociale; b) sottoscrizione reciproca di azioni o quote; c) sopravvalutazione rilevante dei conferimenti di beni in natura, di crediti, ovvero del patrimonio della società nel caso di trasformazione.

Soggetti attivi del reato sono gli amministratori ed i soci conferenti.

Indebita ripartizione dei beni sociali da parte dei liquidatori (art. 2633 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nella ripartizione di beni sociali tra i soci prima del pagamento dei creditori sociali o dell'accantonamento delle somme necessarie a soddisfarli, che cagioni un danno ai creditori.

Article 2391, paragraph 1 of the Civil Code. requires management of public companies to give notice to other directors and the Supervisory Board of any interest, or on behalf of third parties, in a transaction involving the company, specifying the nature, terms, origin and extent. CEOs must also refrain from carrying out the transaction, vesting it to the Corporate Body. The Chief Executive must also notify the very next shareholders' meeting.

5.2.2 Penal protection of the share capital Improper return of capital (Article 2626 of the Civil Code)

This alleged criminal offense consists in proceeding, except in cases of legitimate reduction of share capital, to return, even simulated, contributions to shareholders or to the release of their obligation.

Actors of crime can only be administrators. The law, did not intend to punish members beneficiaries of the refund or release, excluding the crimes committed by a plurality of persons (multi-subject offences). However, remains the possibility of a mono-subject offences, which respond to the offense, according to the general rules of competition in Article 110 of the Criminal Code, even those members who were in paid instigation of, or the determination of the unlawful conduct of the administrators.

Illegal distribution of profits or reserves (Article 2627 of the Civil Code)

This alleged criminal offense consists in the distribution of profits (or advances on profits) not earned or required by law to reserve, or in the distribution of reserves (including those not made with profits) that cannot be distributed by law.

It is stated that:

- *the return of profits or the recovery of reserves before the deadline for the approval of the budget, extinguishes the offense.*

Actors of crime can only be administrators. The law, did not intend to punish members beneficiaries of the refund or release, excluding the crimes committed by a plurality of persons (multi-subject offences). However, remains the possibility of a mono-subject offences, which respond to the offense, according to the general rules of competition in Article 110 of the Criminal Code, even those members who were in paid instigation of, or the determination of the unlawful conduct of the administrators.

Illegal transactions involving shares or quotas of the parent company (Article 2628 of the Civil Code)

This offense consists in proceed – except in cases permitted by law – the purchase or subscription of shares issued by the company (or its parent company), which causes damage to the integrity of the share capital or non-distributable reserves for law. It is stated that:

- *if the share capital or reserves are reconstituted before the deadline for the approval of the financial statements in relation to which it has been put in place to conduct, the offense is extinguished.*

Actors of crime can only be administrators. In addition, configured responsibility for complicity of directors of the parent company with those of the subsidiary, in the event that the illegal operations on the shares of the same are made by them on instigation of the first.

Transactions to the detriment of creditors (Article 2629 of the Civil Code)

This offense consists in performing, in violation of the provisions of law for the protection of creditors, to reduce the share capital or mergers with other companies or divisions, such as to cause damage to creditors.

It is stated that:

- *compensation for damage to the creditors before the court extinguishes the offense.*

The offense is punishable on complaint. Actors of crime, also in this case, can be the administrators.

Fictitious capital (Article 2632 of the Civil Code)

This offense is supplemented by the following conduct: a) formation or increase in a fictional way of share capital, even partially, through the allocation of shares in excess of the amount of the total measure of the share capital, b) reciprocal subscription of shares or quotas c) overvaluation of contributions of goods in kind, credits, or the assets of the company in the case of transformation.

Actors of crime are the administrators and contributing shareholders.

Improper distribution of company assets by liquidators (Article 2633 of the Civil Code)

This offense consists in the distribution of company assets among the shareholders before the payment of the creditors or the amount necessary to satisfy, thus causing damage to creditors.

Si fa presente che:

- il reato è perseguibile a querela della persona offesa;
- il risarcimento del danno ai creditori prima del giudizio estingue il reato.

Soggetti attivi del reato sono esclusivamente i liquidatori.

5.2.3 Tutela penale del regolare funzionamento della società

Impedito controllo (art. 2625 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nell'impedire od ostacolare, mediante occultamento di documenti o con altri idonei artifici, lo svolgimento delle attività di controllo legalmente attribuite ai soci o ad altri organi sociali. Per tali ipotesi è prevista una sanzione amministrativa pecuniaria.

Le sanzioni sono maggiorate (con reclusione fino ad 1 anno raddoppiata per le società con titoli quotati in mercati regolamentati italiani o di altro stato dell'Unione europea) qualora tale condotta abbia cagionato un danno ai soci. In tal caso il reato è punibile solo a querela di parte.

L'illecito può essere commesso esclusivamente dagli amministratori.

Illecita influenza sull'assemblea (art. 2636 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nel determinare la maggioranza in assemblea con atti simulati o fraudolenti, allo scopo di conseguire, per sé o per altri, un ingiusto profitto.

Il reato è costruito come un reato comune, che può essere commesso da "chiunque" ponga in essere la condotta criminosa.

5.2.4 Tutela penale contro le frodi

Aggiotaggio (art. 2637 Cod. Civ.)

Tale ipotesi di reato consiste nel diffondere notizie false ovvero nel realizzare operazioni simulate o altri artifici, concretamente idonei a provocare una sensibile alterazione del prezzo di strumenti finanziari non quotati o per i quali non è stata presentata una richiesta di ammissione alle negoziazioni in un mercato regolamentato, ovvero nell'incidere in modo significativo sull'affidamento che il pubblico ripone nella stabilità patrimoniale di banche o gruppi bancari.

Anche questo è un reato comune, che può essere commesso da "chiunque" ponga in essere la condotta criminosa.

Corruzione tra privati (art. 2636 co.3 cod. civ.)

Tale ipotesi di reato si realizza quando si promettono denaro o altra utilità ad amministratori, direttori generali, dirigenti preposti alla redazione di documenti contabili societari, sindaci e liquidatori o alle persone sottoposte alla loro direzione o vi-

gilanza. Può realizzarsi anche nel caso di partecipazione dei soggetti apicali a congressi e convegni. Per tali ipotesi di reato si rimanda alle procedure operative aziendali che disciplinano le modalità di gestione dei rapporti con i terzi, individuano i soggetti coinvolti e le responsabilità e definiscono i controlli da eseguire nelle varie fasi del processo.

5.2.5 Tutela penale delle funzioni di vigilanza

Ostacolo all'esercizio delle funzioni delle Autorità pubbliche di Vigilanza (art. 2638 Cod. Civ.)

Si tratta di un'ipotesi di reato che può essere realizzata con due condotte distinte:

- la prima (i) attraverso l'esposizione nelle comunicazioni previste dalla legge alle Autorità pubbliche di Vigilanza (al fine di ostacolare l'esercizio delle funzioni di queste ultime) di fatti materiali non rispondenti al vero, ancorché oggetto di valutazioni, sulla situazione economica, patrimoniale o finanziaria dei soggetti sottoposti alla vigilanza, ovvero (ii) mediante l'occultamento, con altri mezzi fraudolenti, in tutto o in parte, di fatti che avrebbero dovuto essere comunicati e concernenti la medesima situazione economica, patrimoniale o finanziaria.

La responsabilità sussiste anche nell'ipotesi in cui le informazioni riguardino beni posseduti o amministrati dalla società per conto di terzi;

- la seconda si realizza con il semplice ostacolo all'esercizio delle funzioni di vigilanza svolte da parte di pubbliche Autorità, attuato consapevolmente ed in qualsiasi forma, anche omettendo le comunicazioni dovute alle Autorità medesime.

Soggetti attivi del reato sono gli amministratori, i direttori generali, il dirigente preposto alla redazione dei documenti contabili societari, i sindaci ed i liquidatori; tale ipotesi si distingue dunque dal reato comune previsto dall'art. 170-bis del TUF, non compreso nell'elenco di cui all'art. 25-ter del Decreto, che sanziona il comportamento di "chiunque", fuori dai casi previsti dall'art. 2638 Cod. Civ., ostacoli le funzioni di vigilanza attribuite alla Consob.

5.3 Processi a rischio e principi generali di comportamento

(AD USO INTERNO)

5.4 Principi procedurali specifici

(AD USO INTERNO)

It is stated that:

- The offense is punishable on complaint by the injured party;
- compensation for damage to the creditors before the court extinguishes the offense.

Actors of crime are solely the liquidators.

5.2.3 Penal protection of societies regular functioning Obstructing control (Art. 2625 of the Civil Code)

This alleged Criminal offence is to prevent or obstruct, by concealing documents or other suitable devices, the performance of activities control legally attributed to shareholders or to other corporate bodies.

For such assumptions it's envisaged a pecuniary administrative sanction.

Penalties are increased (with imprisonment of up to one year doubled for listed security Companies in Italian regulated markets or other European Union state) where such conduct has caused damage to shareholders. In that case the offense is punishable only to a complaint.

Offense can be committed only by administrators.

Unlawful influence on the assembly (article 2636 of the Civil Code)

This alleged criminal offence consists in determining the majority in the assembly with simulated or fraudulent acts in order to obtain, for himself or others an unfair profit.

The offense is built as a common crime that can be committed by "anyone" that puts in place a criminal conduct.

5.2.4 Criminal protection against fraud Rigging the market (article 2637 of the Civil Code)

This alleged criminal offence consists in spreading false information, that is, making transactions or other devices, capable of provoking significant not security listed financial instruments price change or for which it has not received a trading admission request on a regulated market, that is having a significant impact on custody that audience puts in the financial stability of banks or bank groups.

This is also a common crime that can be committed by "anyone" that puts in place a criminal conduct.

Corruption between private individuals (article 2636 of the Civil Code, paragraph 3)

The Civil code envisages this offence when money or other benefits are promised to or received by managers, director generals, or general managers in charge of corporate accounting documents, statutory auditors and liquidators, their subordinates or people subject to their supervision. Such an offence

may occur upon managers taking part in seminars and conferences. Should such offences occur, please refer to corporate operating procedures governing the management methods with third parties, identifying liabilities and actors involved, and verifying the various phases of the process.

5.2.5 Penal protection of the Supervisory functions Obstacle to the exercise functions of the Public Supervisory Authorities (art. 2638. of the Civil Code)

It is an alleged criminal offence that can be achieved with two separate conducts:

- the first (i) through communications exposure required by the law of the Public Supervisory Authorities (in order to obstruct the exercise of the functions of the latter) of material facts that are untrue, although subject to evaluation on the economic, liabilities or financial situation of the Company individuals subject to supervision, that is (ii) by the concealment, along with other fraudulent means, in whole or in part, of facts which should have been disclosed concerning the same economic or financial situation.

The liability exists even if the information concerns assets held or managed by the company on behalf of third parties.

- the second one is realized by the simple obstacle to the exercise of the supervisory functions carried out by public Authorities, carried out knowingly and in any form, even omitting the communications due to the Authority themselves.

Active parties of the crimes are the directors, general managers, the director responsible for preparing the Company accounting documents, auditors and liquidators, such case differs from the ordinary crime Art. 170-bis of the Unified Financial Law, that is not listed in art. 25-ter of the Decree, which punishes the behavior of "anyone", except for the cases envisaged by Art. 2638 of the Civil Code, that obstacles the supervisory functions entrusted by the Regulatory Body for Italian Stock Exchange (CONSOB).

5.3 Risk processes and general rules of conduct

(FOR INTERNAL USE ONLY)

5.4 Specific procedural principles

(FOR INTERNAL USE ONLY)

5.5 I controlli dell'Organismo di Vigilanza

I compiti di vigilanza dell'Organismo di Vigilanza concernenti l'osservanza e l'efficacia del Modello in materia di reati societari, che si aggiungono a quelli indicati nella Parte Generale sono i seguenti:

- monitoraggio sull'efficacia del sistema dei protocolli (deleghe, procure, procedure, ecc.) per la prevenzione dei reati contro l'economia pubblica;
- esame di eventuali segnalazioni specifiche provenienti dagli organi di controllo interno ed esterno o da qualsiasi dipendente e disposizione degli accertamenti ritenuti necessari in conseguenza delle segnalazioni ricevute;
- vigilanza sull'effettivo mantenimento da parte della società di revisione dell'indipendenza necessaria a garantire il reale controllo sui documenti predisposti dalla Società.
- verificare l'applicazione dei seguenti standard di controllo:
(AD USO INTERNO)

Parte speciale “B” - Omicidio colposo e lesioni colpose gravi o gravissime, commessi con violazione delle norme antinfortunistiche e sulla tutela dell'igiene e della salute sul lavoro

5.6 Le fattispecie dei reati societari

La legge 3 agosto 2007 n. 123, recante “Misure in tema di tutela della salute e della sicurezza sul lavoro e delega al Governo per il riassetto e la riforma della normativa in materia”, ha introdotto due nuovi reati-presupposto all'interno della disciplina della responsabilità amministrativa degli enti derivante da reato. Infatti, l'art. 9 della nuova legge ha inserito nel testo del D. Lgs. 231/2001 l'art. 25-septies che estende l'applicazione di quest'ultimo ai reati di lesioni colpose gravi e gravissime e omicidio colposo derivanti dalla violazione di norme antinfortunistiche e di tutela di igiene e salute sul luogo di lavoro.

In particolare, la norma in oggetto prevede che in relazione ai delitti di cui agli articoli 589 e 590, terzo comma, del codice penale (segnatamente, omicidio colposo e lesioni personali colpose), commessi in violazione delle norme antinfortunistiche e sulla tutela dell'igiene e della salute sul lavoro, si applica

una sanzione pecuniaria in misura non inferiore a mille quote (da 250.000 a 1.500.000 Euro). In caso di condanna per uno dei suddetti delitti si applicano le sanzioni interdittive di cui all'art. 9 della legge 123/2007, per una durata non inferiore a tre mesi e non superiore ad un anno.

Omicidio Colposo (art. 589 C. P.)

Tale ipotesi di reato si configura nel caso in cui l'omicidio sia determinato dalla violazione della disciplina riguardante la prevenzione degli infortuni sui luoghi di lavoro.

Ad esempio, si ricadrebbe nella fattispecie in esame, se il datore di lavoro, oppure il dirigente o il preposto allo scopo delegato, non adottassero le misure necessarie per la sicurezza e la salute dei lavoratori previste dal DSS (Documento di Sicurezza e Salute) e ne conseguisse la morte di un lavoratore.

Lesioni colpose gravi e gravissime (art. 589 e 590, comma 3, C. P.)

Tale ipotesi di reato si configura nel caso in cui le gravi o gravis-

5.5 Inspections of the Supervisory Board

The supervision of the Supervisory Board regarding compliance and effectiveness of the Model relegate to corporate crimes, in addition to those specified in the General Section are as follows:

- monitoring the effectiveness of the protocols system (proxies, powers of attorney, procedures, etc.) for the prevention of crimes against the public economy;

- possible specific examination reports coming from internal and external audit bodies or from any employee and inspections deemed necessary as a result of reports received;
- supervision on the effective retention by the external auditors of the independence necessary to ensure real control over the documents prepared by the Company;
- verify the application of the following control standards:
(FOR INTERNAL USE ONLY)

Special section “B” - Manslaughter and or serious or very serious negligent injuries, committed in violation of safety rules and hygiene and health protection at work

5.6 Corporate crimes present cases

The law of 3rd August 2007 No.123, subject of “Measures for the protection of health and safety at work and delegation to the Government for the restructure and reform of the legislation,” introduced two new predicate offenses within the administrative liability discipline deriving from crime. In fact, Art. 9 of the new law introduced in the text of the Legislative Decree 231/2001 Art. 25-septies to extend its application to serious or very serious negligent crimes and manslaughter resulting from a violation of safety regulations and the protection of health and hygiene at work.

In particular, this rule provides that in relation to the offenses referred to in Articles 589 and 590, third paragraph, of the Penal Code (in particular, manslaughter and serious personal injuries), committed in violation of safety regulations and the protection of hygiene and health at work, a pecuniary sanction for not less than one thousand quotas is applied (from 250.000 to 1,500.000 Euro). In case of conviction for one of those crimes are applied disqualification sanctions pursuant to Art. 9 of Law 123/2007, for a period not less than three months and not more than one year.

Manslaughter (art. 589 of the Penal Code)

This alleged criminal offence occurs when the murder is determined by the violation of the regulations on the prevention of accidents in the workplace.

For example, it would fall in the present case, if the employer or the manager or the person responsible as a delegate, will not adopt the measures necessary for the safety and health of the employees as per the DSS (Security and Health Document) and this had as an effect the death of a worker.

Serious or very serious manslaughter (art. 589 and 590, paragraph 3, of the Penal Code)

This alleged criminal offence occurs in case the serious or very serious manslaughter were caused by a safety violation, prevention and protection in the workplace. It falls to the assumption of the serious negligent lesion if the act causes:

- a disease that endangers a person's life as an illness or incapacity to attend work for a period of more than forty days;
 - a permanent weakening of a limb sense.
- It falls in the event of a very serious negligent injury if the act causes:
- a definitely or probably incurable illness;
 - the loss of a sense;

sime fossero determinate da una violazione delle norme in materia di sicurezza, prevenzione e protezione nei luoghi di lavoro. Si ricade nell'ipotesi della lesione colposa grave se dal fatto deriva:

- una malattia che mette in pericolo la vita della persona ovvero una malattia o un'incapacità di attendere alle ordinarie occupazioni per un periodo superiore a quaranta giorni;
 - l'indebolimento permanente di un senso o di un arto.
- Si ricade nell'ipotesi della lesione colposa gravissima se dal fatto deriva:
- una malattia certamente o probabilmente insanabile;
 - la perdita di un senso;
 - la perdita di un arto o una mutilazione che renda l'arto inservibile;
 - la perdita dell'uso di un organo o della capacità di procreare ovvero una permanente difficoltà del linguaggio;
 - la deformazione ovvero lo sfregio permanente del viso.

Ad esempio si ricadrebbe nell'ipotesi delle lesioni colpose gravi o gravissime nel caso in cui il datore di lavoro, oppure il dirigente o il preposto allo scopo delegato assegnassero al lavoratore dei compiti non idonei rispetto alle sue capacità o al suo stato di salute.

5.7 Funzione della presente parte speciale

Obiettivo della presente Parte Speciale è quello di definire le principali regole di condotta, nell'ambito dei processi sensibili, al fine di prevenire la commissione dei reati indicati nel precedente paragrafo. A tal fine, tutti i Destinatari del presente Modello, una volta edotti sui contenuti, devono conformarsi alle regole ed ai principi ivi previsti.

Per questo motivo sono stati individuati:

- le aree e/o i processi aziendali definiti "sensibili" ovvero "a rischio di reato";
- i principi generali di riferimento relativi alle procedure aziendali che devono essere osservati nei Processi Sensibili, ai fini della corretta applicazione del Modello;
- i principi di riferimento che dovranno presiedere ai compiti di controllo, monitoraggio e verifica dell'Organismo di Vigilanza sul funzionamento, rispetto ed aggiornamento del Modello.

5.8 Processi sensibili

(AD USO INTERNO)

5.9 Principi generali di comportamento e di attuazione

I Destinatari del Modello che concorrono, a vario titolo e con diverse responsabilità, nella gestione dei processi sopra riportati devono:

- attenersi a quanto disposto dal Codice Etico;
- adempiere alle disposizioni di leggi e regolamenti vigenti ed in particolare al D.Lgs. 81/2008;
- operare nel rispetto dei poteri di rappresentanza e di firma sociale, delle deleghe e procure loro conferite;
- rispettare le prescrizioni previste dalle procedure di riferimento;
- rispettare le prescrizioni riportate nel DSS (Documento di Sicurezza e Salute);
- ottemperare alle istruzioni impartite dai superiori gerarchici;
- segnalare all'Organismo di Vigilanza eventuali azioni poste in essere violazione a quanto previsto dal Modello.

5.10 Principi procedurali specifici

(AD USO INTERNO)

5.11 I controlli dell'Organismo di Vigilanza

I compiti di vigilanza dell'Organismo di Vigilanza concernenti l'osservanza e l'efficacia del Modello in materia di reati per la violazione delle norme antinfortunistiche e sulla tutela dell'igiene e della salute sul lavoro sono i seguenti:

- monitoraggio sul sistema dei protocolli (procedure, deleghe, procure, ecc.) per la prevenzione dei reati in materia di sicurezza negli ambienti di lavoro;
- esame di eventuali segnalazioni specifiche provenienti dagli organi di controllo interno ed esterno o da qualsiasi dipendente e disposizione degli accertamenti ritenuti necessari in conseguenza delle segnalazioni ricevute;
- verificare l'applicazione dei seguenti standard di controllo:

(AD USO INTERNO)

- the loss of a limb or a mutilation which renders the limb useless;
- the loss of an organ or the reproducing capacity or permanent language difficulties;
- a face deformation or permanent disfigurement.

For example, you would be alleged in the serious or very serious negligent injuries in case the employer or the manager or the person responsible as a delegate would assign to the worker unsuitable tasks compared to its ability or his state of health.

5.7 Function of this special section

Purpose of this Special Section is to define the main rules of conduct, within sensitive processes, in order to prevent the commission of the offenses referred to in the previous paragraph. For this purpose, all Recipients of this Model, once instructed with the contents, must comply with the rules and principles set therein.

For this reason, have been identified:

- areas and/or business processes defined as "sensitive" or "at risk of crime";
- reference general principles relating to business practices that must be observed in Sensitive Processes, to ensure the correct application of the Model;
- reference principles that should preside the control tasks, monitoring and verification of the Supervisory Board of the functioning, respect and renovation of the Model.

5.8 Sensitive processes

(FOR INTERNAL USE ONLY)

5.9 General principles of conduct and implementation

Recipients of the model involved, in various ways and with different responsibilities in the management processes listed above must:

- follow the provisions of the Ethical Code;
- comply with the provisions of current laws and regulations and in particular to the Legislative Decree No. 81/2008;

- operate in compliance with the powers of representation and signature, of powers of attorney granted to them;
- respect the provisions established by the reference procedures;
- respect the specifications of the DSS (Security and Health Document);
- comply with the instructions given by hierarchical superiors;
- report to the Supervisory Board any actions taken in violation of the provisions of the Model.

5.10 Specific procedural principles

(FOR INTERNAL USE ONLY)

5.11 Supervisory Board inspections

Supervisory Board supervision tasks concerning compliance and effectiveness of the Model in relation to criminal offenses for violation of safety rules and for the protection of health and safety at work are as follows:

- protocols system monitoring (procedures, proxies, powers of attorney, etc.) for the prevention of crimes related to safety in workplaces;
- examination of any specific reports from internal and external supervisory bodies or from any employee and arrangement of inspections considered necessary as a result of reports received;
- verify the application of the following control standards:

(FOR INTERNAL USE ONLY)



ISS International SpA

Headquarters

Via Magna Grecia, 117 - 00183 - Rome - Italy

Phone: +39 06 4522821

Fax: +39 06 45200351

www.iss-international.it

ISS International is certified:

UNI EN ISO 9001 EA35

UNI EN ISO 9001 EA37

UNI EN ISO 14001

BS OHSAS 18001